

Handewitter Gemeindeblatt



mit den Ortsteilen Ellund, Gottrupel, Handewitt, Haurup, Hüllerup, Jarlund, Timmersiek und Weding



9. Handewitter Sommerlauf

ab Seite 104

**Einladung
zur Einwohner-
versammlung
der Gemeinde
Handewitt**
Seite 4



**Handewitter SV:
Ehrungen und ein Vakuum** ab Seite 96



65 „Neue“ in Handewitt

ab Seite 50

... und außerdem:



Grundschule WedingSeite 7



Pfadfinder auf ReisenSeite 35



ADS-SportkindergartenSeite 40



Indskoling 2015Seite 54

Liebe Handewitterinnen, liebe Handewitter...

... die kommunalpolitische Sommerpause endete mit dem Rücktritt des Bürgervorstehers Joachim Schmidt. Dem war eine nicht immer sachlich geführte Diskussion in den Medien um die politischen Konsequenzen nach seinem Unfall unter Alkoholeinfluss im Juli vorangegangen.

Nach dem Ende der letzten Gemeinderatssitzung haben Herr Schmidt und auch ich mit anderen Gästen eine Gaststätte im Ortsteil Handewitt besucht. Für mich selbst habe ich entschieden, meinen Wagen auf dem Parkplatz des Restaurants abzustellen und kein Fahrzeug mehr zu bewegen. Nach dem Restaurantbesuch bot Herr Schmidt an, mich und einen weiteren Gast mit seinem Fahrzeug ein Stück auf seinem Heimweg mitzunehmen. Ich bedaure, dass ich diese Situation falsch eingeschätzt



Thomas Rasmussen
Bürgermeister

habe und nicht beherrschen konnte.

Ich selbst bin für drei Minuten dem Fahrzeug zugestiegen, da war ich schon zu Hause. Am Abend des folgenden Tages erfuhr ich dann von einem späteren Unfall mit Sachschaden und dann aus der Zeitung von dem hohen festgestellten Blutalko-

holwert des Fahrers. Beide Nachrichten waren für mich ein Schock. In erster Linie bin ich wie alle in Handewitt froh, dass niemand – auch nicht der Fahrer – zu Schaden kam.

In einem persönlichen Gespräch hat mir Herr Schmidt offengelegt, was sich später – nachdem ich und auch der weitere Fahrgast ausgestiegen war – zuge tragen hat. Mir gegenüber hat Herr Schmidt den Unfall nicht bagatellisiert und die Fahrt und sein Handeln bedauert. Ich habe Herrn Schmidt geraten, sich öffentlich zu erklären, um die Ereignisse klarzustellen. Nachdem auf meine mehrfachen Bitten keine öffentliche Klarstellung seinerseits erfolgte, habe ich selber eine persönliche Erklärung abgegeben. Um die Öffentlichkeit zu informieren, wurde diese auch auf der Homepage der Gemeinde veröffentlicht.

Ich habe mich auch gefragt, welche Schlussfolgerungen ich für mich anstelle. Ich bin zu dem Ergebnis gekommen, dass meine Bewertung dieser Situation keine Rückwirkungen auf meine Arbeit für die Gemeinde hat. Die Anerkennung meiner bisherigen Arbeit und meines Einsatzes als Bürgermeister für Handewitt durch alle im Gemeinderat vertretenen Fraktionen bestärken mich. Ich werde weiter wie bisher zeigen, dass ich mich intensiv und zielstrebig für die Weiterentwicklung Handewitts und Ihre Belange als Bürgerinnen und Bürger einsetze. Dabei zähle ich wie bisher auf die vertrauensvolle und gute Zusammenarbeit mit den Angehörigen aller Fraktionen.

Die Themenliste, mit der wir uns nach der Sommerpause beschäftigen, ist lang. Die praktischen Themenfelder reichen

Basarparkassen im Test - 2014
sehr gut
Schwäbisch Hall
EURO

Nur für kurze Zeit.

Jetzt besonders günstig finanzieren!

Sonderkreditprogramm von Schwäbisch Hall – begrenztes Kontingent.

Raiffeisenbank eG Handewitt
Björn Jacobsen
Tel. 04608 / 90 25-10
Manon Brinchen
Tel. 04608 / 90 25-24
Peter Höck
Tel. 0152 / 22 68 35 42

BOSCH Service

Car Service
Truck Service

Klima-Service
EUR 59,90
zzgl. fehlendes Kältemittel

Jetzt Standheizung nachrüsten!

€ 100,-* Preisvorteil für ADAC-Mitglieder beim Kauf einer PKW-Standheizung mit Fernbedienung.

standheizung.de

* Gilt für Flex-Standheizung in Verbindung mit TR1, T100 oder Thermo Call im Oktober und November 2015 exklusiv für ADAC Mitglieder. Der zusätzliche ADAC-Vorteil von 5 % gilt nicht für Fernbedienung und Arbeitssatz. Die Angebote sind nicht mit anderen Preisaktionen kombinierbar.

NEUWERK

REISEMOBILE & CARAVAN

Vermietung	Verkauf	Service
<p>pro Tag ab € 85,-</p>	<p>Solaranlage 100Wp mit Modulhalter, Laderegler u. Kabeldurchführung</p> <p>ab € 369,-</p>	 <p>VERTRAGS HÄNDLER</p>

www.neuwerk-reisemobile.de

NEUWERK · Heideland-Ost 3 · 24976 Handewitt/Weding · Tel. 04 61/9 37 35 · www.bosch-neuwerk.de

Shell Heizöl
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110

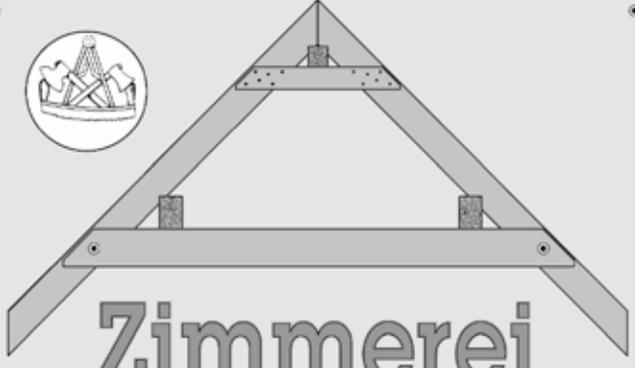
von der schnellen Sanierung der Wikinghalle nach dem Wasserschaden, der Modernisierung der Schulmensa und der Überplanung der Sportanlagen und des Schulhofes in Handewitt über die Sanierung der Gemeindestraßen bis zum Umbau des Kindergartens Weding. In planerische Hinsicht beschäftigen wir uns mit der Ausgestaltung des Ortsteilkerns in Handewitt, mit der gemeindlichen Haltung zu weiteren Windenergieeignungsflächen und der möglichen Ausweisung neuer Wohnbaugebiete in den Ortsteilen. Weiter setzen wir im Heide-land die Erweiterung des erfolgreichen Gewerbegebietes um. Wie in allen Kommunen stellt uns die Unterbringung von Schutzsuchenden und Flüchtlingen vor immer größere Herausforderungen. Zusammen mit vielen Helfern

aus dem Netzwerk Flüchtlingshilfe unternehmen wir große gemeindliche Anstrengungen, um den Schutzsuchenden von Anfang an einen guten Start in unserer Gemeinde zu ermöglichen.

Integration ist immer eine Gemeinschaftsaufgabe und braucht viele helfende Hände. Ich möchte deshalb hier noch einmal auf die am 3. November stattfindende Einwohnerversammlung zu diesem Thema hinweisen und würde mich sehr über Ihre Teilnahme freuen. Ich wünsche Ihnen schöne und sonnige Herbsttage.

Herzliche Grüße

Thomas Rasmussen
Bürgermeister



Zimmerei
Dierk Falkenhagen

Dachstühle ■ Innenausbauten
Wintergärten ■ Altbausanierung

Heide-land Süd 19 ■ 24976 Handewitt OT Weding
Tel. 04 61 / 97 90 31 ■ Fax 990 31

Mein TAXI Handewitt 

 **6544** **GÜNSTIG NACH FLENSBURG!**

oder FREECALL 0800-000 6544
www.taxihandewitt.de

 **Hilfe & Service** Tag & Nacht geschultes Personal zuverlässig persönlich hilfsbereit **Jede 10. Fahrt FREI!!**

 Partyshuttle für acht Gäste unter **6544** **Bus zum Spar-Preis!**

Stretchlimousine - www.VIPLimousine.de

Zimmer und Ferienwohnungen



Ferienhof Budach
Wanraiweg 50 · 24976 Handewitt OT Jarplund
Tel. 04630-818 · www.ferienhof-budach.de

Herzlich willkommen in unserer SB-Geschäftsstelle am Wiesharder Markt

• Geldautomat • Kontoauszugsdrucker

Wir sind persönlich für Sie da in den Geschäftsräumen unserer Bank in der Hauptstraße 11 und im Eichenweg 40



Raiffeisenbank eG
Handewitt

...einfach persönlicher

Weitere Geschäftsstellen in Harrislee, Großenwiehe, Kleinjörll, Medelby, Weding
Sie finden uns im Internet unter: www.raibahandewitt.de

Stellungnahme der Fraktionen 2015

Stellungnahme der im Handewitter Gemeinderat vertretenen Fraktionen von CDU, KWG, SSW, SPD und Bündnis 90/Die Grünen zu den Ereignissen nach der Gemeinderatssitzung vom 7. Juli 2015.

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, die letzte Gemeinderatssitzung vor der Sommerpause am 7. Juli 2015 endete gegen 23.00 Uhr und wurde nicht – wie in Medien behauptet – anderswo fortgesetzt. Es gab also keine Abschlussfeier oder ähnliches. Ausschließlich auf privater Ebene suchten der Bürgervorsteher Schmidt, der Verwaltungsleiter Bürgermeister Rasmussen, der Ehrenbürgermeister Andresen und der Gemeindevertreter Kaj

Clausen anschließend ein Restaurant in Handewitt auf. Es handelte sich dabei um eine geschlossene Gesellschaft ohne weitere Teilnehmer. Der Letztgenannte verließ das Lokal vorzeitig und ging nach Hause. Nach der privaten Zusammenkunft hätten die Herren Schmidt, Rasmussen und Andresen nicht alkoholisiert am Straßenverkehr teilnehmen dürfen; dies war eindeutig falsch. Auch als Mitfahrer trägt man hierfür Verantwortung. Eine notwendige Untersagung der Alkoholfahrt ging von keinem der drei Teilnehmer aus. Ein jeder hätte die anderen hindern müssen. Der Bürgervorsteher hat zwischenzeitlich die politischen Konsequenzen gezogen und seine politischen Ämter niedergelegt. Politisch notwendige Konsequenzen

entstehen aus seinem Verhalten für den Bürgermeister nicht. Ihn trifft auch keine über das normale Maß hinausgehende moralische Mitschuld, wie von einigen Medien publiziert. Jeder der Drei hätte den anderen an der Teilnahme am Straßenverkehr hindern müssen. Ein Bürgermeister ist in dieser Situation jedoch kein besonderer Behüter der anderen. Dies zu verlangen, würde das Maß überspannen. Wir sind alle davon überzeugt, dass aus diesen in seinen privaten Bereich fallenden Fehlern keinerlei Einflüsse auf seine bisherige und zukünftige von uns allen sehr anerkannte Tätigkeit entstehen. In diesem Sinne werden wir auch zukünftig vertrauensvoll und zum Wohle der Gemeinde mit unse-

rem Bürgermeister Thomas Rasmussen zusammenarbeiten und weiterhin loyal zu ihm stehen. Wir würden es begrüßen, wenn Sie unsere Auffassung teilen.

Für die CDU:
Marx Plagemann
(Fraktionsvorsitzender)

Für die KWG:
Dieter Neugebauer
(Fraktionsvorsitzender)

Für den SSW:
Per Wietz
(Fraktionsvorsitzender)

Für die SPD:
Wolfgang Hennig
(Fraktionsvorsitzender)

Für Bündnis 90 / Die Grünen:
Helga Knaack
(Fraktionsvorsitzende)



Immer ein gutes Gefühl –
mit der Provinzial an
meiner Seite.

Bernd Asmussen e.K.
Niels Lommatzsch e.K.
Süderstraße 48a, 24955 Harrislee
Tel. 0461/700380, Fax 0461/7003830
harrislee@provinzial.de

Flensburger Straße 7, 24997 Wanderup
Tel. 04606/1336

Hauptstraße 12, 24983 Handewitt
Tel. 04608/609944

Michael Meister e.K.
Husumer Straße 72, 24941 Flensburg
Tel. 0461/98660, Fax 0461/96027
flensburg.rude@provinzial.de

Alle Sicherheit
für uns im Norden.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

Einladung zur Einwohnerversammlung der Gemeinde Handewitt am 3. November 2015



Dienstag, 03. Nov. 2015 19.00 Uhr, Kleine Schulturnhalle, Handewitt, Alter Kirchenweg 38, 24983 Handewitt

Tagesordnung:

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1) Begrüßung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung</p> <p>2) Feststellung der stimmberechtigten Anwesenden, Bekanntgabe der Regularien</p> <p>3) Festlegung der Protokollführung</p> | <p>4) Flüchtlinge – Unterbringung und Leben in Handewitt
- Impulsreferate durch Vertreter des Büro des Flüchtlingsbeauftragten SH sowie des Teilhabeprojektes der Arbeiterwohlfahrt SH -</p> <p>5) Anregungen und Vorschläge der Einwohner einschließlich Aussprache</p> | <p>6) Ggf. Abstimmungen über konkrete Anregungen und Vorschläge</p> <p>7) Verschiedenes</p> <p>Mit freundlichem Gruß
gez. Dieter Neugebauer
1. Stv. Bürgervorsteher</p> |
|--|--|---|

Inhaltsverzeichnis

Grußwort.....	1
Stellungnahme der Fraktionen 2015.....	3
Einladung zur Einwohnerversammlung.....	4
Gemeinde-Fusion 2008: Aufarbeitung wird angeschoben.....	5
Vorgarten-Wettbewerb: Ellund putzte sich heraus.....	6
Grundschule Weding: Ausflug der Klasse 3a.....	7
Sternenkinder Nähaktion.....	8
„Auf den Spuren der Sioux“.....	10
Im Portrait: Der kommunale Bauhof.....	11
Einschulung am Standort Weding.....	13
Einschulung am Standort Jarplund.....	14
Führungen im Arnkiel-Park im Monat Oktober.....	14
Tagesfahrt des Landfrauenvereins Sankelmark.....	15
Landfrauenverein Sankelmark e.V. - Vortrag: Vor dem Fall – Sturzprävention jetzt.....	15
Förderverein der FF Jarplund e.V. informiert.....	16
VdK-Ortsverband Weiche/Handewitt: Torfstecher-Büffet im Teufelsmoor.....	17
Handewitter Laternelauf: Den 16. Oktober ankreuzen.....	18
Raiffeisenbank eG Handewitt sorgt für Spielspaß.....	20
ADS-Kindergarten Jarplund: Hallo... da sind wir wieder!.....	21

Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund.....	23
Neues aus dem Kindergarten Weding.....	24
Warum ist das so?.....	26
TSV Jarplund-Weding und SG Oeversee-Jarplund-Weding:	
Trainingspläne 2015/2016.....	87
Gelungener Saisonauftakt mit vielen neuen Gesichtern.....	88
TSV Jarplund-Weding und SG Oeversee-Ja-Weding.....	89
SG Wiesharde-Schafflund-Lindewitt: Jugendarbeit mit Leitfaden.....	92
D-Jugend: Freistoß-Tore und internationale Gegner in Schweden.....	93
Handewitter SV: Infos.....	94
Ratgeber: Recht im Alltag.....	95
Handewitter SV: Ehrungen und ein Vakuum.....	96
Der Handball-Terminkalender.....	98
Handball-Akademie: Ein langer Weg.....	99
Tennis: Saison-Rückblick und Sanierungspläne.....	100
Wikinghalle: Improvisation nach Sperrung.....	102
Wichtige Telefonnummern.....	103
9. Handewitter Sommerlauf:	
Das Schul- und Sportzentrum hat sich bewährt.....	104
8. Oktober: Regionale Ausbildungsmesse.....	106
Neue Naturheilpraxis in Handewitt-Haurup.....	107
H.I.S.-Branchenführer.....	108
Ergotherapie Petersen: 15-jähriges Jubiläum in Handewitt.....	110
H.I.S.-Fußballgolf-Cup: Eine Titelverteidigung.....	111

Jetzt den Sommerurlaub 2016 bei uns im Reisebüro buchen!



*Gültig für eine Urlaubsbuchung bis zum 31.12.2015, von mindestens 2 Pers., in unserem Reisebüro, mit Abflügen ab 01.05. - 31.10.2016



Thomas Cook
Reisebüro

Wiesharder Markt 19
24983 Handewitt
ferien@cooken.de

Unser Service Telefon:
046 08 - 971 970

Nordermarkt 4
24937 Flensburg
urlaub@cooken.de

Unser Service Telefon:
046 1 - 178 41

www.cooken.de



5% Rabatt auf Autowäschen!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de



Gemeinde-Fusion 2008: Aufarbeitung wird angeschoben



29. Februar 2008, Tag der Fusion. Von links: Bernd Rehmke (Alt-Bürgermeister Jarplund-Weding), Arthur Christiansen (Amtsvorsteher) und Horst Andresen (Alt-Bürgermeister Handewitt).

Jetzt wird die Kommunalreform 2008 ein Fall für die Politikwissenschaft. Im Januar mündete eine lebhaft diskutierte Einwohnerversammlung in der Forderung, die Fusion der Altgemeinden Handewitt und Jarplund-Weding gründlich aufzuarbeiten. Nach einer kurzen Behandlung in der März-Sitzung des Gemeinderats nahm der Hauptausschuss nun den Ball auf. Bis zum Gemeinderat am 6. Oktober soll eine Arbeitsgruppe

gebildet werden. Darin sollen neben je einem Mitglied der fünf Fraktionen auch fünf Bürger sitzen. „Das sollten nicht unbedingt die empörtesten sein, sondern diejenigen, die am interessiertesten sind“, empfahl Dr. Christian Martin.

Der Professor, der einen Lehrstuhl für Vergleichende Politikwissenschaft an der Universität Kiel hat, erhielt den Zuschlag, das neue Gremium zu begleiten und zu betreuen. Zu den Aufgaben gehören

Aktenstudien, ebenso Befragungen von Akteuren der Kommunalpolitik und der Landesregierung sowie von Bürgern. „Ich werde die Menschen ansprechen, die die Vorwürfe äußern“, sagt der Politikwissenschaftler. „Im optimalsten Fall steht am Ende das Schließen von alten Wunden.“ In diesem Zusammenhang sollen auch die Argumente, mit der damals für die Fusion geworben wurde, abgeklopft werden. Gerade in Jarplund und Weding grassieren Gerüchte und gar Vorwürfe, die eine bewusste Täuschung der Bürger betreffen. In den anderen Ortsteilen sieht man es of-

fenbar entspannter. „Dort hat man den Flächenzuwachs registriert, mehr nicht“, meint SSW-Gemeinderat Kaj Clausen. Bis zum Jahresende sollen Ergebnisse vorliegen. Zunächst soll sich die Arbeitsgruppe formieren. „Bitte keine Gemeinderäte, die damals schon Funktionsträger waren und mit über die Fusion abgestimmt haben“, wünscht sich André Hense (SPD) eine emotionale Distanz. Da stimmt Dieter Neugebauer (KWG) zu: „Es sollte niemand in der Arbeitsgruppe sein, der seine eigene Entscheidung von damals bestätigt haben will.“ (ki) ■

Meine Empfehlung für Sie:
Neubau Handewitt
Wohnpark Norderkamp

Baubeginn erfolgt

- 9 Gebäude
- 38 Wohnungen
- 64 m² - 114 m² Wohnfläche

ab EUR 139.000,-

Matthias Fehlberg
Tel. 04608/608899-1
fehlberg@vr-immobilien.de

R&V Immobilien eG 3507 1978
VERKAUF • VERMIETUNG • VERWALTUNG

Mitglied im **VR-immopoint.de**
Eine Initiative der VdW- und VdW-Partnerbanken

24983 Handewitt - Hauptstraße 13

SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn GmbH

„Hier fühl' ich mich wohl“

- Kinder-Reha/Sonderbau
- Orthopädie-Technik
- Kinderorthopädie-Technik
- Sanitätshaus
- Rehatechnik

<p>Kinder-Reha/Sonderbau</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sitzschalen • Rehabuggys • Fahrräder • u.v.m. 	<p>Orthopädie-Technik</p> <ul style="list-style-type: none"> • Einlagen • Orthesen • Prothesen • u.v.m. 	<p>Kinderorthopädie-Technik</p> <ul style="list-style-type: none"> • Einlagen • Orthesen • Prothesen • u.v.m.
<p>Sanitätshaus</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kompressionstherapie • Brust- u. BH-Prothetik • Bandagen • u.v.m. 	<p>Rehatechnik</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rollatoren • Rollstühle • Elektromobile • Betten • u.v.m. 	<p>Standorte</p> <ul style="list-style-type: none"> • Handewitt/OT Weding • Harrislee • Flensburg/Mürwik • Husum

Heideland Süd 7 • 24976 Handewitt/OT Weding • Tel.: 0461 - 493 493
www.schuett-jahn.de

Vorgarten-Wettbewerb: Ellund putzte sich heraus

Auf 2500 Quadratmeter erstreckt sich der gesamte Garten von Christine und Peter Sönnichsen. Stauden und Ziersträucher, wenige Bäume und eine relativ kleine Rasenfläche prägen den Bereich, der von der Straße aus zu sehen ist. Und der wurde prämiert. Das Ellunder Ehepaar hat den offiziellen Vorgarten-Wettbewerb der Gemeinde Handewitt gewonnen. Den zweiten Platz teilen sich Heidrun und Joachim Kropp sowie Hilde Kjergaard.

Immer wenn die Rosen blühen – diesmal war das Mitte Juli – schwirrt eine dreiköpfige Kommission aus der Mitte des kommunalen Planungs- und Umweltausschusses in einen der Handewitter Ortsteile aus. Diesmal nahmen Bernd Friedrichsen, Peter von der Wehl und Uwe Lenz die Ellunder Straßen unter die Lupe. Ohne die Bewohner vorher zu informieren. „Es ist ein ganz besonderer Wettbewerb“, erzählt Bürgermeister Thomas Rasmussen mit einem Schmunzeln. „Die Teilnehmer wissen selbst gar nicht, dass sie sich vorher beworben haben.“

Die Jury macht praktisch eine Komplett-Begehung des Ortsteils. Der Pflegezustand, die Gestaltung, der gesamte Rahmen und auch die Individualität werden bei der Prüfung abgeklopft. „Einen kahl geschnittenen Rasen prämiieren wir nicht“, erklärt



von links: Die Preisträger Joachim und Heidrun Kropp, Christine und Peter Sönnichsen sowie Hilde Kjergaard mit Peter von der Wehl (Kommission), Thomas Rasmussen (Bürgermeister) und Uwe Lenz (Kommission).

Uwe Lenz. „Der Garten sollte schon bunt sein.“ Und Peter von der Wehl ergänzt: „Wir haben es positiv vermerkt, wenn der Gar-

ten nach Arbeit aussah und Unkraut mit der Hacke beseitigt worden ist.“

Vier bis fünf Stunden in der Wo-

che, schätzt Christine Sönnichsen (79) den Aufwand, den sie betreibt. „Im Frühjahr auch deutlich mehr.“ Ihr 83-jähriger Mann hält sich aus der Pflege des Gartens weitgehend heraus, er kümmert sich mehr um einen zehn Hektar großen Wald. Die Idylle am Gartenhäuschen und dem kleinen Teich genießt aber auch Peter Sönnichsen gerade im Sommer. „Es ist wirklich schön hier“, sagt er. „Und wenn ich mich umschaue, gibt es viele schöne Gärten in Ellund.“



FABRICIUS BAU
Andreas Fabricius · Maurermeister

24976 Handewitt
OT Weding
Kirkwrahe 50

Telefon 0461/9402501
Telefax 0461/9402502
E-mail: fabriciusbau@aol.com

Jeder Mensch braucht ein Zuhause.

Nord-Ostsee Sparkasse

Kauf und Verkauf von Immobilien
Immobilienbewertung- und Analyse

IMMOBILIEN
Verkäufe - Finanzierungen

Tel.: 04841 8998-8700

Grundschule Weding: Ausflug der Klasse 3a

Im Sommer machte die Klasse 3a aus Weding einen spannenden Ausflug zur St. Jürgen-Kirche. Im Religionsunterricht hatten die Schüler in den Wochen vorher viel Wissenswertes über evangelische Kirchen, ihre Gemeinsamkeiten und Besonderheiten erfahren. Nun ging es morgens los: mit dem Bus bis Flensburg. Als alle in Flensburg waren, ging die kleine Menge vom ZOB zur St. Jürgen-Kirche. Dort begrüßte Pastor Henrich die Gäste und erzählte einige Dinge über die Kirche in seinem Garten. Dann ging es durch die große, schwere Kirchentür hinein. Dort erfuhr man viel über die Geschichte der Kirche. Das älteste Fenster in der Sakristei, die „abgeschnittene“ Kanzel und auch der Zweite Weltkrieg waren einige Stationen. Nach einem gemütlichen Frühstück im Gemeindehaus starteten die Kinder zu einer spannenden Rallye: Türen, Türme, das Taufbecken, der Altar und die Bilder der Kirche wurden erkun-

det. Insgesamt waren zwölf Aufgaben lösen. Es war Glück, dass an diesem Tag Orgelbauer in der Kirche weilten und so zusätzlich einiges über die Orgel erzählen und die verschiedenen Töne demonstrieren konnten. Nachdem die Wedinger Schüler sogar noch die Kirchenglocken läuten lassen durften und sich ins Gästebuch eingetragen hatten, versammelten sie sich zum Abschluss auf der Kirchenempore und sangen von oben ge-



Spannend: Eine Rallye in der Kirche



Ausflug nach Jarplund

das Singen!“ Tom: „Am interessantesten fand ich, dass die Kirche falsch herum gebaut wurde und dass die Kirche 108 Jahre alt ist.“

Eine Woche später folgte ein Besuch bei Frau Lassen (die Schulbegleitung eines Mitschülers) in Jarplund. Sie hatte oft von ihren drei Kaninchen erzählt, die die Schüler nun einmal persönlich kennenlernen wollten. Es ging mit dem Bus nach Jarplund, wo Frau Lassen und ihr Sohn Jolle bereits warteten. Alle waren gespannt, wie es bei Frau Lassen wohl aussieht. Sie wohnt mit ihrer Familie in einem roten Haus und hat einen großen Garten. Nacheinander durften alle die Kaninchen sehen, streicheln und mit Löwenzahn füttern. Währenddessen konnten die anderen Fußball spielen, eine Wasserschlacht starten, auf



Wie süß: die Kaninchen von Frau Lassen

meinsam den „Halleluja-Kanon“. Das hat ganz schön geschallt! Nun ging es nach einem kurzen Abstecher auf dem gegenüberliegenden Spielplatz zurück nach Weding. Die Kinder waren begeistert. Linnéa und Mads H.: „Am besten gefiel uns die Rallye in der Kirche!“. Nina: „Das Beste, was mir gefiel, war

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
- die am 21. November 2015 erscheint -
ist der 3. November 2015.

Weitere Infos unter Telefon 0461-979787
oder info@grafik-nissen.de

FLIESENFACHBETRIEB

H.-D. Lubowitz

Fliesenlegermeister



Ausführung sämtlicher
Fliesen-, Platten-, Mosaik-
und Marmorverlegung



Europastraße 37 · 24976 Handewitt

Mobil 0162 / 803 53 19 · Tel./Fax 0461 / 318 83 72



Shell Heizöl
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN

☎ 0461 / 903 110





dem großen Trampolin springen oder das Garten-Spielhaus erkunden. Zwischendurch gab es ein Picknick und die Probe der Lieder, die den Kindern in Jolles Kindergarten vorgesungen werden sollten. Dorthin ging es zu Fuß. Die Kindergartenkinder waren ein aufmerksames Publikum und sangen das „Katzenlied“ richtig gut mit.

Zurück bei Frau Lassen gab es noch ein leckeres Eis. Wieder gab es begeisterte Kinder-Kommentare. Maja: „Am besten fand ich die Wasserschlacht!“ Jannis: „Ich habe mich sehr gefreut, dass wir in der Frühstückspause Capri-Sonnen von Frau Lassen bekommen haben!“ Merja: „Am interessantesten fand ich die Kaninchen!“

Angela Tugemann ■

Sternenkinder Nähaktion

Wenn ein Baby das Licht der Welt erblickt, meint das Schicksal es leider nicht immer gut. Viele Babys sterben schon in der Schwangerschaft, während der Geburt oder kurz danach. Viele werden zu früh geboren und haben einen schwierigen Start. Sternenkinder und Frühgeburten sind leider ein Tabuthema und es gibt kaum passende Kleidung für diese traurigen Anlässe. Selbst Frühchenkleidung ist für Sternenkinder und viele Frühchen noch viel zu groß. Deshalb haben wir das "Nähen für Sternenkinder und Frühchen" in Flensburg und Umgebung nach Absprache mit der Diako Flensburg ins Leben gerufen. Wir nähen zum Beispiel Mützen, Deckchen, Abschieds-



schiffchen, Einschlagdecken und vieles mehr. Alle wichtigen Informationen zu den Stoffen, die verwendet werden dürfen, findet man auf www.nadelnixe.blogspot.de. Dort können auch kostenlose Schnittmuster heruntergeladen werden. Alle

wichtigen Informationen und Schnittmuster in Papierform bekommt man auch bei Claudia Maier 0461-3134196. Wir freuen uns über jeden, der unser Projekt unterstützen möchte. Genähtes (sowie gestricktes und gehäkeltes) kann in der Ergotherapie Wirbelwind in Handewitt, Alter Kirchenweg 54 oder im Stoffladen "Jippel" in

der Brahmsstr. 3 in Flensburg-Engelsby abgegeben werden. Bei "Jippel" liegen ebenfalls Stoffspenden bereit, die für diese Aktion zum vernähen abgeholt werden dürfen. Ihr könnt nicht nähen und möchtet uns dennoch unterstützen? Dann freuen wir uns über Stoff- oder Wollspenden.

Claudia Maier ■

Lammertz 
Online Services

Unsere Leistungen:

-  Content-Management
-  E-Commerce
-  Schulung
-  Multimedia
-  Hosting u.v.a.m.

Haben Sie Fragen?

www.lammertz.net



5% Rabatt auf Autowäschen!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de



Ende
Bewerbungsphase
31. Oktober
für das kommende
Ausbildungs-
jahr



Karrierestart mit Energie

Wir haben viel vor – bist Du dabei?

Jetzt bewerben für einen von 11 Ausbildungsberufen im kaufmännischen, technischen oder gewerblichen Bereich.

Infos unter Telefon 0461 487-1225 oder
www.stadtwerke-flensburg.de



**stadtwerke
flensburg**

„Auf den Spuren der Sioux“ - eine Veranstaltung der Amtsvolkshochschule Viöl am 5. November

Das Herz der Erde – für die Sioux-Indianer schlägt es in den Black Hills in South Dakota. Hier liegt der Ursprung allen Lebens. Es ist heiliges Land.

Überall finden sich historische Stätten. Der bekannte Rundfunk-Moderator Dirk Rohrbach (Bayern 3) und Foto-Journalist Peter Hinz-Rosin reisen seit vielen Jahren ins Land der Lakota-Sioux. Im Mittelpunkt ihrer Live-Reportage stehen die Nachfahren der

berühmten Krieger und Häuptlinge Crazy Horse, Sitting Bull und Red Cloud. Es sind Menschen voller Stolz und Hoffnung, tief verwurzelt in den

Traditionen einer mythischen Kultur.

Christine Red Cloud fertigt wie seit Jahrtausenden aus Stachel-schweinborsten kunstvolle Schmuckstücke. Mediziner Sonny spricht bei einer Schwitzerzeremonie

über die heilenden Kräfte der Natur. Und Lehrerin Leslie Trueblood erzählt vom Leben der Menschen im Pine Ridge Reservat.

Auf vielen Reisen in den mittleren Westen der USA haben die beiden Autoren beeindruckende Impressionen gesammelt. Von bizarren Felsformationen in den unwirtlichen Badlands, von den letzten großen Büffelherden in der unendlichen Weite der nord-amerikanischen Prärie und von Crazy Horse Mountain, dem größten Monument der Welt.

Dirk Rohrbach zeichnet in seiner Reportage ein Bild der heutigen Indianer, das durch Nähe und Authentizität besticht. Er hält sich

geschickt von allen Klischees frei. Keine „edlen Wilden“, keine Karl-May-Truppe, keine esoterischen Traumvorlagen spiegeln sich in seinen Portraits. Vielmehr nähert er sich behutsam dem Kern des Anliegens: Es geht um Selbstbehauptung von scheinbar Unterlegenen. Um den Stolz der historisch Besiegten. Um die Rolle von Erinnerung und herrschender Wirklichkeit. Von Gedenken und Aufbruch. Das

Ergebnis ist alles andere als schwer-mütige Erinnerungsarbeit. Durch die Mischung aus verschiedenen Genrebildern in perfekter Qualität, authentischen Originaltönen,

aufwändig zusammengestellter Musik und herausragendem Live-Kommentar entsteht eine durchgängige Spannung und zunehmende Faszination. So lässt Dirk Rohrbach das Thema ungewohnt lebendig werden und schafft eine atmosphärische Dichte, der man sich nicht entziehen kann.

Auf den Spuren der Sioux - Eine mystische Reise zu einer faszinierenden Kultur.

Beim Internationalen Reise- & Abenteuer-Dia-Festival El Mundo 2001 in Österreich wurden Dirk Rohrbach und Peter Hinz-Rosin für die Fotografie ihrer Reportage Auf den Spuren der Sioux mit dem 1. Preis ausgezeichnet.

Erst kürzlich wurde seine Reise „3.000 Kilometer Yukon - Mit dem Kanu zum Beringmeer“ in einer mehrteiligen Serie auf ARTE gezeigt.



Am 5. November gastiert Dirk Rohrbach bereits zum vierten Mal in der Viöl Schule und berichtet eindrucksvoll über die „Spuren der Sioux“.

Kartenvorverkauf und information gibt es unter der Tel.-Nr. 04843-20106.

GÄNSE- VERSPIELEN

mit anschließendem **Tanz**

**Eintritt ab
18 Jahren
nach Jugend-
schutzgesetz**

**Einlass
18.30 Uhr**

7. NOV. 2015

UM 19.30 UHR

SPORTHALLE IN WEDING

Karten im Vorverkauf:

Jeden Sonntag im Oktober
von 10.00 bis 12.00 Uhr im Gerätehaus Weding
Kirkwrahe 5 • 24976 Handewitt / OT Weding
oder an der Abendkasse

Im Portrait: Der kommunale Bauhof



Die Bauhof-Mitarbeiter bereiten den Aufbau eines Spielgerätes vor

Ein September-Montag in Handewitt: Drei Mitarbeiter des kommunalen Bauhofs graben ein Fundament aus, um später am Krippenhaus im Alten Pferdemarkt einen Spielturn zu errichten. Andere Kollegen kümmern sich um die Grünpflege an der Ortsdurchfahrt, und wieder andere sind Außerorts mit dem Rückschnitt der Knicks beschäftigt. Ulrich Knickrehm führt einen kleinen Bagger am Alten Pferdemarkt. Da geht mal wieder sein Telefon. Der 46-Jährige ist seit drei Jahren Bauhofleiter. Die praktische Arbeit fällt bisweilen kurz aus, die Büro-Arbeit und vor allem die Organisation stehen im Vordergrund. Er ist so etwas wie die „Schnittstelle zwischen Kollegen, Verwaltung und Bürgern“. Wenn in der Gemeindebehörde Anrufe eingehen, die das Absacken eines Bürgersteigs, wucherndes Geäst, wilde Müllbeseitigungen oder ein krummes Verkehrsschild beklagen, fährt Ulrich Knickrehm meistens zum „Tatort“, um sich einen Eindruck zu verschaffen – und dann die Arbeitsschritte für die Beseitigung der Missstände einzuleiten.

Die Aufgaben des kommunalen Bauhofs sind vielfältig, betreffen praktisch alle Liegenschaften der Gemeinde. Ange-

fangen bei den insgesamt 25 öffentlichen Spielplätzen, die regelmäßig kontrolliert werden. Einmal im Jahr wird der Inhalt der Sandkisten komplett ausgetauscht und hin und wieder Geräte ausgewechselt. Der Zahn der Zeit oder neue Sicherheitsvorschriften machen auch um Spielplätze keinen Bogen. Der Charakter als Flächengemeinden setzt sich vor allem im Verkehrssektor durch, der in Handewitt unter anderem rund 150 Kilometer an Gemeindestraßen einschließt. Angesichts dieser Dimensionen kann man sich vorstellen, dass die Pflege der häufigen Knicks, das Mähen der Seitenstreifen oder das Mulchen der Banketten keine Tages-Jobs sind. Ebenso wenig die zwei Mal jährlich durchgeführte Reinigung der 1700 Gullys. Beim Straßenbau ist der Bauhof bei vor- und nachbereitenden Maßnahmen involviert – allerdings nur bei den Gemeindestraßen, die über den Schwarzdecken-Unterhaltungsverband finanziert werden. Auch die Verkehrsschilder stellen die Bauhof-Mitarbeiter auf. „Die Anordnung macht aber nicht die Gemeinde, die kommt von der Straßenverkehrsbehörde“, erklärt Bürgermeister Thomas Rasmussen. Der Handewitter Bauhof ist

ein Kind der 70er Jahre. Im Zuge der damaligen Kommunalreform wuchs der Aufwand für Gemeindearbeiter in den Altgemeinden Handewitt und

Jarplund-Weding. Die beiden Standorte entstanden. In Handewitt befand sich der Bauhof

Lesen Sie weiter auf S. 12

Bestattungen Erichsen



... in guten Händen



Frank & Brigitte Erichsen
Handewitt · Schafflund · Großenwiehe
Tel. 0 46 08 - 9 60 89

H.I.S. 1982

BÜROTechnik
FLENSBURG GmbH
Tel. 0461/957770 Fax. 0461/957720
● Computer und Softwarelösungen

- Büromaschinen
- Bürobedarf
- Büromöbel
- Kopiergeräte
- Reparaturservice
- Datensicherung

Graf-Zeppelin-Str. 18 · 24941 Flensburg · r.marquardt@bueroerichsen-flensburg.de



Unser Service für Sie!

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| // HU-Untersuchung | // Reifen/Felgen |
| // AU-Untersuchung | // Inspektionen |
| // Glasreparaturservice | // Ölwechsel |
| // Express-Service | // Original Ersatzteile |
| // Mobilitätsgarantie | // Original Zubehör |
| // Ersatzwagen | // Klimaanlage Service |
| // Sicherheitscheck | // Dachboxenverleih |

Direkt Express
Die Werkstatt für ältere Volkswagen.



Das Auto.

Ihr Direkt Express in Handewitt

Scandinavian Park 10, 24983 Handewitt
Tel. 04608 / 97 16 59 - 0
www.direkt-express-handewitt.de

zunächst beim Gerätehaus der Feuerwehr, 2002 erfolgte der Umzug in das Gewerbegebiet. In Weding liegt die Halle etwas versteckt im Gassesiegweg. An beiden Standorte zusammen sind heute 13 Mitarbeiter „stationiert“. 2011 ließ die Gemeinde ein Gutachten erstellen, das unter anderem die Zusammenlegung beider Bauhof-Standorte vorschlug. In der aktuellen Wahlperiode wurde diese Thematik noch nicht angegriffen. Kein Wunder, wäre ein Neubau doch gleichbedeutend mit einer beträchtlichen Investition. „Im Prinzip kann es nur zwei Argumente geben, die für eine Zusammenlegung sprechen könnten“, meint Thomas Rasmussen. „Die Wirtschaftlichkeit oder die Praktikabilität. Wir werden uns damit im In-

sind vier Salzspeicher mit insgesamt 100 Tonnen gefüllt. In der Regel muss nachbestellt werden. Im letzten Winter belief sich der Gesamtverbrauch auf 130, in dem davor sogar auf 180 Tonnen.

Häufig unterstützt der Bauhof Veranstaltungen im Sport-, Kultur- oder Feuerwehr-Sektor. Wenn die Kollegen eine Hüpfburg oder ein Fußballtor befördern, schwingt bei der Arbeit der Elan einer pulsierenden Gemeinde mit. Dieser wird aber bei den Müll-Einsätzen wieder ausgebremst. Sperr- und Hausmüll in den Bereichen der Glas- und Altkleider-Container oder am Straßenrand haben leider zugenommen. Stinkiger Höhepunkt: 300 Fischdosen, die längere Zeit in einem Knick lagen. (ki) ■

Der Bauhof-Standort Weding



Der Bauhof-Standort Handewitt

frastrukturausschuss beschäftigen.“ Denkbar ist auch, dass alles beim „Status Quo“ bleibt. Der Bauhof hat über das ganze Jahr ein volles Programm. Im Sommer fällt normaler Weise sogar etwas weniger Arbeit an, sodass dann möglichst der Großteil des Urlaubs genommen werden soll. Im Winter ist indes zumindest eine Abrufbereitschaft gewünscht. Der Grund: die große „Unbekannte“, der Winterdienst. Dann sind alle Mann im Einsatz – und auch der gesamte Fuhrpark, der aus zwei Großschleppern, drei Kommunalerschleppern, drei Pritschen- und zwei Kastenfahrzeugen besteht. Eine spannende Frage ist alljährlich, ob das Streusalz ausreicht. Zu Beginn der kalten Jahreszeit

Termine in der Kommunalpolitik

Gemeinde
Handewitt

- 06. Oktober, 19.30 Uhr: Gemeinderat
- 13. Oktober, 19.30 Uhr: Finanz- und Wirtschaftsausschuss
- 14. Oktober, 19.30 Uhr: Planungs- und Umweltausschuss
- 10. November, 19.30 Uhr: Hauptausschuss
- 17. November, 19.00 Uhr: Infrastrukturausschuss
- 18. November, 19.30 Uhr: Schul- und Sportausschuss
- 25. November, 19.30 Uhr: Planungs- und Umweltausschuss
- 26. November, 19.30 Uhr: Sozial- und Kulturausschuss

Aktuelle Terminänderungen,
Tagesordnungen und Sitzungsprotokolle
entnehmen Sie der offiziellen
Gemeinde-Homepage www.handewitt.de



GB GEBR. BECKMANN
IHR PARTNER FÜR BAD & HEIZUNG



Bad & Wellness

IHR BAD – IHRE GANZ
PERSÖNLICHE WOHLFÜHLOASE

- Kostenloses & unverbindliches Erstgespräch
- Hochwertige Produkte namhafter Hersteller
- Planung & Realisierung sämtlicher Handwerksarbeiten zum Festpreis



Energie & Wärme

IHR KOMPETENTER PARTNER RUND
UM ALTERNATIVE ENERGIEQUELLEN

- Ölheizung
- Gasheizung
- Erdwärme
- Pelletkessel
- Solarkraftwerke

Werkstraße 4 • 24983 Handewitt • Tel. +49 (0) 4608 333
www.beckmann-handewitt.de

M & M
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

www.m-m.sh

Einschulung am Standort Weding

Nach dem Gottesdienst in der Handewitter Kirche trafen sich die Wedinger Einschulungskinder mit ihren Eltern, Großeltern und Verwandten zur traditionellen Einschulungsfeier in der Turnhalle des Schulstandortes Weding.

Begrüßt wurden die „Neuen“ von allen ihren zukünftigen Mitschülern der zweiten, dritten und vierten Klassen, die die Neuankömmlinge durch ein Mitmach-Lied "Herzlich Willkommen" hießen und ihnen erklärten, dass Schule mehr ist als nur „büffeln und pauken“.

Untermuert wurde dies von einer Stippvisite nach Afrika und Nordamerika. Ein poppiger Tanz - eingeübt während der letzten Projektwoche zu fetzigen Rhythmen und ein wildes Indianermedley aus Gesang, Flötenstück und Rätseln der beiden 4. Klassen um ein von Eltern gestaltetes Tippi, luden die Erstklässler zum aktiven Mittag ein.



Die Einbindung durch die Paten und eine erste „Unterrichtsstunde“ schlossen diesen ersten, aufregenden Schultag ab.

Lara, Luca Birger, Leana, Jamie Marcel, Ryan-Eric, Maya, Justus Broder, Markus Lars, Finn, Tade-Noël, Jolica Marie, Jonah Noel, Mia Ayse, Tade, Lia Noee, Lykka Marte, Timon, Kjell, Jesper, Maik Leon, Melvin, Till, Henrike Solveig. Klassenlehrerin: Frau Ingwersen

Wir kümmern uns um alles!

Die Allianz Unfall Aktiv, die auch pflegt, wäscht, putzt und einkauft. Das Einzige, was nach einem Unfall liegen bleiben darf, sind Sie. Mehr als 10.000 unserer Helfer sorgen dafür, dass auch nach einem Unfall bei Ihnen daheim alles seinen gewohnten Gang nimmt. Und das bis zu sechs Monate lang. Wir beraten Sie gern.



Marc Redmann e.K.

Generalvertretung der Allianz
Ochsenweg 19b - 24941 Flensburg
redmann.allianz@allianz.de
www.redmann-allianz.de

Tel. 04 61.94 00 70 - Fax 04 61.94 00 71

Allianz 

Einschulung am Standort Jarplund

Am Donnerstag, d. 03.09.2015 wurden 18 Schulanfänger um 09.30 Uhr in der Jarplunder Kirche von Frau Pastorin Koring mit einem Gottesdienst empfangen. Nach Begrüßung durch Herrn Bürgermeister Rasmussen, den Schulleiter Herrn Pawellek und Frau Hansen gab es fröhliche Darbietungen der höheren Schulklassen.

Danach wurden die Erstklässler bepackt mit Schultasche und Schultüte von den Kindern der zweiten Klasse zur Schule begleitet.

Da die Erstklässler seit Ostern regelmäßig mit ihren Kindergärtnerinnen die Schule besucht hatten, waren Erklärungen zum Schulleben überflüssig, und es konnte sofort mit der ersten Unterrichtsstunde begonnen werden.

Währenddessen konnten sich die Eltern und weitere Gäste bei einer kleinen Erfrischung stärken, die von den Eltern der vierten Klasse vorbereitet wurde.

Wir freuen uns auf das gemeinsame Schulleben mit unseren Schulanfängern.



Anny, Emma-Bloma, Freda, Helena, Inessa, Jan Luca, Jolle, Kjell, Lönne-Magnus, Lucie, Luuk, Mads, Mai Sophie, Marc, Moritz, Nele, Nick, Nina

Führungen im Arnkiel-Park im Monat Oktober



Sa. 03. Oktober 10.30 Uhr
Dr. Hayo Haupt

Freitag 16. Oktober 16.00 Uhr
Katja Ketelsen

Gruppenführungen können jederzeit bei Uwe Ketelsen unter Tel. 04602-403 angemeldet werden.

Schon 'mal über Wärmedämmung nachgedacht?
Wir beraten sie gern!

Maler-
meister
Frank
Jacobsen



■ Ausführung sämtlicher
Maler-, Lackier- und
Tapezierarbeiten

■ Fußbodenverlege- und
Versiegelungsarbeiten

■ Vollwärmeschutz
im Verbundsystem

■ Strukturputze aller Art

Dorfstraße 3
24976 Handewitt OT Jarplund
Telefon 04630-1015



5% Rabatt auf Autowäschen!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de



Tagesfahrt des Landfrauenvereins Sankelmark

Am Mittwoch, den 12. August 2015, startete um 8.00 Uhr ein voll besetzter Bus mit erwartungsvollen Landfrauen gen Uetersen bzw. Ellerhoop.

Ein etwas trüber Himmel mit auch nur 19°C ließ uns etwas skeptisch werden, was das versprochene schöne Wetter anging.

Ein längerer Stau auf der A 7 wegen einer Fahrbahnabsenkung brachte uns etwas Zeitverzögerung. Aber alles gut – gegen 11 Uhr trafen wir in Uetersen ein, machten einen kurzen Spaziergang durch das Rosarium, da bereits für 11.30 Uhr das Essen für uns bereit stand.

Und siehe da – nach dem Essen zeigte das Thermometer uns 22/23°C.

Nun blieb uns noch Zeit für einen weiteren Rundgang, um die schönen Rosenbeete im Rosarium zu bewundern. Das 7 ha große Rosarium mit ca. 35.000 Rosen ist großzügig und ge-

pfllegt angelegt. Neben vielen Rosen fiel uns die rote Rose „Mildred Scheel“ auf, die einen wunderbaren Duft verbreitet.

Gegen 13.30 Uhr trafen wir in Ellerhoop ein. Für die Führung durch das Arboretum wurden wir in zwei Gruppen aufgeteilt.

Dort fühlte man sich gleich in eine andere Welt versetzt, jenseits von Hektik. Diese Bäume, Gewächse, Blumen, Sträucher – dies alles bildet ein wunderbares harmonisches Miteinander. Sehr beeindruckend war zu Beginn dieser wunderbare, bunte Bauerngarten vor dem mit Reet gedecktem

früheren Bauernhaus, jetzt u. a. Gastraum, in dem wir nach der Führung Kaffee getrunken und wunderbaren Kuchen gegessen haben.

Für dieses 3,5 ha großen Areal wurden in den 50-er Jahren Bäume aus aller Welt importiert und gepflanzt, um zu sehen, ob und welche Kultur fähig für unser Klima sind. Somit stehen

viele Bäume und Gewächse dort schon sein ca. 70 Jahren.

Der Kreis Pinneberg hat dieses Anwesen dann gekauft; betreut wird es aber durch den Förderverein.

Das Arboretum ist in 13 Themengärten eingeteilt. Das veranlasste ein Prof. Warda aus Hamburg. So gibt es u. A. rote, weiße, blaue Arreale. Er brachte auch Bäume und andere Pflanzen zusammen – ein schönes Miteinander.

Auch befindet sich hier der NDR-Fernsehgarten, von wo aus die Sendung „Mein Nachmittag“ mit John Langley ausgestrahlt wird.

Ein eine Gartenabteilung ist als Anschauung für Kinder/Schüler etc. gedacht. Hierin befinden sich etliche Gemüse- und Getreidesorten, sogar Dinkel und Artischocken. Das Spalierobst stammt aus dem früheren Schloßgarten in Itzehoe.

Hauptattraktion im August die Lotusblüten. Diese öffnen sich

aber erst etwa gegen 11 Uhr und schließen sich gegen 16 Uhr, da sie von einer gewissen Lichtstärke abhängig sind.

Dieses ist die einzige Fläche mit Lotusblüten unter freiem Himmel in Nordeuropa. Sehr viel Wissenswertes haben wir hierüber und über die Botanik erfahren.

Es gäbe noch Vieles zu berichten, aber ich soll ja kein Buch schreiben!

Einige Frauen von uns haben auch noch das eine oder andere Pflänzchen erstanden, um den eigenen Garten zu bereichern. Es war wieder einmal ein Erlebnis reicher Tag, der uns sicher noch lange in guter Erinnerung bleiben wird.

Gegen 18.30 Uhr waren wir dann wieder in heimatlichen Gefilden und konnten viel erzählen.

Anne-Christa Ziehmänn ■

Landfrauenverein Sankelmark e.V. - Vortrag: Vor dem Fall – Sturzprävention jetzt

Am 15.09.2015 informierte Dr. Ove Schröder, Oberarzt der Orthopädie und Unfallchirurgie an der Universitätsklinik in Kiel, über die Möglichkeiten Stürze und deren Folgen zu vermeiden. Stürze haben, gerade im höheren Lebensalter, oft schmerzhaft und weitreichende Konsequenzen. Je älter der Mensch desto häufiger die Stürze. Jeder dritte Mensch über 65 stürzt einmal pro Jahr. Die meisten Stürze (vier von fünf) ereignen sich im häuslichen Bereich. In 5 bis 10 % der Fälle kommt es

zu Knochenbrüchen. Davon erleiden 1 – 2 % einen Oberschenkelhalsbruch. Nach einem Oberschenkelhalsbruch erlangen nur 50 % der Menschen wieder die volle Gehfähigkeit, 20 – 30 % werden pflegebedürftig und 15 % versterben innerhalb der ersten drei Monate nach dem Sturz.

Dr. Schröder betonte, dass viele Stürze vermieden werden können. Die Hauptursache ist schlechte Beleuchtung, Stolperfallen durch lose Teppiche oder Kabel, schlechtes Schuhwerk.

Durch Osteoporose nimmt außerdem die Stabilität der Knochen ab und sie brechen schneller. Die Motorik wird im Alter schlechter.

Jeder kann durch z. T. Kleinigkeiten der Sturzgefahr vorbeugen. Als erstes sollten die äußeren Ursachen beseitigt werden: Im Haus für freie Wege sorgen, Lichtquellen mit Bewegungsmeldern, Stolperfallen beseitigen. Dusch- und Badewannen rutschfest machen, Haltegriffe in der Dusche anbringen. Lose Teppiche sichern oder entsor-

gen; Zitat Dr. Schröder: „Recyclinghöfe sind Orte des Glücks“. Natürlich müssen krankheitsbedingte Ursachen ausgeschlossen werden, man sollte sich regelmäßig ärztlich untersuchen lassen. Das wichtigste ist aber Bewegung. Jede Art von Bewegung schützt vor Stürzen.



Shell Heizöl
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110



Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Jarplund e.V. informiert ...

**Gemeinsam aktiv.
Gemeinsam stark.
Gemeinsam ...
... für Ihre Sicherheit!**

- Sie wollen unterstützen?
- Sie wollen Ihren Mitmenschen helfen?
- Sie haben aber keine Zeit für eine aktive Mitgliedschaft in der Feuerwehr?
- Dann werden Sie Mitglied im Förderverein – ein aktiver Beitrag für Ihre Sicherheit und
- Sie bestimmen mit!

Wir über uns:

- Gründung am 26.09.2013
- Mitglieder: Jeder, der uns unterstützen möchte
- Gemeinnützigkeit – Spendenbescheinigung
- Sie bestimmen mit

Der Förderverein fördert und unterstützt alle Aktivitäten zur Verbesserung der Leistungsfähigkeit der Feuerwehr in Jarplund.

- Werbung von neuen Mitgliedern
- Beschaffung zusätzlicher Schutzausrüstung
- Beschaffung von weiteren Gerätschaften zu Ihrem Schutz



Patrick Schulz,
1. Vorsitzender
Tastruper Weg 1
24976 Handewitt
foerderverein-fjarplund@live.de



Herzlich willkommen im einzigen Fachgeschäft für Tiere mit einer **Frischfleisch-Theke** in Flensburg.



GERDS
frische Tiernahrung

Ochsenweg 28 / Sylter Straße
24941 Flensburg - Weiche

fon 04 61-940 30 10 / fax 940 30 11
email gerd@frische-tiernahrung.de
www.frische-tiernahrung.de



BARF*
*biologisch artgerechte Böden Futzen für Hunde und Katzen

BARF - gesünder und natürlicher kann man Hunde und Katzen nicht ernähren!

Gutschein: 10% auf Ihre Rechnung!



Leihwagen sind kostenlos!

Autohaus Ruschinski

Verkauf von Neu- und Gebrauchtfahrzeugen aller Marken
Reparaturen aller Marken - Lackierungen - TÜV - AU
Achsvermessungen - Wartungen
Autoglasveredlungen - Karosseriearbeiten - Elektrikarbeiten etc.

Pattburger Bogen 31 · 24955 Harrislee
Tel. 04 61/7 43 43 · www.autohaus-ruschinski.de

CITROËN
Vertragspartner

Heizkosten sparen? *nachträgliche Einblasdämmung*

seit über 30 Jahren Fachbetrieb
für nachträgliche Einblasdämmung für zweischaliges Mauerwerk,
Geschossdecken-, Dachschrägen-, Fußboden- und Absiebdämmung +++

Baugeschäft

Wilfried Feddersen GmbH

Tel. 04 61 / 6 13 20 - www.neu-um-ausbau.de

Zimmerei
Marc-Thomas **Ratai**



Heideland-Süd 2
24976 Handewitt OT Weding
Fon: 0461-310 72 48
Mail: info@ratai.de

Meisterhaft
Anerkannter Meisterbetrieb

Holzbau • Trockenbau • Umbau • energetische Modernisierung • Holzterrassen

VdK-Ortsverband Weiche/Handewitt: Torfstecher-Büffet im Teufelsmoor

Der September brachte für die Mitglieder des VdK-Ortsverbands eine Ganztagestour in das Teufelsmoor nach Niedersachsen. Es hatten sich mehr als 35 Mitglieder und Gäste angemeldet. Leider schrumpfte die Teilnehmerzahl krankheitsbedingt auf 29 Personen. Trotz der langen Anfahrt war

soll sich vom Viehtreiben ableiten. Im Landhaus Dierks wurde das Torfstecher-Büffet serviert. Schnitzel, Bratkartoffeln, Kartoffelecken, Frikadellen, gebratene Hühnerbrust und Kasseler Nacken. Dazu gab es Salat. Wenn auch das Essen nicht das Hauptanliegen war, langten doch alle

helm Ideus witzelte während der Fahrt immer über die Möglichkeit, vor der Überfahrt baden zu können. So war es nicht verwunderlich, dass bei der Ankunft in Wischhafen der Spruch aufkam: „Alle wollen dasselbe, Wilhelm in die Elbe.“ Er kniff. Wegen einer Straßensperrung musste der Bus

einen Umweg über Brunsbüttel nehmen. Auch das war interessant. Reise-Teilnehmer und Vorstand waren sehr zufrieden mit dem abwechslungsreichen Tag.

Franz Trezinski ■



Kutschfahrt durch das Teufelsmoor.

die Begeisterung groß. Nach vier Stunden war das Ziel erreicht: Vihspecken. Der Name des Ortes ist etwas ungewöhnlich und

tüchtig zu. Nach der Stärkung gab es eine Kutschfahrt durch das Teufelsmoor. Das Moor in seiner ursprünglichen Form gibt es nicht mehr. Das Land ist urbar gemacht und wird landwirtschaftlich genutzt. Trotzdem wurden viele interessante Eindrücke während der Kutschfahrt gesammelt.

Landluft macht hungrig. Deshalb schmeckten nach nur einer Stunde Fahrt schon wieder Kaffee und selbstgebackene Heidelbeertorte. Um 16 Uhr ging es wieder auf Kurs „Heimat“. Diesmal mit der Fähre von Wischhafen nach Glückstadt. Der Vorsitzende Wil-

Fahrten und Termine mit dem VdK Orts- verband Flensburg- Weiche/Handewitt

7. Oktober: Wildessen in Stein-
feld (Tagesfahrt)

15. November: Lotsenbuffet in
Brunsbüttel (Tagesfahrt)

5. Dezember, 14 Uhr, Tanzschu-
le Waibl: Adventsfeier

9. Dezember: Entenessen in
Selk und Weihnachtsmarkt in
Eckernförde (Tagesfahrt)

Zu allen Veranstaltungen sind
Gäste herzlich willkommen. Es
wird um rechtzeitige Anmel-
dung gebeten. Nähere Informa-
tionen bei Karin Ideus (Tel.:
04630-271) und Rosemarie
Trezinski (Tel.: 04608-1367).

Anzeigen- und
Redaktionsschluss für die
nächste Ausgabe - die am
21. November erscheint -
ist der 3. November 2015.
Weitere Infos unter Telefon
0461-979787 oder
info@grafik-nissen.de



**ÖFFNUNGSZEITEN
FÜR PRIVATE ANLIEFERER:
Freitag von 8-17 Uhr**

Grüngutkarten 2016 ab sofort erhältlich



**GBB RECYCLING
HANDEWITT**

Gesellschaft für Boden- und Bauabfallrecycling mbH

Europastr. 1a

24976 Handewitt/OT Jarplund

Tel: 0461/315500-0

Fax: 0461/315500-25

info@gbb-recycling.de

www.gbb-recycling.de

Handewitter Laternelauf: Den 16. Oktober ankreuzen



Opa Lorenzen:



Das Handewitter Leben

Sonne, Mond und Sterne – dieses Lied habe ich schon seit Jahrzehnten im Ohr, wenn sich die Zeit der Laternenumzüge nähert. Heute haben sich der Busbahnhof an der Schule und die Reithalle zum Mittelpunkt der Lampion-Freunde entwickelt. Ich erinnere mich aber noch gut an die Zeit zurück, als ich mit meinen Kindern die Handewitter Abendstunden erleuchtet habe. Damals war der Kindergarten in der Petersilienstraße der Ausgangspunkt des Umzugs, der einmal im Jahr stattfand. Ein Feuerwehr-Auto fuhr voraus, die Kleinen und die Erwachsenen gingen hinterher. Und nachher strömten alle auf das Grundstück am Kindergarten. Dort gab es Grillwurst und für die Älteren den ersten Punsch der „Saison“. Beim Klönschnack wurde der Dorfklatsch ausgetauscht. Mensch, das waren Zeiten...

Mit einer kultigen Familien-Veranstaltung in die Herbstferien. Der Klassiker „Laterne, Laterne, Sonne, Mond und Sterne“ wird diesmal am Freitag, 16. Oktober, auf Handewitts Straßen geschmettert. Wie gewohnt wird sich der Tross um 18.30 Uhr am Busbahnhof der Gemeinschaftsschule Handewitt in Bewegung setzen. Die Regie bei dieser Veranstaltung hat traditionell die Handewitter Interessengemeinschaft Selbständiger (H.I.S.), die für die Realisierung wieder Vereinsmittel in die

Hand nimmt. „So etwas machen wir gerne, um den Kindern eine Freude zu bereiten“, erklärt der Vorsitzende Niels Lommatzsch.

Als bewährte Partner stehen die Freiwillige Feuerwehr Handewitt und die Gemeindefeuerwehr zur Seite. Neben dem Bläserchor Handewitt, der wie gewohnt an der Spitze des Umzugs für die musikalische Begleitung sorgen wird, wirken auch die örtlichen Kindergärten sowie der Handewitter Fahr- und Reitverein aktiv mit. Fackelträger der Jugendfeuer-

RAUMSCHMIEDE
Zimmerei & Raumgestaltung UG

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt
0176/20171271 (Kim Mohrhagen)
0176/24254810 (Christian Schindler)

Mail: info@raum-schmie.de · Web: www.raum-schmie.de

Dachdeckerei · Bauklempnerei · Fassadenbau

Meynau

Inh. Reinhard Boose · Dachdeckermeister
Meynautal 5 · 24983 Gottrupel / Handewitt



Telefon 04608/ 1566
Mobil 0170 7777015



wehr werden den Laternenzug durch die Gemeinde begleiten. Beliebt bei Jung und Alt ist die Abschlussveranstaltung. In der Handewitter Reithalle warten Musik, Gesang, Grillwurst, Punsch, Stockbrot und Kakao. Ein Kinderkarussell sowie eine Hüpfburg sind weitere Attraktionen. Außerdem wird an einer musikalischen Überraschung gefeilt. „Wir freuen uns auf eine tolle Veranstaltung und danken schon einmal vorab allen Beteiligten für ihr großes ehrenamtliches Engagement“, sagt Niels Lommatzsch. „Wir können keine Wetter-Garantie geben, daher ist warme Bekleidung oberste Bürgerpflicht.“ Er selbst wird mit seinem Vorstandskollegen Klaus-Dieter Stotz wieder die beliebte Überraschungssuppe kochen, die zugunsten des Kinder- und Jugendhospiz-Dienstes des Flensburger Katharinen-Hospizes viele Teller füllen soll. (ki) ■

Handewitter Laternelauf

Freitag,
16. Okt. 18:30 Uhr

Start: Busbahnhof Schulzentrum Handewitt
Umzug durch die Gemeinde mit Bläserthor und Fackelträgern.

Ziel: Reithalle Handewitt

Gemeinsame Abschlussveranstaltung mit Musik und Gesang, Suppe, Grillwurst, Punsch u. Kakao sowie Stockbrot, Kinderkarussell und Hüpfburg für die Kleinen.

Wir haben die Plakate gespendet. **GREATIV WERBUNG** 0881-7748199

Sozialstation - Ambulante Pflege Handewitt

Telefon 0 46 08 / 2 63 – Rund um die Uhr!

- Alle Leistungen der Pflege- und Krankenversicherung
- Betreuung von Demenz-Erkrankten u.v.m.
- Rufen Sie uns an!

Wiesharder Markt 13d · 24983 Handewitt · www.sozialstation-handewitt.de

Raiffeisenbank eG Handewitt sorgt für Spielspaß

Die Raiffeisenbank eG Handewitt verteilt im Rahmen der Aktion „Ball sucht Schule und Sportverein“ wieder Bälle an Schulen und Sportvereine in der Region. Ganz neu in diesem Jahr: Die ersten Gewinner werden über eine Online-Abstimmung ermittelt.

Nach dem großartigen Erfolg in den letzten vier Jahren haben Schulen und Sportvereine noch bis zum 16. Oktober 2015 erneut die Chance, einen prall gefüllten Ballsack zu gewinnen. Die Teilnahme ist ganz einfach: Schüler, Lehrer, Sportler und Trainer sind aufgerufen, kreativ zu werden. Foto machen, hochladen, online abstimmen und gewinnen. Je lustiger das Foto, desto höher ist die Gewinnchance.

Denn die ersten 25 Gewinner werden über ein Onlineabstimmungsverfahren ermittelt. Doch auch wer nicht unter diesen



Teilnehmern mit den meisten Stimmen ist, hat die Chance auf neue Bälle: Die Raiffeisenbank eG Handewitt wählt unter allen Einsendungen weitere Sieger aus, die mit Kreativität gepunktet haben. Die Gewinnchancen in diesem Jahr sind also höher

denn je! Insgesamt werden von den Volksbanken und Raiffeisenbank in Schleswig-Holstein über 150 Ballsäcke übergeben. „Wir möchten mit der Aktion die Schulen und Vereine in unserer Region unterstützen“, sagt der Vorstand, Ute Messenkopf und

Martin Rudolph von der Raiffeisenbank, „und natürlich freuen wir uns auf hoffentlich viele kreative Teilnehmer.“

Informationen erhalten Sie unter www.raibahandewitt.de sowie in allen Geschäftsstellen der Raiffeisenbank eG Handewitt.



Praxis für Podologie

Sylvia Bronny-Nissen

- keine Kassen -

Gönnen Sie sich eine Fußpflege...
...bei Problemen an den Füßen, zum Verschönern
oder einfach zum Verwöhnen!

Kirchenweg 2 · 24976 Handewitt OT Jarplund · Tel. 04 61 - 97 97 88

Gewerbepark 16
24983 Handewitt
Tel. 04608-9710167
Fax 04608-9710168

Malerfachbetrieb
Inhaber: Jörg Jensen, Malermeister
info@maler-jensen.de
www.maler-jensen.de

Geschäftsführer: Guido Woywod



Woywod GmbH

Heizung – Sanitär – Bäder

- Wärmepumpen
- Pelletanlagen
- Gasanlagen
- Ölanlagen
- Fernheizungen

Tel. 0461-91084

Fax: 0461-92048

www.woywod-gmbh.de

info@woywod-gmbh.de

- Photovoltaik
- Solaranlagen
- Regenerative Energien
- Kundendienst
- Badmodernisierung



Heideland 6 - 24976 Handewitt OT Weding

ADS-Kindergarten Jarplund: Hallo... da sind wir wieder!

Fröhlich, gut gelaunt und auch ein wenig aufgeregt, sind wir in das neue Kindergartenjahr gestartet.
Fröhlich und gut gelaunt sind wir ja sowieso und aufgeregt? Weil sich so einiges bei uns im Haus verändert hat...

...einige Kinder mussten „umziehen“, d.h. sie wechselten die Gruppe oder aber den Gruppenraum oder sogar beides, zogen von unten nach oben oder aber von oben nach unten. Dabei halfen Kinder und Erzieherinnen fleissig mit.

Die beiden altersgemischten Gruppen sind jetzt oben im Haus untergebracht und fühlen sich dort bereits sehr wohl. Die Zusammensetzung der Regelgruppe hat sich mit Beginn des Kindergartenjahres verändert.

Diese „Umstrukturierung“ war notwendig, da die Gemeinde ermöglichen möchte, dass alle Familien einen Krippen- bzw. Kindergartenplatz für ihr Kind bekommen.



Therapiehaus Handewitt

Wir behandeln
Kinder und Erwachsene

ERGOtherapie
und Linkshänder-Beratung

Tel. 04608-608180 Wiesharder Markt 21
www.ergotherapie-petersen.de 24983 Handewitt

Anke Petersen
und Team

Stephan Witt
Tischlermeister und Holztechniker

**Türen und Fenster
Parkett und Laminat
Reparaturen · Innenausbau
Plissees**

24976 Weding-Handewitt · Heideland-Süd 29
Tel. 04 61 / 9 43 29 · Fax 04 61 / 840 74 90
info@tischler-flensburg.de
www.tischler-flensburg.de

Mobil 0171 / 180 63 37



Shell Heizöl
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110





Wir freuen uns darüber, neue Kindergartenkinder mit ihren Eltern bei uns begrüßen zu dürfen. Auch in diesem Jahr bekommen wir wieder tolle Unterstützung von unseren vier Lesepaten, auf die sich unsere Kinder immer schon sehr freuen und sich gern mit ihnen zum Lesen zurückziehen.

Übers Haus der Familie wird auch wieder 1x wöchentlich ein Mini-Club in unserem Haus angeboten.

Wir sind sehr gespannt, was das neue Kindergartenjahr bringen wird und sind voller Vorfreude auf ein aufregendes und buntes, neues Jahr!

*Im Namen aller Mitarbeiterinnen des ADS Kindergarten Jarplund
Frauke Nissen* ■

Aufregung im ADS Kindergarten Jarplund

„Kroki“ hat sich angekündigt.
„Heute kommt er bestimmt wieder zu uns die Gruppe!“
„Ist er schon da?“
„Hat er immer noch sooo große Zähne im Maul?“
„Ich guck mal, ob er schon bei den anderen oben ist!“
So, oder andere Fragen hört

man im ganzen Haus, wenn „Kroki“, das grüne Handpuppen-Krokodil mit dem riesigen Menschengebiss vom Kreis-Gesundheitsamt zu uns ins Haus kommt.
„Er“ bringt den Kindern auf spielerische Weise das Zähneputzen bei und sagt ihnen, das gesunde Ernährung ganz wichtig ist.

Jedes Kind arbeitet begeistert mit, wenn „Kroki“ sich u.a. als Zahnverkleidet und sich dann von den Kindern mit einer riesigen Zahnbürste vom Schmutz befreien lässt.

Für das gut Zähneputzen erhalten die Kinder einen Stempel auf die Hand, den sie stolz jedem im Haus zeigen.

Doch irgendwann muss „Kroki“ weiter und es kehrt wieder Ruhe im Haus ein.

Spätestens jetzt weiß jedes Kind, das zum Essen auch das Zähneputzen gehört. Vielen Dank an die Mitarbeiterinnen des Kreis-Gesundheits-



amtes, die unsere Arbeit so wertvoll unterstützen.
*Im Namen aller Kolleginnen
Andrea Koch, Erzieherin* ■



5% Rabatt auf Autowäschen!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de



Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund

Wir sind für Sie erreichbar:

Pastorin Reinhild Koring:
mittwochs von 18-19 Uhr im Büro an der Dietrich-Bonhoeffer Kirche unter 0461-979500 (Nicht in den Schulferien)

Zu allen anderen Zeiten unter Tel. 04608 / 60880963
Gemeindesekretärin Ines Matho in unserem Kirchenbüro in Oeversee:
montags und freitags von 9.00 – 12.00 Uhr / donnerstags 16-18 Uhr, Tel. 04630/93237

Gottesdienste in der Dietrich Bonhoeffer Kirche Jarplund

So. 04.10., 10 Uhr
Erntedankgottesdienst
(Pastorin Reinhild Koring)

So. 18.10., 10 Uhr
Plattdeutscher Gottesdienst
(Pastor i.R. Helge Hand)

So. 25.10., 11.30 Uhr
Gottesdienst mit Einführung von Jugendwartin Rebekka Lehman
(Pastorin Reinhild Koring)

So. 01.11., 10 Uhr
Gottesdienst und Lesung Trauerlyrik
(Pastorin Reinhild Koring)

Mi. 25.11., 19 Uhr
Taizé-Andacht mit Segnung
(Pastorin Reinhild Koring)

So. 29.11., 18 Uhr
Adventsgottesdienst mit ProChor
(Pastorin Reinhild Koring)

Unsere Gemeindepachmittage

Die Gemeindepachmittage werden am 1. und 3. Mittwoch im Monat um 15 Uhr im Gemeindehaus in Oeversee angeboten. Auch alle Jarplunder sind herzlich eingeladen, an diesen Zusammenkünften teilzunehmen. Bei Bedarf fährt ein ehrenamtlicher Fahrdienst um 14.45 Uhr vom Parkplatz der Dietrich Bonhoeffer Kirche. Um besser planen zu können, wie viele Autos bereit stehen sollen, bitten wir diejenigen, die eine Mitfahrgelegenheit nach Oeversee wollen, im Kirchenbüro in Oeversee kurz Bescheid zu geben.

Die nächsten Termine sind:
7. Oktober - Besuch des Pomarium Anglicum in Winderatt/Sörup
21. Oktober - 70 Jahre Frieden 1945-2015
4. November - Besichtigung der Ev. Kita Oeversee

18. November - Andacht zum Buß- und Bettag in der St. Georg Kirche

Klang und Poesie

am 8. Oktober um 19 Uhr, D. Bonhoeffer Kirche
Wieder verzaubert uns Claudia Olivia Gillmann mit ihren Kristall-Instrumenten, Elfenharfe und Hang. Dazu werden schöne Texte gelesen. Freuen Sie sich auf einen entspannten Abend!

Wir freuen uns über eine Spende zugunsten der Flüchtlingshilfe Flensburg!

Das Unfassbare aushalten müssen und Worte finden

Ein Gottesdienst über den Umgang mit Trauer, Schmerz und Verlust am 1. November um 10 Uhr, Bonhoeffer Kirche.

Susanne Friederichsen hat sehr persönliche Gedichte geschrieben und veröffentlicht. Ein Beitrag zum Nachdenken und Auseinandersetzen mit einem besonderen Thema.

Jubiläum!

20 Jahre Namensgebung D. Bonhoeffer Kirche am 8. November um 19 Uhr
20 Jahre ist es her, dass die Jarplunder Kirche nach Dietrich Bonhoeffer benannt worden ist. Dazu wollen wir ein kleines Fest veranstalten und laden herzlich ein am 8. November um 19 Uhr nach Jarplund. Näheres gibt es zeitnah zu erfahren.

Lebendiger Adventskalender

Auch in diesem Jahr wollen wir wieder zum Lebendigen Adventskalender in unserer Gemeinde einladen. Die täglichen Treffen um 18 Uhr in Jarplund vor adventlich geschmückten Fenstern mit dem gemeinsamen Singen, dem Hören eines Gedichts oder einer Geschichte und der Gelegenheit miteinander ins Gespräch zu kommen, erfreut und verbindet jedes Jahr Menschen unterschiedlichen Alters.

Wer sich gerne am Adventskalender in Jarplund beteiligen möchte, meldet sich bitte bis zum 1. November telefonisch bei Günter Andresen, Tel.: 0461-96953. Dort können sie ihren Wunschtermin anmelden. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer. Lassen sie sich von der besinnlichen Weihnachtsatmosphäre in der Nachbarschaft anstecken.

Die Übersicht der Gastgeber veröffentlichen wir im nächsten Gemeindebrief.

Pastorin unterwegs in Jarplund!

Gerne besuche ich Sie zuhause, auch wenn es keinen besonderen Anlass gibt.

Es ist schön, wenn man sich näher kennen lernt. Rufen Sie mich doch einfach an.

Pastorin Reinhild Koring

Im Gemeindehaus treffen sich unsere Gruppen:

Kinder, Kirche, Spiel und Spaß (4-9 Jahre)
donnerstags 15-16.30 Uhr

Chill out Lounge (ab 13 Jahre)
mittwochs 18-20 Uhr

Frauenkreis

Für Damen jeden Alters alle 14 Tage dienstags von 14.30 bis 17.30 Uhr (Leitung: Annemarie Manusch)

GRAFIK NISSEN 

Haben Sie Fragen zum „Handewitter Gemeindeblatt“!? Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!? Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

KIRCHENWEG 2 | TELEFON 0461 | 979787
24976 HANDEWITT | INFO@GRAFIK-NISSEN.DE

OMNIBUSBETRIEB

24976 Handewitt OT Jarplund · Heinrichweg 14
Telefon 0461/979575 · Fax 0461/979573
Ob nah oder fern - mit Bock fährt man gern!



Shell Heizöl
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110



Neues aus dem Kindergarten Weding

Der Herbst, der Herbst, der Herbst ist da

Morgens liegt der Tau auf der Wiese, man kann ab und zu einen Regenwurm oder eine Schnecke finden. In den Zementmischtonnen hat sich das Regenwasser gesammelt...

Eine herrliche Jahreszeit. Nicht zu warm und nicht zu kalt. Eine dichte Regenose und Gummistiefel sind jetzt tägliche Begleiter um draußen in aller Ruhe oder Unruhe spielen zu können. Die Kindergartenkinder in der Gelben, Roten und Blauen Gruppe

sind jetzt jeden Morgen in der Zeit von 7.30 bis 8.30 Uhr im Außengelände des Kindergartens. Dort kann mit den Dachlatten, Regerrinnen, Holzplatten, Zementmischtonnen und unterschiedlichen Steinen gespielt werden. Die Schubkarren und Gartenton-

nen werden zum Transportieren der Materialien genutzt.

Mal ist es eine Autowerkstatt, oder eine Bäckerei, oder ein Haus das gebaut wird.

Warum wir das so machen? Kinder brauchen die Natur und die Bewegung in jedem Wetter.



Ergotherapie & Logopädie in Weiche

Bettina Hühnken

24941 Flensburg · Jägerweg 1

Tel.: 0461 - 31899 44

Reisebüro am Mühlental

www.reisebuero-weiche.de

Wir freuen uns auf
ihren Besuch!

Husumer Str. 308
24941 Flensburg-Weiche
Tel. 0461-9401540



E aktiv markt

EDEKA

Öffnungszeiten:
Mo. - Sa. 7.00 - 20.00 Uhr,
So. 8.00 - 18.00 Uhr

Unsere Serviceleistungen:

**Lieferung frei Haus • Ware in Kommission für Parties und Feste
Präsentkörbe in allen Preisklassen • Lotto/Toto-Annahme**

E aktiv markt Neumann • Telefon 0461/979467 • Fax 0461/96958

Bewegung tut gut – das Immunsystem wird gefordert, alle Sinne werden gereizt und Es macht Spaß selbstbestimmt zu spielen. So suchen sich die Kinder eigene Herausforderungen und die Phantasie wird angeregt.

Jahresthemen im Kindergarten

Wir arbeiten in allen Gruppen nach den Schleswig-Holsteinischen Bildungsleitlinien. Diese Leitlinien definieren, was Kindern in unterschiedlichen Bildungsbereichen kennen lernen sollen bzw. mit unserer Unterstützung, selbstständig erforschen sollen. Zusätzlich begleitet uns ein besondere Thema ein Jahr lang. Ein Jahr lang lassen wir uns Zeit einen Bereich in alle Richtungen zu erforschen, auszuprobieren und kennen zu lernen. Nach den Themen Kunst, Ernährung und Bewegung, werden wir uns in Kindergarten- und den Krippengruppen mit dem Thema Musik beschäftigen. In den Vorschulgruppen wird das Thema Kultur die Kinder begleiten. Wie kommen wir zu den Themen? Durch Beobachtungen der Kinder, was sie interessiert, aber auch was wir ihnen näher bringen möchten. Durch das Jahr haben wir Zeit vieles umzusetzen. Es werden Instrumente gebaut, gesungen und getanzt. Es geht um laut und leise, Rhythmen, Im-

provisionen. Der Raum als Klangkörper.

In der Vorschule geht es darum andere Kulturen kennen zu lernen, Sprachen, kochen, Länder, wie unterschiedlich Menschen aussehen und leben. Gerade jetzt ein aktuelles Thema. Unsere Vorstellung von dem, was wir unter „Normal“ verstehen, wird hinterfragt. Kinder sind ein wunderbares Geschenk!

Wir begrüßen im Wedinger Kindergarten

Jannis, Neele, Chiara, Juno Reeva, Anton, Louis, Elias, Pia, Adrian, Ben, Kalina, Mian, Raphael, Luca Ben, Lukas, Kian, Lone und Linus.

Herzlich Willkommen – schön das ihr da seid!

Unsere zusätzlichen Angebote für Kinder:

Montags von 14.00 – 14.45: Musikangebot von der Kreismusikschule (für alle Kinder von 3-5 Jahren) Anmeldung über die Kreismusikschule oder direkt hier im Kindergarten Tel.: 04630-5315!

Nach den Herbstferien ist eine Krabbelgruppe für Kinder bis ca. 1,5 Jahren geplant. Angedacht ist ein Mittwoch oder Donnerstag von 16.00 – 17.00 Uhr. Bei Interesse melden Sie sich bitte unverbindlich im Kindergarten unter 04630-5315 an.

Termine für Erwachsene:

Am Samstag den 26. September um 18.00 Uhr haben wir im Freizeitheim eine Buchvorstellung und Lesung von Antje Bostelmann, Gründerin der Klax Krippen

und Kindergärten in Berlin. Wir hatten in 2014 das Glück sie zu einer sehr kurzweiligen Lesung hier zu haben und freuen uns jetzt auf den Termin im September. Der Eintritt ist frei!

Termine für alle :

Laternenlauf mit der Freiwilligen Feuerwehr Weding .Am Samstag den 14.11.2015. Start ist um 18.00 Uhr auf dem Schulhof der Grundschule Weding.

Alle die Lust und Zeit haben sind sehr herzlich eingeladen. Zum Abschluss gibt es auf dem Bauhof in Weding einen Imbiss und warme Getränke für Kinder und Erwachsene.

Bedanken möchten wir uns bei:

Beim Förderverein Kindergarten Weding für das tolle Ergebnis des letzten Flohmarktes. Wir können 2000,00€ für neue Musikinstrumente und Projekte der Jahresthemen nutzen. Das ist doch einfach super!

Herzlichen Dank an alle Eltern die beim Flohmarkt mitgearbeitet haben!

Mit herzlichen Grüßen
Ihre Heike Hoppe und
Mitarbeiterinnen



Anzeigen- und
Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 21. November
2015 erscheint - ist der
3. November 2015.



Meisterbetrieb
Feuerabend
HEIZUNG - SANITÄR
Tel. 0 46 02 - 96 79 86
Munkwolstruper Weg 20 • Munkwolstrup



Shell Heizöl
Shell Diesel • Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110



Warum ist das so?

Es gibt Dinge, die ich nicht kapiere. Warum finde ich in meiner Besteckkastenschublade Brotkrumen? Ich schwöre es, in diesem Bereich befindet sich nicht der Brotkasten. Ich habe es eilig. Schnell noch einen Schluck Kaffee nehmen, und da ist es passiert. Ein brauner Fleck an einer Stelle, der sich auch nicht verstecken lässt. Das sind Dinge, die mich nachhaltig erschüttern. Warum ist das so? Ich weiß es doch auch nicht. Ich kann es nicht sagen, sonst würde ich nicht fragen.

Zur Kult-Szene gehört der von mir hoch geschätzte Liedermacher Konstantin Wecker. Einst freite er eine 30 Jahre jüngere Frau. Sie war gerade 18 geworden. Mit 29 Jahren begann sie zu verwelken. Höchste Zeit, sich im Gemüsegarten nach frischen Sprossen umzusehen. Ein blonder langhaariger Engel steht jetzt mit ihm auf der Bühne. Der Dümmele merkt es, die beiden machen nicht nur Musik miteinander. Er, der mich berührt, hat mit seinen kraftvollen Liedern „Sag nein“ und „Revolution jetzt“. Lieder, die aufwühlten, den Verstand wachrüttelten. Nun singt er mit diesem kleinen Mädchen mit lustigem Hut: „Wo ein Wille ist, ist auch ein Gebüsch.“ Ich bin fassungslos und verstehe es nicht. Warum ist das so? Ich weiß es doch auch nicht. Ich kann es nicht sagen, sonst würde ich nicht fragen.

Da fällt mir Picasso ein: Er hat im fortgeschrittenen Alter Frauen vom Bauchnabel an bis zu den Oberschenkeln skizziert. An den restlichen Körperteilen hatte er kein Interesse. Die Kunstwelt verwirrte das, beschleunigte aber, dass diese Skizzen in der späten Schaffensphase des Künstlers entstanden wären. Denn nur in dieser Zeit habe er mit breitem



Pinsel-Duktus gemalt. Aha! Millionen blätterte man für diese Alt-Männer-Phantasien hin. Warum ist das so?

Ulrich Tukur, seine Filme sind „Kult“, seine Musik-Band auch. Nun tut er etwas ganz Außergewöhnliches. Er kommt mit heruntergelassener Hose auf die Bühne. Erst war das Publikum vor Staunen sprachlos, dann brandete tosender Beifall auf. Fortan bezeichnet man das als Kult. Wenn ich ab Taille unbekleidet vor ihnen stehen würde, landete ich in der Psychiatrie. Warum ist das Kult? Ich weiß es doch auch nicht. Ich kann es nicht sagen, sonst würde ich nicht fragen.

Rund um den Globus wird das Bild vom hässlichen Deutschen gezeichnet. Warum?

Wir bemühen uns doch redlich, den Verfolgten und Verarmten ein besseres Leben bei uns zu ermöglichen. In Frankreich kümmert man sich nicht um die Gestrandeten. Aber der Franzose muss sich nicht sagen lassen, dass er eine scheußliche Fratze trägt. Engländer erschweren den Zugang zu ihrer Insel, Ungarn

zieht hohe Stacheldrahtzäune um seine Grenzen, in Mazedonien schießt man wahllos auf Flüchtlinge. Nein, da sagt man allenfalls, das ist unschön und so macht man nicht. Warum ist das so? Ich weiß es doch auch nicht. Ich kann es nicht sagen, sonst würde ich nicht fragen.

In den letzten zwei Jahren sind heftige Stürme über unser Land hinweg gefegt. Haben Bäume wie Streichhölzer zum Fallen gebracht und viel zerschlagen. Mit Hochdruck wurden die Schäden beseitigt. Wir sind spießige Aufräumer heißt es dann. Der Grieche lässt den Schrott liegen, nach 2000 Jahren wird er zum Weltkulturerbe erklärt. Warum ist das so? Ich weiß es doch auch nicht. Ich kann es nicht sagen, sonst würde ich nicht fragen.

Nach anstrengender Sitzung gewählter Volksvertreter war chillen angesagt. Schließlich hat man sich mit der Sch...Gülleverordnung rumgeschlagen. Höchst unappetitlich. Das musste mit Hochprozentigem runter gespült werden. Nachdem allen Gefolgs-männern dieses bis zum An-

schlag gelungen war, erbot sich einer davon, die illustre Gesellschaft heim zu den Lieben zu chauffieren. Dem Auto stellten sich auf dem Nachhauseweg Hindernisse in den Weg. Blöd, welcher Depp hat denn da Schilder hingestellt? Keiner will bemerkt haben, dass der gute Mensch zu viel des Guten hatte. Da ging was zu Bruch. Auch in den Köpfen der Bürger. Warum ist das so? Ich weiß es doch auch nicht. Ich kann es nicht sagen, sonst würde ich nicht fragen.

„Mit Holsten knallt's am dollsten.“ Motto für das Wacken-Open-Air. Biertrunkene und Halb-nackte formen das Victory-Zeichen, wälzen sich zu krachender Musik im Schlamm, harren im Dreck eine Woche aus, und zwar freiwillig. Ein Flüchtlingscamp würde man sofort schließen. Auf „Arte“, dem Kanal für gehobene Unterhaltung, sendet man an vier Tagen stundenlang diese Schlammorgien, weil Wacken „Kult“ ist. Warum ist das so? Ich weiß es doch auch nicht. Ich kann es nicht sagen, sonst würde ich nicht fragen.

Den hässlichen Deutschen habe ich gesichtet. Er tummelt sich an warmen Tagen leicht bekleidet am Strand, in der Fußgängerzone und vor Flüchtlingsunterkünften. Die strammen Muskelpartien zieren Tattoos unterschiedlichster Art bis hin zu dem unsäglichen Kreuz. Er fühlt sich auch dazu berufen, grölend seine Meinung zu äußern, wie „Ausländer raus“ und „Juden ins Gas“ Zumeist ist eine Bierdose sein Begleiter. Das ist abscheulich. Warum ist das so? Ich weiß es doch auch nicht. Ich kann es nicht sagen, sonst würde ich nicht fragen.

Angela Dumrath
(Mail bandari@hotmail.de) ■

KOSMIG Das Gesundheitszentrum

Musikunterricht für Kinder, Erwachsene und Senioren

Hoecks Musikschule ist seit Mai 2014 im Kosmig-Gesundheitszentrum in Handewitt ansässig. Derzeit bieten zwei Klavierlehrerinnen und zwei Keyboardlehrer Einzel- und Gruppenunterrichte mit modernen Yamaha Instrumenten an. Musikvielfalt steht dabei hoch im Kurs: „Von Klassik bis Rock – unsere Spezialisten bieten für jeden Musikgeschmack etwas an“, so Hartmut Hoeck, Geschäftsführer der renommierten Musikschule, die unter anderem in Flensburg, Tarp und Handewitt/OT Weding weitere Niederlassungen unterhält.

HOECKS MUSIKSCHULE

an folgenden Standorten:

Flensburg Zur Bleiche 44a
Handewitt/Weding Ochsenweg 8
Handewitt Alter Kirchenweg 56
Tarp Alte Straße 8

und **NEU** ab November:

auch in
Flensburg-Gartenstadt

GUTSCHEIN
für eine kostenlose
Probestunde!
Vereinbaren Sie zwanglos einen Termin!

Musikunterricht für
Gitarre & Schlagzeug,
Klavier, Keyboard, Akkordeon

HOECKKEY@AOL.COM
ZUR BLEICHE 44 A
24941 FLENSBURG
0461-49020666

Neu im Programm: Keyboardunterricht für Senioren. Testen Sie Ihr Talent und kommen in Hoecks Musikschule nach Handewitt. Wer sich unsicher ist, welches Instrument zu einem passt, kann in einer kostenlosen Probestunde sämtliche Instrumente einmal ausprobieren.

Sie sind auf der Suche nach einer passenden Geschenkidee? Ein Tipp: Verschenken Sie einmal einen Gutschein für professionellen Musikunterricht. Angebot: 4 x 30 Minuten Einzelunterricht für nur 65 Euro. Gutscheinbestellung telefonisch unter 0 171 - 32 40 564.

Räume zu vermieten

Im Kosmig-Gesundheitszentrum stehen helle und moderne Räume (ab 10 qm) zur Miete zur Verfügung. Die Räume sind mit hochwertigen Böden ausgestattet, verfügen über große Fenster und sind ruhig gelegen. In der direkten Umgebung befinden sich einige Arztpraxen, Apotheken sowie sämtliche Geschäfte des täglichen Bedarfs. Zur kollektiven Nutzung stehen ein bestuhelter Wartebereich, eine Gemeinschaftsküche und Toiletten zur Verfügung. Weitere Informationen auf Anfrage an Frau Jessen und Frau Esenwein telefonisch unter 0 46 08 – 60 61 64 oder per E-Mail an jessica.jessen@kosmig.de.

Unser Seminarraum

Im Kosmig-Gesundheitszentrum steht interessierten Nutzern ein wunderschöner Seminarraum für Vorträge, Seminare, Schulungen, Workshops etc., mit einer Teilnehmerzahl von bis zu 75 Personen auf 90 lichtdurchfluteten Quadratmetern, zur Miete zur Verfügung. Der harmonisch gestaltete Seminarraum punktet zudem durch einen puristisch wirkenden Kamin und vermittelt Wohlfühlatmosphäre. Der Seminarraum kann zu Wochen- und Wochenendtagen gemietet werden. Details auf Anfrage unter 0 46 08 – 60 61 62.

Unterricht für Jung & Alt

HOECKS MUSIKSCHULE

Ab sofort auch in Handewitt im Gesundheitszentrum Kosmig

mit folgenden Instrumenten:
Klavier / Keyboard: Tel. 0 46 1 / 490 20 666
Gitarre / E-Gitarre / Bass: Tel. 0 46 1 / 14 02 76
Handewitt - Alter Kirchenweg 58

KOSMIG Gesundheitszentrum
Detlev Marquardt
Osteopath u. Dipl. Chiropraktiker

Alter Kirchenweg 58
24983 Handewitt
Tel.: 04608 - 60 61 60

Arztelhaus am ZOB
Süderhofendamm 12 / Holm 17
24937 Flensburg
Tel.: 0461 - 24414

Bewegung ist Leben

Dr. Susanne Steinert
TraudichWas
Systemisch-integrative
Lern- und Familientherapie

Flensburg Handewitt
0461 - 2 27 28 04608 - 60 61 71
www.traudichwas.de

KOSMIG EIN-BLICK in den kosmig'schen Horizont
GmbH

Alter Kirchenweg 58
24983 Handewitt
Tel. 04608-60 61 62

- Lasertherapie zur Haarentfernung, Tattoorentfernung und medizinischen Anwendung wie Akne, Narben, Leberfleckenentfernung, Gefäßbehandlungen etc.
- Kompetenzzentrum für Faltenentfernung mittels Hyaluronsäure, Radiessence und Botox.
- Fett-weg-Spritze, Mitglied im Lipolysenetzwerk Deutschland
- Stoßwellentherapie bei Wundheilungsstörungen, diabetischen Füßen, Kalkschultern, Sehnenentzündungen

Im **KOSMIG** Gesundheitszentrum
info@kosmig.de www.kosmig.de

ADLER-APOTHEKE

Andrea Braas

Seit 01. Juli in **HANDEWITT** für Sie da.
Öffnungszeiten: **werktags von 8 bis 19 Uhr, samstags von 9 bis 13 Uhr**

Alter Kirchenweg 60 · 24983 Handewitt · Tel. 04608/9737520 · Fax 04608/9737522

Schadstoffmobil on Tour

Die Abfallwirtschaft Schleswig-Flensburg GmbH (ASF) informiert:

Im Herbst 2015 macht das ASF-Schadstoffmobil bei Ihnen halt:

Samstag, 07.11.,

09.00-10.00 Uhr:

**Handewitt Wiesharder Markt,
EDEKA-Markt Jürgensen**

Augen auf bei der Schadstoffentsorgung!

Farbreste in den Ausguss oder Leuchtstoffröhren in den Müll? Bitte nicht! Denn in vielen alltäglichen Abfällen sind stark

umwelt- und gesundheitsschädigende Chemikalien enthalten, die einer besonderen Behandlung zugeführt werden müssen. Diese schadstoffhaltigen Abfälle fachgerecht zu entsorgen, gehört mit zu den Aufgaben der Abfallwirtschaftsgesellschaft Schleswig-Flensburg (ASF). Die ASF bietet hierfür entweder den Service vor Ort mit dem Schadstoffmobil oder die Abgabemöglichkeit auf den Recyclinghöfen an. Von „A“ wie „Abbeizer“ über „H“ wie „Holzschutzmittel“ bis „V“ wie

„Verdüner“ können dort Sonderabfälle in haushaltsüblicher Art und Menge ohne zusätzliche Gebühr abgegeben werden.

Hierzu ein paar Tipps

- Deckel und leere Eimer von Wandfarben oder leere Spraydosen gehören wie alle anderen leeren Verpackungen in den Gelben Sack. Leere Glasflaschen gehören in den Glascontainer.

Tipp: Lassen Sie kleine Reste von Binderfarben im offenen Eimer aushärten. Die Reste klopfen Sie dann über der Restmülltonne aus und geben Eimer und Deckel in den gelben Sack.

- Ausgehärtete Altlacke, Wand- und Fassadenfarben, Pinsel, Rollen, Abstreifgitter und sonstige Malerutensilien können – sofern auf den Verpackungen nichts anderes vermerkt ist – problemlos in die Restmülltonne gegeben werden.

Tipp: Entsorgungshinweise auf der Originalverpackung beachten!

- Geben Sie Ihre schadstoffhaltigen Abfälle bitte möglichst original verpackt (auf jeden Fall aber in einem gut verschlossenen, deutlich beschrifteten Behälter) ab, damit zweifelsfrei festgestellt werden kann, um was es sich handelt.

- Verpacken Sie unterschied-

liche Stoffe bitte nicht zusammen. Das erschwert das richtige Sortieren bei der Annahme.

- Füllen Sie schadstoffhaltige Reste bitte nicht in Gefäße wie Mineralwasserflaschen oder Marmeladengläser um. Es besteht Vergiftungsgefahr!

- Altöl ist von der Annahme ausgeschlossen. Hier gilt: heben Sie den Kaufbeleg auf, um die gleiche Menge Altöl kostenlos zum Handel zurück bringen zu können.

- Auch für Haushalts- und Autobatterien, Medikamente und Montageschaumdosen gibt es Rückgabemöglichkeiten beim Handel oder über die jeweiligen Verkaufsstellen.

Das neue ASF-Faltblatt mit dem Titel „IST der Lack ab?“ gibt weitere Auskünfte und Tipps zur Entsorgung von Schadstoffen. Sie bekommen es am Schadstoffmobil, auf den ASF-Recyclinghöfen, in den Verwaltungen, in der ASF-Geschäftsstelle in Schleswig, Lollfuß 67 oder Sie schauen ins Internet www.asf-online.de

Unter Telefon (0 46 21) 85 72 22 beantwortet die ASF-Kundenberatung gern weitere Fragen zum Thema Schadstoffe oder allgemein zum Thema Abfall. ■

Warum Abnehmen jetzt so leicht für mich ist?

ICH KENNE MEINE GENE!

Stoffwechselanalyse auf DNA-Basis

Hol Dir den Test!

Sprechen Sie mit uns!

Meta-Typ	Symbol	Kohlenhydrate	Fette	Proteine
Alpha	α	-	-	+
Beta	β	-	+	+
Gamma	γ	+	-	-
Delta	δ	+	+	-



Vorteile

- Unter Berücksichtigung der individuellen Stoffwechselveranlagung gesund und effektiv abnehmen
- Jojo-Effekt vermeiden durch langfristige Ernährungsumstellung
- Keine Radikaldiät
- Ungefährlicher Wangenabstrich
- Einmaliger Test genügt, da Gene sich nicht verändern
- Kostenloser Zugang zum Ernährungsportal

Green's Fitness

Hauptstraße 7 · Handewitt
Telefon 0 46 08 / 66 08
www.greens-fitness.de



Vorsicht giftig!

Schadstoffe fachgerecht entsorgen – mit dem ASF-SCHADSTOFFMOBIL.

Standorte und Sammeltermine finden Sie in dieser Zeitung, im Internet oder bei unserer Kundenberatung unter Service-☎ (046 21) 85 72 22.

Abfallwirtschaft Schleswig-Flensburg
Lollfuß 67 · 24837 Schleswig · Service-☎ (046 21) 85 72 22 · www.asf-online.de



Einfach hin + weg



Shell Heizöl
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110



TSV Jarplund-Weding und SG Oeversee-Jarplund-Weding: Trainingspläne 2015/2016

1. Männer Landesliga-Nord
Mittwoch 19:30 - 21:00 Uhr Schaulandhalle
Donnerstag 20:15 - 21:45 Uhr Wiking Halle II
Trainer: Waldemar Paciorek, Tel.: 0177-9704528
Betreuer: Jörg Bratschke, Tel.: 0170 - 9252898

2. Männer Kreisklasse
Montag 20:15 - 22:00 Uhr Schaulandhalle
Donnerstag 18:30 - 20:00 Uhr Wiking Halle II
Trainer: Klaus Lange, Tel. 070-5406349

3. Männer Kreisklasse
Montag 20:15 - 22:00 Uhr Schaulandhalle
Donnerstag 18:30 - 20:00 Uhr Wiking Halle II
Trainer: Rainer Block, Tel.: 0170 - 2951404

männliche Jugend A, Jahrgang 1996/1997, HH/SH -Oberliga
Dienstag 18:30 - 20:00 Uhr Schaulandhalle
Mittwoch 19:30 - 21:00 Uhr Schaulandhalle
Trainer: Waldemar Paciorek, Tel.: 0177-9704528
Betreuer: Jörg Bratschke, Tel.: 0170 - 9252898

männliche Jugend B, Jahrgang 1999/2000, SH-Liga
Dienstag 18:30 - 20:00 Uhr Schaulandhalle
Donnerstag 18:30 - 20:00 Uhr Schaulandhalle
Trainer: Axel Jung, Tel. 0461-14681366

männliche Jugend C, Jahrgang 2001/2002, SG-Liga Nord
Montag 17:30 - 19:15 Uhr Schaulandhalle
Mittwoch 18:00 - 19:30 Uhr Schaulandhalle
Trainer: Runar Manus, Tel.: 0461 - 1603420
Co-Trainer: Lothar Christiansen, Tel. 0461-181523
Betreuer: Burghard Ottmar, Tel. 0172-5794808

männliche Jugend D, Jahrgang 2003/2004, Staffel II
Montag 16:00 - 17:30 Uhr Schaulandhalle
Donnerstag 17:00 - 18:30 Uhr Schaulandhalle
Trainer: Wilhelm Thomsen, Tel.: 04630 - 1221
Co-Trainer: Finn Petersen, Tel. 04630-969560

männliche Jugend E, Jahrgang 2005/2006, Staffel II
Montag 16:00 - 17:30 Uhr Schaulandhalle
Dienstag 15:30 - 17:00 Uhr Schaulandhalle
Trainer: Matthias Müller, Tel. 0177-4441998

männliche Jugend F, Jahrgang 2007 und jünger, Staffel I
Dienstag 15:30 - 17:00 Uhr Eekboomhalle
Trainer: Swantje Fischer, Tel.: 04630 - 937420
Phillip Jantz, Tel.: 0152 - 28422814

1. Frauen, Oberliga Hamburg/Schleswig-Holstein
Dienstag 18:30 - 20:30 Uhr Eekboomhalle
Donnerstag 20:00 - 22:00 Uhr Schaulandhalle
Trainer: Torsten Eggebrecht, Tel.: 0151 - 29151934
Manager: Sebastian Sieck, Tel. 0173-3471415

2. Frauen, Kreisliga
Mittwoch 20:00 - 21:30 Uhr Eekboomhalle
Freitag 17:00 - 18:30 Uhr Schaulandhalle
Trainer: Carsten Selk, Tel.: 0171 - 9212111

3. Frauen, Kreisklasse
Mittwoch 20:00 - 21:30 Uhr Eekboomhalle
Trainer: Lothar Christiansen, Tel.: 0461 - 181523

4. Frauen, Kreisklasse
Dienstag 20:30 - 22:00 Uhr Eekboomhalle
Trainer: Dietmar Görlinger, Tel.: 04630 - 936534

weibliche Jugend A, Jahrgang 1997/1998, Kreisoberliga
Montag 18:30 - 20:00 Uhr Eekboomhalle
Mittwoch 18:30 - 20:00 Uhr Eekboomhalle
Trainer: Dietmar Görlinger, Tel.: 04630 - 936534
Christian Hansen, Tel. 01511-1309918

weibliche Jugend B, Jahrgang 1999/2000, SH - Liga
Dienstag 17:00 - 18:30 Uhr Eekboomhalle
Donnerstag 17:00 - 18:30 Uhr Eekboomhalle
Trainer: Vera Frahm, Tel.: 04608 - 530

weibliche Jugend C, Jahrgang 2001/2002, SH - Liga Nord
Dienstag 17:00 - 18:30 Uhr Eekboomhalle
Donnerstag 17:00 - 18:30 Uhr Sieverstedt
Trainer: Viola Tams, Tel. 0151-50580256

weibliche Jugend D, Jahrgang 2003/2004, Staffel I
Mittwoch 17:00 - 18:30 Uhr Eekboomhalle
Trainer: Viola Tams, Tel. 0151-50580256

weibliche Jugend E, Jahrgang 2005/2006, Staffel II
Freitag 16:30 - 18:30 Uhr Schaulandhalle
Trainer: Karina Frahm, Tel.: 0178 - 4921199
Yannick Wiederhöft, Tel. 0162-7301153

weibliche Jugend F, Jahrgang 2007 und jünger, 2x3-3
Freitag 15:00 - 16:30 Uhr Schaulandhalle
Trainer: Jan Zirbes, Tel. 04630-93044
Antje Voß, Tel. 0151-21694104

Ballgewöhnung, Jahrgang 2008 und jünger
Mittwoch 17:00 - 18:00 Uhr Schulsporthalle
Oeversee
Trainer: Natalie Rohde, Tel.: 04630 - 5395
Denis Rohde, Tel. 0151-70309680

Tischlerei Andresen

- Fenster • Türen • Treppen • Verglasungen
- Einbaumöbel • Reparaturen
- Neue Fenster und Türen?

→ **Fragen Sie uns!** ←

Heinz Andresen
24988 Oeversee · Wanderuper Weg 20
Tel. 04638/7726 · Handy 0160/1828215

**Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
- die am 21. November 2015 erscheint -
ist der 3. November 2015.**

**Weitere Infos unter Telefon 0461-979787
oder info@grafik-nissen.de**

Gelungener Saisonauftakt mit vielen neuen Gesichtern

Für die erste Frauenmannschaft der SG Oeversee/Jarplund-Weding ist am 06.09. endlich wieder der Ligaalltag eingeleitet. Die fast drei monatige, anstrengende Vorbereitungsphase gehört nun der Vergangenheit an und alle sind heiß darauf, den tollen Erfolg des letzten Jahres zu bestätigen. Dort wurden unsere Handballmiesen als Oberligaaufsteiger gleich in ihrer ersten Saison Tabellenachter. Angeknüpft an die Floskel „das zweite Jahr ist immer das schwerste“ bremst Trainer Torsten Eggebrecht allerdings die Erwartungshaltung und gibt als Saisonziel des Klassenerhalts an. Nicht nur, dass seine Mannschaft nach dem tollen Jahr kein unbeschriebenes Blatt mehr und in der Oberliga fortan bekannt ist, lässt ihn von einer ganz schweren Saison ausgehen. Vielmehr die Tatsache, dass die anderen Mannschaften teils mächtig aufgerüstet haben und man im Gegenzug selber ein paar wichtige Abgänge zu verkraften hatte, stimmt ihn realistisch zu Werke zu gehen. Besonders schwer



wiegt dabei der Verlust von Abwehrchefin Svenja „Sveo“ Vogeler, die in der vergangenen Saison mit Ihrer Bundesligaerfahrung erheblichen Anteil am Erfolg der Mannschaft hatte. Einzig gute Nachricht bei diesem Abgang ist, dass Sveo uns fortan als Co-Trainerin erhalten bleibt und zusammen mit Torsten Eggebrecht an der Seitenlinie stehen wird. Ebenfalls verabschiedet wurden unsere beiden Flügelstürmerinnen Lena und Jana Behrendsen. Lena zieht es beruflich nach Kiel. Jana werden wir schon bald wiedersehen,

allerdings im Trikot ihrer neuen Mannschaft HSG Jörl/DE/Viöl. Auch diese Personalien sind nicht einfach zu kompensieren. Die Wechselbörse hat unseren Mädels aber auch ein paar neue Miesen beschert, die allesamt großes Potential mitbringen. Insgesamt sechs Neuzugänge darf das Trainergespann ins Team integrieren. Das hat in der Vorbereitung schon sehr gut geklappt, auch wenn weiter am Feinschliff gearbeitet wird. Neu bei den Miesen sind Janne Eichhorn (RM, schon zur letzten Halbserie vom

TSV Nord-Harrislee), Larissa Breitfeld (RA, TSV Altenholz), Dana Thomsen (KR, TSV Nord-Harrislee), Stella Krieger (RM, SG Niendorf/Wandsetal) und Janine Hansen (RL, HSG Kropp-Tetenhusen). Zum 1.11 wechselt dann noch Außenspielerin Juliane Koch vom Lauenburger SV zu unserem Team und komplettiert den Miesenkader 2015/16. Auch im organisatorischen Bereich gibt es Neuerungen. Dieter Behrendsen hat sein Amt als Teammanager mit Ende der abgelaufenen Saison nach langjähriger Tätigkeit abgegeben. Wir danken Dieter auf diesem Wege nochmals für seine jahrelange, fantastische Arbeit. In große Fußstapfen kehrt sein Nachfolger Sebastian Sieck (zuletzt Trainer der 1. Herren SG Oeversee/Jarplund-Weding), der ab Juli die Aufgaben von Dieter übernommen hat. Jenny Schäfer wird zudem das Amt der Betreuerin ausführen. Bei so vielen neuen Gesichtern war es wichtig, die Mannschaft und das neue Umfeld schnell zu verschmelzen. So wurden neben der sportlichen Saisonvorbereitungen auch noch zahlreiche „Teambuilding-Maßnahmen“, fernab des Spielfeldes und der Laufstrecke, durchgeführt. Swinggolf, Wasserski, Aquajogging, Fahrradradiathlon und ein gemeinsamer Abend mit Speis und Trank standen auf dem Plan. Das zweitägige Trainingslager in Tinglev hat sicherlich auch seinen positiven Teil dazu beigetragen, da die Mädels 40 Stunden ununterbrochen zusammen waren. Zum Saisonauftakt empfangen unsere Miesen die weibliche Vertretung des THW Kiel, dessen Männer zwei Stunden zuvor bei der SG Flensburg-Handewitt antreten mussten. Es sollte kein guter Tag für den THW werden. Unsere Mädels machten es der SG nach und schickten die Zebras



MONTAGEBAU Jarplund

Einbau und Reparatur von: Haustüren, Fenster & Innentüren aller Art ■ Parkett- und Laminatböden
Holztreppe ■ Wand- und Deckenverkleidungen ■ Carports & Holzhäuser ■ Trockenbau & Dämmung

Montagebau Jarplund | Inh. Niels Budoch | Wanraiweg 48 | 24976 Handewitt (OT Jarplund) | ☎ 0171 / 65 000 41

www.montagebau-jarplund.de



5% Rabatt auf Autowäschen!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de



mit zwei Minuspunkten nach Hause. Unsere Mädels setzten viele erlernte Abläufe erfolgreich um und lieferten einen harten Kampf. Man kann durchaus von einem sehr gelungenen Saisonstart sprechen. Ein deutliches 30:23 stand am Ende auf der Anzeigetafel der mit 160 Zuschau-

ern gut besuchten Oeverseer Eekboomhalle, die diese Saison achtmal unsere Heimspielstätte sein wird. Die restlichen fünf Begegnungen finden wie gewohnt in der Jarplunder Schauandhalle statt. Wir freuen uns schon auf die nächsten Begegnungen und hoffen auch Sie demnächst bei

unseren Heimspielen begrüßen zu dürfen. Die Spieltermine entnehmen Sie bitte der Tagespresse oder unseren Internetauftritten. www.handball-miezen.de oder bei facebook unter „Handball-miezen SG Oeversee/Jarplund-Weding“.

Viele Grüße aus Jarplund und Oeversee

Sebastian Sieck, Teammanager
SG Oeversee/Jarplund-Weding

TSV Jarplund-Weding und SG Oeversee-Ja-Weding: Neues aus der Handball-Sparte

Es finden folgende Punktspiele statt:

Eekboomhalle Oeversee

Sa., 10.11.15 17.30
1. Damen - TSV Wattenbek

Schauandhalle Jarplund

Sa. 17.10.15 16.30
1. Männer - HC Treia/Jübek
18.30 2. Männer - TSV Sieverstedt II
So. 18.10.15 18.30
3. Männer - HFF Munkbarup

Eekboomhalle Oeversee

Sa. 07.11.15 15.45
2. Frauen - TSV Glücksborg 09
17.30 1. Frauen - FC St. Pauli

Schauandhalle Jarplund

So. 22.11.15 15.00
1. Männer - TSV Mildstedt
17.00
1. Frauen - ATSV Stockelsdorf

Eekboomhalle Oeversee

Sa. 28.11.15 17.30
1. Frauen - TSV Ellerbek

Schauandhalle Jarplund

Sa. 28.11.15 17.00
m. Jgd. B - TSV Altenholz
18.30
m. Jgd. A - Hamburg-Nord

Neues Vereinsmitglied: Mit der Geburt von Paul-Thore Ende August wurde unser 1. Vorsitzender Thore Feddersen glücklicher Vater und der TSV Ja-We hat ein neues Mitglied mehr. Herzlichen Glückwunsch nachträglich!

Turnier-Erfolge: Unsere Männer II mit Wieder-Neu-Trainer Klaus Lange, holten sich den Turniersieg vor TSV Hürup II und IF Stern II. Die weibliche Jugend A/B gewann mit Trainer Dietmar Görlinger den Jörl-Cup 2015.

Beim diesjährigen Eulen-Cup starteten unsere m. Jgd. C mit Trainer Runar Manusch, wurden Vize-Meister, unterlagen der SG Fle-Ha. nur knapp mit 2 Toren im Endspiel vor zahlreichen Zuschauern.

Unser SF **Dietmar Görlinger** übernimmt ab sofort neben den 4. Frauen auch noch unsere weibl. Jgd.A, die außerdem auch noch verjüngt am Partille-Cup in Göteborg/Schweden teilgenommen hat und dort auf viele internationale Gegner traf - u.a. auch Griechenland, DK und Polen.

Im **Trainingslager** in Tinglev/DK waren vom 14. - 16. August wieder unsere 1. Frauen und 1. Männer.

Viele „Runde“ Geburtstage

2015 bei den Handballern z.B:
Frank Zirbes - 50 Jahre
Frank Seegert - 50 Jahre
Waldemar Paciorek - 60 Jahre
Manfred Seegert - 80 Jahre
Jörg Fels - 50 Jahre
Michael Meister - 50 Jahre
Karsten Thomsen - 50 Jahre
Jörg Bratschke - 50 Jahre

Am 1. Oktober ist Hartwig Zodt 40 Jahre Mitglied im TSV - herzlichen Glückwunsch!

Berichtigung: Tel. Nr.

Rainer Block 0170-2951404
Heico Appel 0461-84098882

Wir wünschen allen Teams einen guten Start in die neue Punktrunde 2015/2016!



UMZÜGE starts
Rahmenvertragspartner weltweit für Bundeswehr und Auswärtiges Amt.
Beheizte Möbel-Container-Lagerhallen (2.300 m²).
Tel. 0461 1446644
Philipp-Reis-Str. 16 - 24941 Flensburg
www.moebeltransport.com



DIMA
haustechnik
runar manusch
Zertifizierter Fachbetrieb für Schutz u. Hygiene im Trinkwasser

- sanitär
- solaranlagen
- Lüftung
- badsanierung
- heizung
- wärmepumpen
- notdienst
- regenerative energien

24976 Jarplund • **Tel. 0461/ 9 80 90**

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe - die am 21. November 2015 erscheint - ist der 3. November 2015. Weitere Infos unter Telefon 0461-979787 oder info@grafik-nissen.de



Shell Heizöl
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110



TSV Jarplund-Weding im Überblick

Vorstand:

Vorsitzender: Thore Feddersen
 stellv. Vorsitzender: Kay Trotier
 Kassenwart: Dirk Gehlhaar
 Schriftwartin: Silke Hartwigsen
 Sportwartin: Kirsten Jepsen
 Beisitzer: Runar Manusch
 Beisitzer: Marc Ratai
 Jugendwart: Lars Falkenhagen

Kontakt:

Postanschrift: Talweg 1a, 24976 Handewitt
 Internet: www.tsv-jarplund-weding.de
 E-Mail: info@tsv-jarplund-weding.de
 Telefon: 0461-8401775 (i.d.R. ab 19 Uhr, ggf. AB)
 Dirk Gehlhaar (Kassenwart, Mitgliederverwaltung)

Bankverbindung: Nord-Ostsee Sparkasse,
 Konto DE8521750000019002543

Mitgliedsbeiträge (monatlich) seit 01.01.2012:

Erwachsene: EUR 15,00 EUR
 Jugendliche unter 18: EUR 10,00 EUR
 Familien (Eltern mit Kindern unter 18): EUR 25,00 EUR
 Eltern-Kind-Turnen EUR 13,00 EUR
 Passive: EUR 5,00 EUR
 Sportjugend (ausschließlich) EUR 0,00 EUR
 Die Mitgliedsbeiträge werden quartalsweise per Lastschrift eingezogen.

Sportangebote:

Handball (SG Oeversee Jarplund-Weding) • Fußball (FC Wiesharde e.V.) • Badminton • Basketball • Tischtennis • Gymnastik • Allgemeine Fitness • Aqua Fitness • Walking • Wirbelsäulengymnastik • Kinderturnen • Eltern-Kind-Turnen • Sportjugend

Trainingszeiten und Ansprechpartner finden Sie unter www.tsv-jarplund-weding.de sowie www.fc-wiesharde.de und www.sg-oev-ja-we.de

SG OEVERSEE-JARPLUND-WEDING - Der Vorstand

SG-Leiter	Frank Seegert	Tel: 0171 / 3230320	
Handballobmann Senioren	Rainer Block	Tel: 0170 / 2951404	senioren@sg-oev-ja-we.de
Handballobmann Jugend	Kay Trotier	Tel: 0175 / 4635350	jugend@sg-oev-ja-we.de
Jugendwartin	Vera Frahm	Tel. 015773742374	
Kassenwart	Reiner Sieck	Tel. 0160 / 4704901	kassenwart@sg-oev-ja-we.de
Passwart	Kai Lööck	Tel. 0170 / 92 05 282	passwart@sg-oev-ja-we.de
Schiedsrichterwart	Kai Lööck	Tel. 0170 / 92 05 282	schiedsrichterwart@sg-oev-ja-we.de
Beisitzer	Sebastian Sieck	Tel. 0173 / 3471415	
SG Homepage	Uwe Lorenzen	Tel. 0176 55026259	webmaster@sg-oev-ja-we.de

Infos über Mannschaften und Trainingszeiten unter: www.sg-oev-ja-we.de

Spendenaufruf Weihnachtsaktion

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner, liebe Mitglieder der Gemeinde Handewitt, vorerst möchten wir uns bei den vielen ehrenamtlichen Helfern in Bezug auf die neu zugezogenen Asylanten bedanken. Ihre Mitarbeit ist eine große Hilfe.

Mit dieser Mitteilung möchten wir jedoch alle Haushalte der Gemeinde Handewitt auf ein anderes Thema ansprechen. Gerne können Sie auch die nachfolgende Bitte an Verwandte und Freunde weitertragen: Wie jedes Jahr kommt auch dieses Jahr Weihnachten. Nicht jede Familie hat jedoch das nötige Kleingeld für dieses Fest Geld anzusparen um den eigenen Kindern in Form eines Geschenkes Freude zu bereiten.

Hiermit möchten wir zu einer Spendenaktion aufrufen. Auch Firmen sind herzlich eingeladen sich daran zu beteiligen. Diese Aktion gilt für Kinder bis zum 14. Lebensjahr, die durch ihre Eltern im ALG II-Bezug sind bzw. Asylbewerberleistungen erhalten. Die Sachspenden, entweder neue oder gute gebrauchte Spenden, werden hier von uns nach Altersklassen und Geschlecht sortiert und in der Vorweihnachts-

zeit ausgegeben. Die jeweilige anspruchsberechtigte Familie erhält hierfür einen Gutschein von uns.

Gerne nehmen wir auch Geldspenden, Gutscheine und Geschenkpapier entgegen.

Aufgrund laufender Termine und Sachbearbeitung ist ein vorheriger Termin zur Abgabe notwendig. Zur Abgabe Ihrer Spende melden Sie sich bitte per E-Mail an: sozialzentrum.handewitt@schleswig-flensburg.de "sozialzentrum.handewitt@schleswig-flensburg.de Betreff: Spendenaktion Weihnachten

bzw. unter der Telefonnummer: 04608-9720-16 (Björn Albert) oder 04608-9720-13 (Fee Skovbjerg)

Die Abgabe der Spenden ist bis zum 31.10.2015 möglich.

Wir möchten uns im Voraus für eine rege und erfolgreiche Spendenaktion bedanken.

Mit freundlichen Grüßen
 Björn Albert und Fee Skovbjerg

KOSMIG Das Gesundheitszentrum

Herbst-/Winteraktionen

Wo Kosmetik aufhört, fangen wir an. Bei Unzufriedenheit mit dem eigenen Äußeren können unsere Spezialisten im Gesundheitszentrum nachhelfen. Mit unterschiedlichen Maßnahmen können ästhetische Veränderungswünsche erfüllt werden, wenn Körperpflege, gesunde Ernährung und Sport nicht zum ersehnten Ziel führen. Nutzen Sie unsere Herbst-/Wintergutscheine. Damit sparen Sie bares Geld.

Gutschein 

Minimal-Facelifting
Jetzt nur 1.990 €
Normalpreis: 2.350 €

*Gilt nicht in Kombination mit anderen Aktionen.
Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Gutschein gilt pro Person für eine Behandlung und ist bis zum 31. Dezember 2015 gültig.*

Gutschein 

Botox-Behandlung
bei Zornesfalte
Jetzt nur 160 €
Normalpreis: 196 €

*Gilt nicht in Kombination mit anderen Aktionen.
Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Gutschein gilt pro Person für eine Behandlung und ist bis zum 31. Dezember 2015 gültig.*

Gutschein 

Gefäßbehandlung
(Besenreiser, Gesichtsäderchen, usw.)
10 % Ermäßigung

*Gilt nicht in Kombination mit anderen Aktionen.
Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Gutschein gilt pro Person für eine Behandlung und ist bis zum 31. Dezember 2015 gültig.*

Gutschein 

Faltenglättung
10 % Ermäßigung

*Gilt nicht in Kombination mit anderen Aktionen.
Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Gutschein gilt pro Person für eine Behandlung und ist bis zum 31. Dezember 2015 gültig.*

Gutschein 

Schlupflidoperation
Jetzt nur 990 €
Normalpreis: 1.100 €

*Gilt nicht in Kombination mit anderen Aktionen.
Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Gutschein gilt pro Person für eine Behandlung und ist bis zum 31. Dezember 2015 gültig.*

Gutschein 

Lippenkorrektur
Jetzt nur 250 €
Normalpreis: 290 €

*Gilt nicht in Kombination mit anderen Aktionen.
Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Gutschein gilt pro Person für eine Behandlung und ist bis zum 31. Dezember 2015 gültig.*

Gutschein 

Tattoo-Entfernung
10 % Ermäßigung

*Gilt nicht in Kombination mit anderen Aktionen.
Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Gutschein gilt pro Person für eine Behandlung und ist bis zum 31. Dezember 2015 gültig.*

Gutschein 

Haar-Entfernung
10 % Ermäßigung

*Gilt nicht in Kombination mit anderen Aktionen.
Eine Barauszahlung ist nicht möglich. Der Gutschein gilt pro Person für eine Behandlung und ist bis zum 31. Dezember 2015 gültig.*

SG Wiesharde-Schafflund-Lindewitt: Jugendarbeit mit Leitfaden



Drei Köpfe der Jugendarbeit (von links): Mario Petersen, Bernd Schlott und Ulf Hansen

Die SG Wiesharde-Schafflund-Lindewitt, der Zusammenschluss für Fußball-Nachwuchsarbeit im nordwestlichen Kreisgebiet, hat derzeit ein Repertoire von 208 Spielern in 13 Teams. Von der A- bis zur D-Jugend. Fast die Hälfte tummelt sich in der D-Jugend, wo immerhin sechs Mannschaften gestellt werden können. Vier Mannschaften verteilen sich auf die C-Jugend, nur eine Elf

kann für die A-Jugend aufgeben werden.

Die größten Erfolge und zahlreiche gute Nachwuchskräfte bringt die D-Jugend hervor. „Im älteren Bereich ist das gewisse Wir-Gefühl leider nicht weiter entwickelt worden“, erklärt Jugendkoordinator Bernd Schlott. „Diesem Wir-Gefühl wollen wir wieder Leben einhauchen. Darin sehe ich meine Hauptaufgabe. Gerade die Trainer und alle

Verantwortlichen der SG sollten diese Grundeinstellung vorleben.“

Das Übungsleiter-Team ist vielköpfig. Sven-Dirk Hollenkamp, Andreas Heiland und Horst Kalhoff trainieren die A-Jugend, Rüdiger Boysen und Stephan Mann die B-Jugend. In der C-Jugend betreuen Udo Plöger (Handewitt), Guido Meier (Schafflund) und Thorben Stielow (Lindewitt) jeweils einen

der drei Standorte. In der D-Jugend hat Mario Petersen eine entscheidende Funktion.

Die Verantwortlichen haben einen Leitfaden für die Jugendarbeit in der SG erstellt. Das gesamte Engagement soll darauf ausgerichtet sein, Kinder und Jugendliche sowohl sportlich als auch menschlich zu schulen und weiterzuentwickeln. Im Vordergrund steht eine Ausbildung der Heranwachsenden, damit sie später im Seniorenbereich möglichst hochklassig spielen können. Die Entwicklung der Spieler und der Mannschaft soll Vorrang haben gegenüber dem Gewinn von Meisterschaften. Den Kindern – unabhängig ihres Leistungsvermögens – Freude am Fußball zu vermitteln, ist ein weiterer Aspekt. Ebenso die Anleitung zu sozialem und fairem Verhalten. Es werden auch Spiel- und Entwicklungsmöglichkeiten für weniger talentierte Kinder geschaffen. Die Philosophie bei der SG lautet: „Jedes Kind und jeder Jugendliche – egal welcher Hautfarbe, Nationalität, Behinderung oder Konfession – darf bei der SG Fußball spielen“. (HGB) ■

FC WIESHARDE Handewitt/Jarplund-Weding e.V.

1. Vorsitzender und Geschäftsstelle: Frank Siedenbiedel · Alter Kirchenweg 29 · 24983 Handewitt
Tel.: 04608 – 97 19 51 · Mobil: 0176 – 61 50 80 41 · E-Mail: geschaeftsstelle@fc-wiesharde.de

2. Vorsitzender: Ralf Schneck · Dorfstr. 35 · 24976 Handewitt · Tel.: 04630 – 852 · Mobil: 0170 – 55 78 082 · E-Mail: 2.vorsitzender@fc-wiesharde.de

Frauen- und Mädchenfußball · 2.2.Vorsitzende: Doreen Wolfen · Küsterlücke 44 · 24983 Handewitt
Tel.: 04608 – 97 24 24 · Mobil: 0175 – 46 46 336 · E-Mail: 2.2.vorsitzender@fc-wiesharde.de

Fußballobmann (Senioren): Frank Siedenbiedel · Alter Kirchenweg 29 · 24983 Handewitt
Tel.: 04608 – 97 19 51 · Mobil: 0176 – 61 50 80 41 · E-Mail: geschaeftsstelle@fc-wiesharde.de

Jugendkoordinator SG Wiesharde-Schafflund-Lindewitt: Bernd Schlott · Mobil: 0178-1856826, Tel.: 04608-8429015
E-Mail: jugendobmann@fc-wiesharde.de

Jugendobmann D, E, F, G-Jugend: Ralf Petersen · Westerstraße 16 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608 – 97 05 32 · E-Mail: jugendobmann@fc-wiesharde.de

Schiedsrichterobmann: Harald Ewers · Treberg 10 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608 – 18 49 · Mobil: 0175 - 65 46 55 1 · E-Mail: haraldewers@t-online.de

Die aktuellen Trainingszeiten aller Mannschaften des FC Wiesharde unter: www.fc-wiesharde.de

D-Jugend: Freistoß-Tore und internationale Gegner in Schweden



Krönender Abschluss einer erfolgreichen Saison: Die erste D-Jugend (Foto) der SG Wiesharde-Schafflund-Lindewitt

reiste mit einem zweiten Platz in der Verbandsliga, dem Kreispokalsieg und der Hallenkreismeisterschaft im Gepäck wie

im Vorjahr zum Gothia-Cup im schwedischen Göteborg. Das weltgrößte Jugendfußball-Turnier wurde das 41. Mal ausgetragen, diesmal mit 1755 teilnehmenden Mannschaften aus 75 Nationen. In der Spielklasse B13 spielten die jungen Geest-Kicker mit 143 weiteren Teams aus 31 Ländern um den begehrten Pokal.

In ihrer Gruppe bekam es die SG-Truppe mit Husie IF (Schweden), FC Saint Cloud (Frankreich) und Marek 2010 Dupniza (Bulgarien) zu tun. Alle Mannschaften spielen in der Heimat in der jeweils höchsten Spielklasse erfolgreichen Fußball. Die erste Partie fand in einem Stadion, von dem hiesige

Vereine wie Flensburg 08 oder ETSV Weiche nur träumen, statt. Der erste Gegner Husie IF hatte gerade ein internationales Jugendfußball-Event in Dänemark gewonnen. Unbeeindruckt davon starteten die SG-Jungs mit viel Druck in die Partie. Schnell erzielte Calvin Ogara die hochverdiente Führung. Kurz vor der Pause glichen die Schweden zum 1:1-Endstand aus. Ein Treffer von Lasse Sell blieb aufgrund einer Abseitsposition die Anerkennung verwehrt.

Am nächsten Tag hatten die Franzosen von FC Saint Cloud keine Chance. Lasse Sell glückte ein Hattrick, Calvin Ogara ein Doppelschlag beim 5:0. Als nächstes folgten die Bulgaren, die mit einem eigenen Kamera-Team und einem

großen Trainer- und Betreuerstab professionell aufgestellt waren. Magnus Holpert und Lasse Sell erzielten die Tore beim 2:0-Sieg. Diese Partie zeigte allerdings Spuren: Dennis Srocke erwischte es so schwer, dass er fortan mit einer Verletzung zuschauen musste. In der Runde der besten 64 Mannschaften traf die SG auf IFK Hässleholm II aus Schweden. Es entwickelte sich eine packende Partie, die die Gäste aus Deutschland mit 3:2 gewannen. Zwei Mal Calvin Ogara und Mats Schlott waren zur Stelle. In der nächsten Runde ging es ausgerechnet gegen die erste Garnitur aus Hässleholm. Lasse Sell glückte zwar den frühen Rückstand aus, doch ein erneuter Rückschlag brach der Truppe das Genick. Am Ende hieß es 1:3 – das „Aus“.



Viele Spiele in Schweden

Trotz des Ausscheidens durfte die Mannschaft sehr stolz auf sich sein, denn sie hatte modernen Fußball auf höchstem Niveau gezeigt und besser als alle anderen deutschen Vereine abgeschnitten. Nur die Kreisauswahl Segeberg war genauso weit vorgestoßen. Die SG-Jungen genossen einen Tag Freizeit und das Finale, das Malmö FF mit 3:1 gegen IF Brommapojkarna gewann. Tag darauf folgte die achtstündige Rückreise. Ein grandioser Empfang durch die Eltern und Förderer auf dem Gelände des FC Wiesharde in Handewitt schloss eine einmalige Tour ab. **Stefan Kunz** ■

ninebot[®]
Personal Transportation Robot
E-Mobilität für Freizeit, Arbeit & Sport
Läufst du noch oder
Fährst du schon?

www.Ninebot-Nord.de



Bus ist besser!



Omnibusbetrieb Hansen-Borg GmbH & Co KG

Werkstr. 11 | 24983 Handewitt | Tel.: +49 (0)4608 10 02 | www.hansen-borg.de

SPORT IM HANDEWITTER SV

HERZSPORT

Tag	Was	Wer	Uhrzeit	Ort	Übungsleiter	Telefon
Donnerstag	Nachsorgegruppe		17:00-18:30	Kleine Halle	Dietmar Rohn	04631-7587
Donnerstag	Akutgruppe	Neuzugänge mit Verordnung u. ärztl. Betr.	18:30-20:00	Kleine Halle	Dietmar Rohn	04631-7587

GYMNASTIK

Montag	BBP/Step		18:30-19:30	Thorsaal	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Power-Workout		19:40-20:45	Thorsaal	Sabrina Skibbe	04608-365
Dienstag	Joy-Arobic		18:00-19:30	Kleine Halle	Anke Kehl	04639-7511
Dienstag	Fitness Intervall Training		18:30-19:30	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Dienstag	Body-Fitness		19:45-20:45	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Mittwoch	Joy-Arobic		09:00-10:00	Thorsaal	Anke Kehl	04639-7511
Mittwoch	Callanetics		10:00-11:00	Thorsaal	Anke Kehl	04639-7511
Mittwoch	Sport für Jedermann	Männer	18:00-19:30	Kleine Halle	Axel Mademann	04608-365
Mittwoch	Seniorensport	Männer	18:00-19:30	Thorsaal	Ingrid Raddatz	04608-365
Donnerstag	Körpertraining		09:00-10:00	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Donnerstag	Pilates - geschlossener Kurs (Anmeldung)		17:30-18:30	Thorsaal	Margrit Johannsen	04608-971985
Donnerstag	Flexi-Bar		18:30-19:30	Thorsaal	Margrit Johannsen	04608-971985
Freitag	Step-Aerobic für alle		18:15-19:15	Thorsaal	Astrid Beckmann	04608-973940

TURNEN

Montag	Geräteturnen	ab 5 J. Anfänger I	14:30-15:30	Wikinghalle	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Turnen	ab 1. Schuljahr	15:30-16:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Eltern-Kind-Turnen		16:30-17:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Turnen	3/4 Jahre	15:00-16:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Eltern-Kind-Turnen	ab ca. 1 Jahr	16:00-17:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Turnen	5/6 Jahre	17:00-18:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Mittwoch	Turnen	3/4 Jahre	15:30-16:30	Kleine Halle	Petra Mademann	04608-365
Mittwoch	Eltern-Kind-Turnen	ab 1 Jahr	16:30-17:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Donnerstag	Geräteturnen	Anfänger II	14:00-15:30	Wikinghalle	E. Wunderlich/M. Johannsen	04608-971985
Donnerstag	Geräteturnen	Fortgeschrittene	15:00-17:00	Wikinghalle	E. Wunderlich/M. Johannsen	04608-971985

SCHWIMMEN

Mittwoch	Seepferdchen - Silber	ab 5 Jahren (nur n. Absprache)	13:00-16:00	Schwimmhalle Jarplund	Margrit Johannsen	04608-971985
----------	-----------------------	--------------------------------	-------------	-----------------------	-------------------	--------------

TENNIS

Montag	Herren		18:00-20:00	Tennisplatz	Rainer Stephan	04608-6561
Dienstag	Herren		18:00-20:00	Tennisplatz	Rainer Stephan	04608-6561
Mittwoch	Frauen		16:00-20:00	Tennisplatz	Bärbel Kirschner	04608-972801
Freitag	Kinder		15:00-16:00	Tennisplatz	Thomas Martzok	0461-9092464
Freitag	Jugend		16:00-17:00	Tennisplatz	Thomas Martzok	0461-9092464

VOLLEYBALL

Dienstag	Herren		19:45-22:00	Kleine Halle	Jürgen Laumeier	04608-1067
Freitag	Freizeitgruppe		17:30-19:00	Kleine Halle	Jürgen Laumeier	04608-1067
Freitag	Herren		19:00-20:45	Kleine Halle	Jürgen Laumeier	04608-1067

JUDO

Samstag		ab 8 Jahren	13:00-14:30	Kleine Halle	Fridjof Struck	0461-14684656
Samstag		bis 7 Jahre	14:30-16:00	Kleine Halle	Fridjof Struck	0461-14684656

BADMINTON

Montag	Schüler m/w		15:30-17:00	Wikinghalle 1	Carsten Delzer	04639-7837926
Donnerstag	Schüler m/w		15:30-17:00	Wikinghalle 1	Carsten Delzer	04639-7837926

KARATE

Montag	8-13 Jahre		17:30-18:30	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096
Mittwoch	Erwachsene/14 Jahre		19:45-21:00	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096
Freitag	Erwachsene		19:15-20:00	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096

AG FAHRRADFAHREN / WANDERN

Donnerstag		April - September: Radfahren	16:00	Tennisheim / Clubheim	Klaus Sörensen	04608-6810
------------	--	------------------------------	-------	-----------------------	----------------	------------

Die Trainingszeiten der Abteilungen Fußball (FC Wiesharde) und Handball finden Sie auf der Homepage www.handewitter-sv.de

DER WOHNEXPERTE

Henrik Manewald e.K. - Immobilienmakler
Verkauf · Vermietung · Verwaltung

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Tel. 04608/607031
Zimmerermeister, Kaufmann der Grundstücks- und
Wohnungswirtschaft
www.der-wohnextperte.de

Stapelholmer Weg 23
24963 Tarp

**Intensivkurs
in den
Herbstferien!**

**Jetzt informieren
und Platz
sichern!**

www.stefans-fs.de



**Stefan's
Fahrschule**

Am Marktplatz 1
24983 Handewitt
Tel.: 04608-971717
Fax: 04608-971718

Kosmetik | Wellness | Nageldesign

**Exklusiv
IM NORDEN** Moments of Harmonie

Das Wesen der Schönheit!

Die sonst nur in Apotheken erhältlichen
Produkte der Serie „an.mut“ gibt es ab
sodort bei uns. Edelste Inhaltsstoffe
mit höchster Wirksamkeit: Ihre Haut
erhält Elastizität & Spannkraft zurück
– eine Wirkung, die man sofort spürt.

Fon. 04608. 972 880 | www.momentsofharmonie.de

**ELEKTROTECHNIK
HÖCK & BARTELTSEN**

**Alter Kirchenweg 56
24983 Handewitt**

Telefon 04608 - 60 61 00 - Telefax 04608 - 60 61 010
www.elektriker-handewitt.de

Immer wieder spannend: Rechtsfragen aus dem Alltag



Sebastian Baur
Rechtsanwalt

Darf die Versicherung die Leistung bei einem Einbruch verweigern, wenn ich den Schlüssel nur einmal rumgedreht habe?

Nein. Grundsätzlich gilt zwar: Die Versicherung kann die Leistung je nach Fehlverhalten des Versicherungsnehmers kürzen. Wer also nicht alles Mögliche getan hat, um einen Einbruch zu verhindern, muss damit rechnen, dass die Versicherungsleistung gekürzt wird. Hier entscheiden die Umstände des Einzelfalles. Lässt man das Fenster beispielsweise über die Dauer einer ganzen Urlaubsreise gekippt, wird ein Gericht eine höhere Kürzung für gerechtfertigt halten, als wenn das Fenster nur wenige Stunden offenstand.

Für das Abschließen der Haustür gilt: Der Versicherungsneh-

mer ist verpflichtet, die Tür beim Verlassen der Wohnung abzuschließen. Verlässt er die Wohnung nur „ganz kurz“, etwa beim Gang zum Kiosk an der Ecke, kann es sogar ausreichen, die Tür nur zuzuziehen. Auch kann bei langer Abwesenheit das zweimalige Drehen des Schlüssels erforderlich sein. Grundsätzlich wird aber vom Versicherungsnehmer nicht verlangt, zweimal abzuschließen.

Darf die Bußgeldbehörde bei einem Rotlicht-Verstoß immer ein Fahrverbot verhängen, wenn dies der Bußgeldkatalog vorsieht?

Nein. Genauso wie die Höhe der Bußgelder der Bußgeldkatalogverordnung ist das Regelfahrverbot nur ein Richtwert. So kann trotz Vorliegens



der Voraussetzungen für die Verhängung eines Regelfahrverbots von einem Fahrverbot abzusehen sein. Dies gilt insbesondere in Fällen des Augenblicksversagens. Von einem Augenblicksversagen spricht man dann, wenn ein Verkehrsverstoß nicht auf einer groben Verletzung der Pflichten eines Autofahrers, sondern lediglich auf einer augenblicklichen Unaufmerksamkeit beruht, die jedem sorgfältigen Verkehrsteilnehmer unterlaufen kann.

Besonders, wenn hierdurch ein geschwindigkeitsbegrenzendes Schild oder das Rotlicht einer Ampel übersehen wird, ist es möglich, sich auf ein solches Augenblicksversagen zu berufen und so ein möglicherweise

verhängtes Fahrverbot abzuwenden. Natürlich muss ein solches Augenblicksversagen bzw. dessen nähere Umstände glaubhaft dargelegt werden. Beispiele: Fehlende Wahrnehmung eines Schildes aufgrund eines Überholvorganges oder eines parkenden LKWs, „Mitzieheffekt“ an roter Ampel, Verwechslung der Geradeaus-Ampel mit der Linksabbiegerampel, „Frühstarter“ usw. ■

Von Rechtsanwalt
Sebastian Baur (Kanzlei Baur
am Wieshan der Markt/
Handewitt).

Mehr Infos, auch zu
anderen Themen unter:
www.anwalt-baur.de

Schein oder nicht Schein.
Das ist keine Frage.



Modell „Schein“
von REIZ

durchblick
BRILLEN. KONTAKTLINSEN

Rote Straße | Ecke Friesische Straße 1 | Fon: 0461 2 36 24
www.optikdurchblick.de

Partyzelt-Verleih

...mit allem Zubehör

Zelte und Einrichtungen

Jens Petersen

Kolonie 8 · 24983 Handewitt

☎ **04608 - 66 11** (AB)

Handewitter SV: Ehrungen und ein Vakuum



Die weibliche D-Jugend der HSG. Fotos: Ki

Der demographische Wandel schlägt noch nicht auf die Struktur des Handewitter SV durch. Von den derzeit 1262 Mitgliedern sind immerhin 670 Jugendliche und Kinder. „Das bringt viel Arbeit mit sich“, erklärte der HSV-Vorsitzende Horst Fleischmann in der Jahreshauptversammlung. Die zwölf Abteilungsleiter, 75 Trainer und die inzwischen seit 25 Jahren tätige Sportlehrerin Margrit Johannsen deuten an, welcher Aufwand für eine in die Breite gehende Jugendarbeit betrieben werden muss. Genug Arbeit – und dann gesellen sich manchmal Probleme wie ein Wasserschaden hinzu, der die Wikinghalle lahmgelegt

hat. Die Sportler ertragen dieses Vakuum offenbar mit Geduld, die auch aus der generell kostenlosen Überlassung der Sportstätten durch die Gemeinde resultiert. „Der kleine HSV ist ein schlagkräftiger Verein, der auch den kleinen Sparten die Stange hält“, umriss der stellvertretende Bürgermeister Friedrich Reese den Stellenwert des Vereins. Im Rahmen der Schulhofvergrößerung sollen die Fußballplätze neu geordnet werden. Auch die Sanierung und Modernisierung der Tennisanlage steht an. Die beiden bestehenden Tennisplätze sollen in Multifunktions-Courts umgewandelt werden. So kann der Pflegebedarf stark

gesenkt, der Kreis der Nutzer geöffnet und die Saison verlängert werden. 250.000 Euro kostete ein altes Konzept, das überarbeitet wurde, sodass nun mit 130.000 Euro gerechnet wird. Die Kommune hat bereits 42.000 Euro Sportförderung zugesagt. „Ich hoffe, dass wir 2016 bei den Sportanlagen den einen oder anderen Spatenstich sehen werden“, sagte Klaus Neitzel, Vorsitzender des Handewitter Schul- und Sportausschusses. Kassenwart Ronald Daas bewertete die Mitgliedsbeiträge als weder „billig noch teuer“. Eine Erhöhung wäre nicht nötig – dank der Unterstützung der Gemeinde und der Gelder aus der Wirtschaft, die der Schatzmeister auf 15.000 bis 20.000

Euro jährlich quantifizierte. Der Etat von rund 180.000 Euro passte im letzten Sportjahr weitgehend. „Nur im Handball sind uns die Kosten weggelaufen“, erklärte Ronald Daas. Die Gründe: eine unverhoffte Kostenbeteiligung und unplanmäßige Schiedsrichter-Gebühren. Horst Fleischmann äußerte den Wunsch nach mehr „Manpower“ und nannte zwei positive Beispiele: Tennis-Abteilungsleiter Thomas Martzok „aktualisierte und dynamisierte“ die Vereinshomepage, Markus Acktun hat aus eigenem Antrieb heraus eine kleine Karate-Abteilung aufgebaut. Allerdings gäbe es auch Faktoren, so Horst Fleischmann, die gegen eine Angebotserweiterung sprächen: knappe Hallenzeiten und fehlende Übungsleiter. Der Handewitter SV sieht sich selbst als gewichtiger Teil des Gemeindelebens. Deshalb werden Kooperationen mit der Offenen Ganztagschule, Kindergärten oder mit dem Kulturring als Partner für Festveranstaltungen gepflegt. Auch das Miteinander mit dem Nachbarverein TSV Jarplund-Weding, so Horst Fleischmann, basiere auf einer „guten Freundschaft mit sachbezogenem Austausch“. TSV-Vorsitzender Thore Feddersen bestätigte diese Aussage. Das gemeinsame „Fuß-



Margrit Johannsen:
25 Jahre Sportlehrerin

Musterküchen stark reduziert!



Küchen-Technik BRUNO HOKLAS

Neue Küche?
...lässt sich einrichten

Rudolf-Diesel-Str. 2
25917 Leck

Tel.: 04662-37 35



www.hoklas.de



Shell Heizöl
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110



ball-Kind“, der FC Wiesharde, organisiert im Jahresverlauf stets zwei große Jugend-Turniere.

Im Handball und Fußball gab es zahlreiche Erfolge. Diesmal wurden zwei Nachwuchsmannschaften aus dem Ballwerfer-Sektor gesondert geehrt: die weibliche D-Jugend der HSG Handewitt/Nord Harrislee und die männliche D-Jugend der SG Flensburg-Handewitt. Beide Teams feierten im Frühjahr die Landesmeisterschaft. Der HSV hat zudem zwei stolze Jubilare, die auf eine 50-jährige Mitgliedschaft zurückblicken können. Während Ehrenmitglied Horst Andresen verreist war, nahm Hans Heinrich Klinker seine Ehrennadel persönlich

entgegen. „Ich habe nie viel Sport getrieben, aber immer gerne zugesehen“, sagte er. (ki) ■

Ehrungen

50 Jahre: Horst Andresen, Hans Heinrich Klinker

25 Jahre: Jürgen Boock, Sina Christin Boock, Hildegard Christophersen, Horst Fleischmann, Margrit Johannsen, Rüdiger Klein, Heidrun Schlüter-Gräber, Jens Uwe Schmidt

15 Jahre: Marie Andresen, Lennart Franck, Marie-Anke Hellmann, Ralph Himmelsbach, Thomas Jacobsen, Mathies Kreuzfeldt, Mette Kreuzfeldt, Lena Meyer, Philipp Ruback, Andrea Sager, Nick Sager, Julia Sommer, Renate Sommer.



Hans Heinrich Klinker: 50 Jahre HSV-Mitglied

Wander-Termine
Die Fahrrad-Saison neigt sich dem Ende zu. In der kühleren Jahreszeit ist wieder Wandern angesagt.

Die Termine:
Donnerstag, 22. Oktober, 14 Uhr: Tarp. Auf Eulensuche im Treental, danach Kaffeepause.
Donnerstag, 26. November, 10 Uhr: Oeversee, Sankelmarker See.
Donnerstag, 17. Dezember, 14 Uhr: Flensburg, Kapitänsviertel und Weihnachtsmarkt.
Donnerstag, 14. Januar, 14 Uhr: Handewitter Forst, Neujahrstour mit Punsch.
Donnerstag, 11. Februar, 14 Uhr: Großenwiehe Dorf-Rundum mit Kaffeepause.
Donnerstag, 3. März, 14 Uhr: Schafflund, Wassermühle und Mühlenstrom mit Kaffeepause.
Donnerstag, 21. April, 16 Uhr: Handewitt, 1. Radtour und BoBeln

Gäste sind willkommen!
Klaus Sörensen (Die Fahrradgruppe)

Baumschule Lauer
aus Freude am Garten ...
Inh.: Paul Nissen

Heckenpflanzen, Gehölze und Stauden aller Art !

... jetzt ist die beste Pflanzzeit für Ihren Traumgarten !

**Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr
Sa. 9 - 16 Uhr * So. 10 - 12 Uhr**

Handewitter Straße 8 * 24980 Meyn * Telefon: 0 46 08 - 62 48
Info@baumschule-lauer.de * www.baumschule-lauer.de

Taverne Adanus

Über 25 Jahre Erfahrung in der griechischen Gastronomie!
Für Ihre Familien & Festlichkeiten • Wintergarten bis zu 35 Personen

**Montag - Samstag 17.00 - 23.00 Uhr
Sonn- u. Feiertage 11.30-14.00 Uhr u. 17.00-23.00 Uhr**

Raiffeisenstraße 35/B 199 · 24983 Handewitt
Telefon 0 46 08 / 60 888 22 · www.taverne-adanus.de

Balzersen

+49 461 707172-0 . entsorgung-balzersen.de

©markogentur.de

da bleibt nix nach!

Der Handball-Terminkalender: Die nächsten Heimspiele

4. Oktober, 13.00 Uhr (Oberliga, weiblich): HSG-B-Jugend – TuS Esingen (Holmberghalle)
 4. Oktober, 15.00 Uhr (Jugend-Bundesliga): SG-A-Jugend – TSV Anderten (Wikinghalle)
 11. Oktober, 14.30 Uhr (Oberliga, weiblich): HSG-A-Jugend – SG Bergedorf (Wikinghalle)
 11. Oktober, 17.00 Uhr (Champions League): SG – RK Celje (Flens-Arena)
 11. Oktober, 17.00 Uhr (3. Liga): SG II – TSV Burgdorf II (Wikinghalle)
 11. Oktober, 17.00 Uhr (Oberliga): SG-B-Jugend – AMTV Hamburg (Fördehalle)
 14. Oktober, 19.00 Uhr (Champions League): SG – Besiktas Istanbul (Flens-Arena)
 17. Oktober, 17.30 Uhr (Jugend-Bundesliga): SG-A-Jugend – GIW Meerhandball (Wikinghalle)
 18. Oktober, 13.30 Uhr (Jugend-Bundesliga): SG-A-Jugend – TSV Burgdorf (Wikinghalle)
 21. Oktober, 19.00 Uhr (Bundesliga): SG – TBV Lemgo (Flens-Arena)
 23. Oktober, 20.00 Uhr (3. Liga): SG II – DHK Flensburg (Fördehalle)
 1. November, 15.00 Uhr (Bundesliga): SG – SC Magdeburg (Flens-Arena)
 7. November, 17.15 Uhr (Jugend-Bundesliga): SG-A-Jugend – Eintracht Hildesheim (Wikinghalle)
 7. November, 19.30 Uhr (3. Liga): SG II – TS Großburgwedel (Wikinghalle)
 11. November, 19.00 Uhr (Champions League): SG – HC Zagreb (Flens-Arena)
 14. November, 13.00 Uhr (Oberliga, weiblich): HSG-B-Jugend – MTV Herzhorn (Wikinghalle)
 14. November, 15.00 Uhr (Oberliga, weiblich): HSG-A-Jugend – TuS Esingen (Wikinghalle)
 18. November, 19.00 Uhr (Bundesliga): SG – TSV Hannover-Magdeburg (Flens-Arena)
 20. November, 20.30 Uhr (3. Liga): SG II – TSV Altenholz (Wikinghalle)
 21. November, 18.45 Uhr (Oberliga): SG-B-Jugend – TSV Sieverstedt (Wikinghalle)
 22. November, 17.00 Uhr (Oberliga, weiblich): HSG-A-Jugend – HSG BAD (Wikinghalle)
 25. November, 18.30 Uhr (Champions League): SG – Wisla Plock (Flens-Arena)
 28. November, 16.00 Uhr (Oberliga): SG-B-Jugend – ATSV Stockelsdorf (Fördehalle)
 28. November, 18.00 Uhr (Jugend-Bundesliga): SG-A-Jugend – Empor Rostock (Fördehalle)
 29. November, 14.00 Uhr (Oberliga, weiblich): HSG-B-Jugend – HC Treia/Jübek (Holmberghalle)



FLENSBURG-HANDEWITT

In Handewitt startet bei Spielen in der Flens-Arena 45 Minuten vor dem Anpfiff ein Gelenkbus von der Wikinghalle. Dieser Bus fährt 25 Minuten nach dem Schlusspfiff nach Handewitt zurück. Tickets für die Bundesliga-Heimspiele gibt es beim SG-Plop-Shop, im SG-online-Shop, im Scandinavian Park Handewitt, im Citti-Park und in den sh:z-Ticketcentern (Tel.: 0461-8082163). Hinweis: Die Spielpläne weiterer Altersklassen im Jugendbereich waren bei Redaktionsschluss noch nicht fixiert.



steenwerth
 Heizung - Sanitär
 Kaminöfen H.I.S. 1992
 Wartungsdienst

Pappelallee 7 **Tel. (04608) 90 330**
 24983 Handewitt **Fax (04608) 90 33 22**

Ihr Friseur!



Wir sind für Sie da
 Dienstag - Freitag
 08.30 - 18.00 Uhr
 Samstag
 08.00 - 13.00 Uhr
 Montags geschlossen

*Ihre Zufriedenheit ist
 unser Service!*

Alter Husumer Weg 247 • 24941 Flensburg-Weiche
Telefon 04 61 / 9 24 11
www.haarstudio-weiche.de



team energie



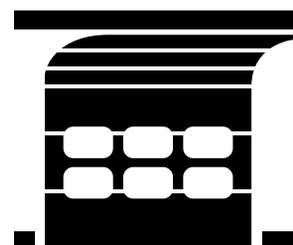
Ihr starker Energiepartner!

- Heizöl ■ Diesel ■ Pellets
- Erdgas ■ Strom ■ AdBlue
- Schmierstoffe

Niebüll **Tel. 04661 96200**
 Schleswig **Tel. 04621 306070**
 Flensburg **Tel. 0461 144100**

Wir machen's möglich!

www.team.de



**Garagen- u.
 Industrietore**

Nielsen GmbH

Zur Heide 5 • 25917 Achtrup / Tettwang
 Telefon: 0 46 62 / 1362
 Telefax: 0 46 62 / 48 58

Flensburg Akademie: Ein langer Weg



Lewe T. Volquardsen (links) und Hermann G. Dethleffsen: Auf die Handball-Akademie!

Der Betrieb läuft schon seit einigen Monaten. Nun wurde die Handball-Akademie mit Gästen aus Sport, Wirtschaft und Politik auch feierlich eingeweiht. Das Flensburger Handball-Leis-

tungszentrum hat eine Entstehungsgeschichte von anderthalb Dekaden. Darauf durfte angestoßen werden. „Es war ein langer Weg mit vielen Jahren der Aufbau-

arbeit“, sagten die beiden Bauherren Hermann G. Dethleffsen und Lewe T. Volquardsen unisono. 2000 gründete sich der Nachwuchs-Förderverein „get in touch“, der diverse Projekte ansah und mit einer 7er Wohngemeinschaft 2008 erste internatsähnliche Strukturen schuf. Dann sollten Nägel mit Köpfen gemacht werden: ein richtiges Internat, ein „neues Zuhause der Flensburger Handball-Talentschmiede“. Das Investoren-Duo ging in die Verantwortung. Die Standortsuche war kein Schnellschuss. Erst im Frühjahr 2014 rollten im Flensburger Jens-Due-Weg die Baumaschinen an.

In diesem Januar startete der Betrieb. Inzwischen leben 21 männliche Handballer, darunter zwei von den Färöer-Inseln, unter einem Dach. Neben dem Internat besteht die Handball-Akademie aus zwei weiteren Säulen. Seminare für Trainer, speziell die A-Lizenz-Weiterbildung, fanden bereits statt. Zudem können sich Mannschaften einmieten und die neue Einrichtung in ihr Trainingslager integrieren. Jüngst waren ein finnisches Frauen-Team und eine dänische C-Jugend zu Gast.

Visionen für die Zukunft existieren. „Wie wäre es, wenn Handballschulen aus Frankreich, Island oder vom Balkan für einen Wissensaustausch zusammenkommen würden?“, fragte Lewe T. Volquardsen und

sprach sich auch für einen weiteren Ausbau der Partnerschaft mit dem Alten Gymnasium in Flensburg aus.



Zwei der 21 Bewohner

Von den zahlreichen Handball-Freunden war viel Positives zu hören. „Wir würden es sehr gerne sehen, wenn die Absolventen der Handball-Akademie den Sprung ins SG Team schaffen oder von anderen Bundesliga-Klubs weiter ausgebildet werden“, sagte Dierk Schmäschke, Geschäftsführer der SG Flensburg-Handewitt. „Die beiden Investoren haben die Internatsstrukturen zum Abschluss gebracht und perfektioniert“, lobte Horst Fleischmann, Vorsitzender des Stammvereins Handewitter SV. Sönke Voß, Vertreter des zweiten Stammvereins TSB Flensburg ergänzte: „Diese Einrichtung ist einmalig in Schleswig-Holstein“. Karl-Friedrich Schwark, Vorsitzender des Handball-Landesverbandes, erwähnte eine Studie, die 2010 von einem zentralen Handball-Internat in Schleswig-Holstein abriet. „Die nun praktizierte dezentrale Lösung ist die richtige“, erklärte der Funktionär. (ki) ■

Bäckerei Hansen Mürwik GmbH

Kürbispbrot

mit Kürbiswürfel 500g

Zutaten:
Weizenmehl Type 550, Kürbiswürfel, Backmargarine, Zucker, Hefe, Speisesalz, polder

Nährwertangaben:
100g Gebäck enthalten durchschnittlich:
Brennwert: 1278,9 kJ / 306,5 kcal
Eiweiß: 7,0 g
Kohlenhydrate: 50,6 g
Fette: 8,1 g
Ballaststoffe (BE): 4,2 g
1 BE entspricht: 23,8 g

1,99

Euro

 **BAUGESCHÄFT**

ADOLF MEYER

Inh. Thorsten Meyer

H.I.S. 1992

Telefon 04608 - 96123 • Mobil 0171 - 3400166
Gewerbepark 18 - 24983 Handewitt

www.meyerbau-handewitt.de



Shell Heizöl
Shell Diesel • Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110



Tennis: Saison-Rückblick und Sanierungspläne

Die Tennisabteilung des Handewitter SV freut sich darüber, dass die lang ersehnte Sanierung der Tennisanlage in Gang kommt. Die Gemeinde hat im Juli beschlossen, das ambitionierte HSV-Vorhaben zu fördern. Damit wird Tennis in Handewitt neue Wege gehen, was für die Region einzigartig ist. Nicht nur Schultennis wird ins Angebot

aufgenommen, sondern auch Behindertensport (Rollstuhl-Tennis). Deshalb wird beim Umbau besonders auf die Barrierefreiheit geachtet – sowohl bei der Außenanlage als auch beim Sportheim. Ein Highlight ist die besondere Beschaffenheit der Plätze durch den „TennisForce“-Belag. Da dieser ganzjährig bespielbar ist, kann die Saison



deutlich verlängert werden. Im November werden der HSV-Vorstand und die Tennis-Abteilungsleitung eine Marschroute für die Sanierungsmaßnahmen festlegen und die Projekt-Realisierung beschließen. Die jetzige Sommersaison wurde offiziell am 26. April gestartet. An diesem Tag wurde sich an der DTB-Aktion „Deutschland spielt Tennis“ beteiligt. Die Türen der Anlage standen deshalb allen offen, einmal „Tennisluft“ zu schnuppern. Die Resonanz war sehr positiv und lässt für die Zukunft einiges erhoffen. Im Spielbetrieb waren Herren- und Jugend-Mannschaften sowie ein Damen-Team. Zum Teil als Spielgemeinschaft mit dem TC Jarplund. Die sportliche Zusam-

menarbeit mit dem Nachbarverein ging ins zweite Jahr und kann als erfolgreich bezeichnet werden. Besonders das Jugend-Winterturnier im Sportland Flensburg, das leider danach seine Pforten für immer schloss, wurde sehr gut angenommen. Eine Fortführung an anderer Stätte wird geprüft. Die Jugendarbeit bleibt das Hauptaugenmerk. Die bestehenden Trainingsgruppen werden auch zukünftig kostenfrei trainiert. Das ist besonders vor dem Hintergrund zu betonen, da der langjährige Trainer Gert Lassen am 1. August verstarb. In seinem Sinne soll und wird die Jugendarbeit fortgeführt und weiter ausgebaut.
Thomas Martzok ■

Luther
Rechtsanwalt · Fachanwalt · Notar

Wiesharder Markt 8 · 24983 Handewitt
Telefon 04608 90 49 00 · Fax 04608 90 49 04
info@anwalt-luther.de

Ihre Notar- u. Anwaltskanzlei in Handewitt!
www.anwalt-luther.de

Wir helfen Ihnen, wenn Sie uns brauchen.

Boy Udo Pertzelt

Franz Dewanger

PERTZEL
BESTATTUNGEN

Handewitt - Westerstraße 1-3 - 04608 / 90 08 -0
Flensburg - Ochsenweg 20 - 0461 / 50 00 11 -0
Flensburg - Am Friedenshügel 22 - 0461 / 50 00 11 -0
www.bestattungshaus-pertzel.de

Shell Heizöl
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110

Ärzte gesucht!

Der Handewitter Sportverein sucht dringend engagierte Ärzte für die Betreuung seiner Herzsportgruppe.

Das derzeit 3-köpfige Ärzteteams, Dr. Wolfgang Ollinger, Dr. Konrad Bethge und Dr. Dietrich Häger würden sich über kollegiale Unterstützung freuen.

Zeitaufwand: 1 Std./Monat, Donnerstag von 19 bis 20 Uhr.

Weitere Informationen:

Dr. Wolfgang Ollinger
0461-49021630

Gert Lassen †

4.2.1940 bis 1.8.2015

Am 1. August 2015 verstarb unser langjähriger Tennistrainer Gert Lassen. Wer in Handewitt und Umgebung Tennis gespielt hat, wird ihn sicherlich gekannt haben. Sein Einsatz für das Jugendtennis im Handewitter Sportverein war beispiellos. Seine immer freundliche und liebevolle Art den Tennissport zu lehren wird immer in unserem Gedächtnis bleiben.

Lieber Gert, Dein guter Geist wird immer in unserer Abteilung sein und wir werden dich niemals vergessen. Wir alle haben dir viel zu verdanken. Tschüss, tschüss...

Die HSV-Tennisabteilung



Ihr Full-Service Makler im Bereich Vermietung und Verkauf!

Doppelhaushälfte
Flensburg - Weiche
Verkauft nach 10 Tagen*



Eigentumswohnung
Flensburg - Sandberg
Verkauft nach 9 Tagen*



Mehrfamilienhaus
Flensburg - Jürgensby
Verkauft nach 4 Wochen*



Find us on
Facebook



verkauft • vermietet • betreut

Den Bau einer Immobilie lassen Sie in der Regel von Fachkräften renommierter Handwerksbetriebe durchführen.

Vertrauen Sie auch bei dem Verkauf einer Immobilie einem ausgebildeten Profi - So wie **UNS!**

Unsere Kunden können sich nicht täuschen - gerne stehen wir auch Ihnen bei dem Verkauf Ihrer Immobilie zur Seite!

Fragen Sie uns, was wir für Sie tun können!
Wir freuen uns auf Sie!

* Vergangene Zeit von der Objektaufnahme bis zur Beurkundung des Kaufvertrages

Unterlangberg 4 • 24983 Handewitt • Tel. 04608-9732079 • www.zfi-flensburg.de

M & M
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

www.m-m.sh

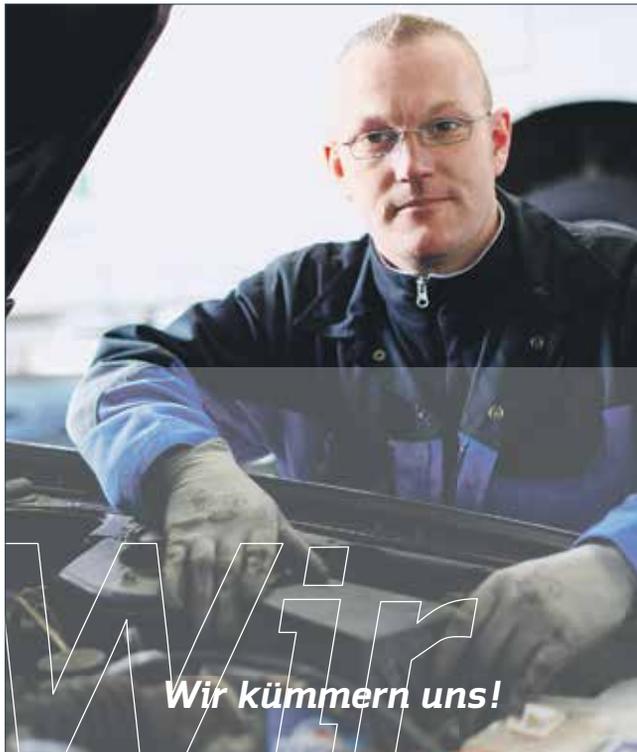
Wikinghalle: Improvisation nach Sperrung

Die altehrwürdige Wikinghalle ist seit Ende Juli gesperrt. Und wird es voraussichtlich bis in den Oktober hinein bleiben.

Wegen eines Wasserschadens sind umfangreiche Renovierungsarbeiten nötig. Die Kosten betragen rund 130.000 Euro.

Die gute Nachricht für den Kämmerer: Das Gros übernimmt die Versicherung. Nur das Material für die Boden-Dämmung muss







FDS
Förde Direkt Service GmbH

Kauslundhof 5 / 24943 Flensburg
Tel.+49 (0) 461-70 71 80
info@fds-flensburg.de
www.fds-flensburg.de

Ein Integrationsunternehmen nach § 132 SGB IX.

Unsere Leistungen für Firmen, Vereine und Privatpersonen:

- Kfz-Werkstatt-Meisterbetrieb
- Kfz-Aufbereitung und -Pflege
- Garten- und Landschaftsbau
- Meisterbetrieb
Dach-Wand-Wasser-Wege
- Maler-Meisterbetrieb
- Besenrein-Entrümpelungen
- Reinigungsservice
- EldoRADO Fahrradladen
- Elektro-Meisterbetrieb

Wir kümmern uns!




Wartung und Reparatur von:
PKW · Wohnwagen · Wohnmobile · LKW bis 7,5 to · Anhänger · Oldtimer · Motorräder

Unser Leistungsprogramm für alle Fahrzeugtypen:

- Umrüstung auf Autogas ● Elektrik / Elektronik ● DEKRA-Stützpunkt
- Dellenentfernung ● Karosserie / Beseitigung von Unfallschäden
- Motortest und Diagnose ● Reifendienst ● Achsvermessung
- Haupt- und Abgasuntersuchung ● Klimageservice ● Hol- und Bringdienst
- Wartung und Restauration von Oldtimern ● Autoglas- und Glasreparatur
- Inspektion / Service bei Neufahrzeugen **ohne Garantieverlust!!**

**Information unter 0 46 08 / 10 22 und
www.autogas-schleswig-flensburg.de**

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt (nähe Einkaufszentrum)



die Gemeinde selbst tragen. Der Schaden entstand wahrscheinlich so: Am letzten Juli-Wochenende fiel als Folge eines Starkregen-Schauers eine solch große Wassermenge an, dass ein Rohr im Bereich der Geräte-Abstellkammern platzte. Aufgrund der abseitigen Lage blieb dieser Vorfall lange Zeit unbemerkt, sodass sehr viel Feuchtigkeit unter den Schwingboden der Sportfläche floss. Nach Entdeckung des Unheils wurden erste Sofortmaßnahmen eingeleitet: das Wasser abgepumpt, das defekte Rohr erneuert, ein Trocknungsprozess eingeleitet und die Gebäudeversicherung eingeschaltet. Die schickte einen Sachverständigen vorbei, der in seinem Gutachten keine Alternativen zu einem klaren Schnitt einstreuete: Der gesamte Boden muss abgetragen werden, da die darunter liegende Holzkonstruktion in Mitleidenschaft gezogen wurde und die Dämmstoffe viel Wasser aufgesogen hatten. Derweil mussten Gemeinschaftsschule und Handewitter SV, die beiden Hauptnutzer, improvisieren. Man rückte in der kleineren „Wikinghalle II“ zusammen, fand teilweise Ausweichquartiere oder trieb vermehrt unter freiem Himmel Sport. Die Handball-Punktspiele wurden überwiegend in die Förde- und in die Holmberghalle verlegt. Gute Nachrichten gab es von der Jarplunder Schaulandhalle. Dort waren im Sommer ebenfalls die Handwerker aktiv. Eine umfangreiche Modernisierung der Heizung, der sanitären Anlagen und des Schwimmbades waren nötig. Inzwischen läuft der Betrieb wieder. (Ki) ■





Gemeindeverwaltung Handewitt · Hauptstraße 9

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Do. zusätzlich von 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Gemeinde Handewitt.....	04608/9040-0
Zentrale: Angelika Pietsch.....	04608/9040-0
Bürgermeister Thomas Rasmussen.....	04608/9040-13
Hauptamt: Helge Höger.....	04608/9040-28
Personalamt: Christina Outzen.....	04608/9040-24
Standesamt/Liegenschaften: Ralph Linne.....	04608/9040-25
IT-Organisation: Patric Hehne.....	04608/9040-29
Bildung und Soziales: Monika Thomsen.....	04608/9040-22
Bau-Planung-Ordnung: Rüdiger Vollmer.....	04608/9040-23
Bau-Planung-Ordnung: Jörg Pantel.....	04608/9040-32
Bau-Planung-Ordnung: Wolfgang Sommer.....	04608/9040-33
Bau-Planung-Ordnung: Maria Reichert.....	04608/9040-26
Flüchtlingsangelegenheiten: Klaus Herbst.....	04608/904015
Steueramt: Angelika Hansen.....	04608/9040-21
Kämmerei: Maja Albrecht.....	04608/9040-37
Kämmerei: Uwe Hansen.....	04608/9040-20
Kämmerei: Svenja Gerhardt.....	04608/9040-38
Kämmerei: Tanja Schönamsgruber.....	04608/9040-12
Gemeindekasse: Steffi Petersen.....	04608/9040-19
Gemeindekasse: Sabine Scholz.....	04608/9040-18
Einwohnermeldeamt: Roswitha Tobiesen.....	04608/9040-16
Einwohnermeldeamt: Karola Waterkamp.....	04608/9040-27
Bürgervorsteher: Dieter Neugebauer.....	0461/4071662

Polizei und Feuerwehr

Polizei Handewitt.....	04608/6061370
Regionalleitstelle Nord	
(Feuerwehr und Rettungsdienst).....	0461/99930230
Notruf.....	110 oder 112
Gemeindeführer Frank Thiel.....	04630/937291
Ortswehrführer Ellund Richard Andersen.....	04608/1565
Ortswehrführer Handewitt Peter-Walter Johannsen.....	04608/1371
Ortswehrführer Haurup-Hüllerup Detlef Hansen.....	04630/403
Ortswehrführer Jarplund Kaj Boysen.....	0174/9158283
Ortswehrführer Weding Gunnar Otzen.....	04630/448

Gesundheit

Ärzte: Dr. Jost.....	04608/272
Ärztin: Dr. Voss.....	04608/970087
Ärztin: Frau Molt/OT Jarplund.....	0461/979564
Ärzte: K. W. und C. Esenwein.....	04608/606161

Zahnarzt Dr. Lehwald.....	04608/6444
Zahnärztin Kienab/Zahnarzt Lenz.....	04608/7177
Zahnarzt Dr. Pflingsten.....	04608/971348
Zahnärztin Dr. Wendiggensen/Zahnarzt Möller	
OT Weding.....	0461/9401417
Zahnärztin Sörensen/Zahnarzt Jeromin/OT Jarplund.....	0461/979336
Kosmig Gesundheitszentrum	
– Ärzte, Ostempathie, Faszientherapie.....	04608/606160
Kosmig GmbH kosmetisch ästhetische Medizin.....	04608/606162
Physiotherapie Kai Hensen.....	04608/608647
Apotheke Handewitt.....	04608/1044
Adler Apotheke Handewitt.....	04608/9737520
Sozialstation Ambulante Pflege Handewitt.....	04608/263
Hebamme Jana Ossowski.....	04630/6516001
Frauenärztin Mittelstraß.....	04608/9732048

Schulen und Kindergärten

Gemeinschaftsschule Handewitt.....	04608/90030
Gemeinschaftsschule, Standort Weding.....	04630/498
Gemeinschaftsschule, Standort Jarplund.....	0461/979000
Dänische Schule Handewitt.....	04608/6664
Dansk Skole Jarplund.....	0461/979304
Evangelischer Kindergarten.....	04608/6105
ADS Kindergarten Handewitt.....	04608/1624
Dänischer Kindergarten Handewitt.....	04608/608310
Waldkindergarten.....	0175/2307441
Integrative Kindertagesstätte Timmersiek.....	04608/971165
ADS-Kindergarten Jarplund.....	0461/979519
Dänischer Kindergarten Jarplund.....	0461/979523
Kindergarten Weding.....	04630/5315
Krippenhaus Handewitt.....	04608/608894

Institutionen in der Gemeinde

Pastorat Handewitt.....	04608/224
Pastorat Weding.....	04630/93244
Pastorat Oeversee.....	04630/93237
Handewitter SV.....	04608/1333
TSV Jarplund-Weding.....	0461/979283
H.I.S.....	04608/7003830
Kulturring.....	04608/904017
Dorfmuseum.....	04608/970694
Schiedsamt: Gerd Geppert.....	04608/6817
Sozialzentrum Handewitt.....	04608/9720-0

Pflegezentrum „Rosengoorn“: Wochenveranstaltungsplan

Montag: Basteln, Lesen und vieles mehr mit Silke; 10.00 bis 11:30 Uhr
• Therapeutisches Spielen im orangen Wintergarten mit Christina; 15.30 bis 16.30 Uhr

Dienstag: Sitzgymnastik mit Carmen; 10.00 bis 10.30 Uhr • Therapeutisches Spielen mit Christina; 10.30 bis 11.30 Uhr • Kegeln mit Fiona im orangen Wintergarten; 15.30 Uhr

Mittwoch: Sitzgymnastik mit Carmen; 10.00 bis 10.30 Uhr • Bingo mit Fiona im Speisesaal; 15.00 bis 17.30 Uhr

Donnerstag: Therapeutisches Spielen mit Christina; 10.00 bis 11.00 Uhr • Singen mit Fiona und Regina im orangen Wintergarten; 15.00 bis 17.30 Uhr

Freitag: Therapeutisches Spielen mit Christina; 10.00 bis 11.00 Uhr • Singen mit Fiona und musikalischer Begleitung im orangen Wintergarten; 15.00 bis 17.30 Uhr

Samstag: Zeitungsrunde oder Rätselspaß am Klavier; 11.00 bis 12.00 Uhr • TV-Übertragung des Gottesdienstes im Wintergarten blau/grün; 10.00 bis 11.00 Uhr

Termin:

• 28. Oktober: Tanztee mit dem DRK-Ortsverein Handewitt

Interessierte Bürger sind herzlich willkommen.

Telefonische Anmeldung oder Information unter Telefon (97270)



DRK-Pflegezentrum Rosengoorn Handewitt

Das Haus steht allen Pflegebedürftigen offen.

Wir wollen Sie liebevoll betreuen,
gut versorgen und optimal pflegen.



Leitung: Margrit Hansen

Telefon 0 46 08 / 97 27-0 · Fax 97 27-27

Rosenbogen 3 · 24983 Handewitt

9. Handewitter Sommerlauf: Das Schul- und Sportzentrum hat sich bewährt

9. HANDEWITTER
Raiffeisenbank eG
Handewitt 
SOMMERLAUF



Handewitt war wieder auf den Beinen, die Begeisterung groß bei der neunten Auflage des Handewitter Sommerlaufs. „Die Vorbereitungen erhalten schon Monate vorher Einzug, das ist ein Event für die ganze Familie“, sagte Martin Rudolph von der Raiffeisenbank Handewitt, die als Hauptsponsor fungierte. Das Sommerlauf-Team selbst war glücklich über den äußeren Rahmen. Keine 24 Stunden vor dem ersten Start kämpften die zahlreichen Helfer beim Aufbau noch mit den Tücken der Witterung. Platzregen schockte manchen Enthusiasten, Pfützen bildeten sich auf dem Gelände an der Wikinghalle. Dann kollektives Aufatmen:

Am Veranstaltungstag schien die Sonne. „Ich war schon die ganze Woche optimistisch“, strahlte Chef-Organisator Kai Hensen. „Es hat alles sehr gut geklappt, beim unserem Team saß jeder Handgriff.“ Es erwies sich als richtig, dass der Zieleinlauf wieder ins Freie gelegt wurde. Sport, Läufer-Dorf und Moderation bildeten so eine passende Einheit und machten die neunte Auflage zu einem atmosphärisch gelungenen Event. Dass die Teilnehmerzahl mit 996 Startern erstmals seit Jahren wieder unter die 1000er Marke fiel, mag der Konkurrenz mit zahlreichen weiteren Lauf-Veranstaltungen in Schleswig-Holstein und einem nachlas-

senden Lauf-Boom geschuldet sein. Die Laune auf der Geest trübte dieser Einbruch nicht. „Mehr, mehr, mehr – von dieser Devise haben wir Abstand genommen“, erklärte Kai Hensen auf Nachfrage. „Wir legen Wert auf Qualität, und so wird es auch sein, wenn wir am 4. September 2016 unser zehnjähriges Jubiläum feiern.“ Klein und groß, von Jahrgang 1931 bis 2013 waren alle auf den Beinen. Echte Sieger-Debütanten gab es auch: Ove Jo-

hannsen und Ninja Streich dürfen sich rühmen, die erstmals ausgetragene 2,5-Kilometer-Strecke gewonnen zu haben. Ihre Streckenrekorde wurden notiert, die einzigen bei dieser Austragung. Die besten Halbmarathonis brauchten diesmal sogar rund vier Minuten mehr als im letzten Jahr. Hauptgrund: Die Strecke war vor Kurzem offiziell vermessen worden und fiel diesmal knapp 600 Meter länger aus. An der Reihenfolge änderte sich aber nichts: Oke



Auch Sport-Mannschaften wie der TSV Nord waren am Start



Praxis für Physiotherapie

KAI HENSEN
www.physio-handewitt.de

Wie wäre es mit einem Massage-Gutschein?
Tolle Angebote gibt's bei uns!!!

Wiesharder Markt 23 · 24983 Handewitt · Fon 04608 608647

Ostangler 
Versicherungen

Flensburger Straße 5, 24376 Kappeln
Fon 04642-91 47 0, Fax 04642-91 47 77
Email info@oab.de

„Sehr guter Schutz für wenig Geld“
(Finanztest 12/2014)

Wer andere schädigt, muss zahlen. Manchmal sogar ein Leben lang - auch wenn nur eine kleine Unachtsamkeit Ursache war.

Deshalb kommen Sie auf die sichere Seite und vertrauen Sie einfach einer der besten Privathaftpflichtversicherungen Deutschlands!



Hansen vor Christoph Käfer. Rund neun Minuten später liefen Mario Augustini, Mattes Nissen und Yannick Sörensen gemeinsam ins Ziel: Die drei Fußballer des FC Wiesharde verteidigten den Staffel-Titel. Der Kreisligist hatte das jüngste Punktspiel gegen Grundhof extra vorverlegt. Nicht nur um ausgeruht zu laufen, sondern auch um die Verpflegungsstation in Handewitt-Berg aufzubauen. Bei aktueller Chart-Musik verteilten die nicht mitlaufenden Kicker Bananen und Getränke an die Athleten. „Zieh, Junge, zieh!“, war die Begeisterung der Helfer jeweils dann am größten, wenn ein Teilnehmer im blau-weißen FC-Trikot den neuralgischen Punkt passierte. Besondere

Fassetten boten wie immer die Wettkämpfe der Kleinsten: Wanja Heller gewann trotz Sturzes in der Zielkurve. Verfolger Emil Dietz schritt mit einem Trikot des großen FC Barcelona zur Siegerehrung, hatte aber gehörigen Respekt vor der kleinen Treppe des Show-Trucks. Und am Getränkestand, der von der Handewitter Jugendwehr betreut wurde, herrschte reges Gedränge: „Darf Mama auch etwas?“ Angesichts dieses herrlichen Gewusels konnte man auch mal den Überblick verlieren. Letztendlich waren aber alle der Meinung, die Horst Fleischmann, der Vorsitzende des Handewitter SV, vertrat: „Applaus für Kai und Tanja Hensen!“ (ki) ■



Sieger-Ehrung bei den Kleinen

Die Sieger

HM, Frauen: Anne Becker (SV Enge-Sande)	01:34:49
HM, Männer: Oke Hansen Oke (LAV Husum)	01:22:13
Halbmarathon, Staffel: FC Wiesharde	1:31:35
10 Kilometer, Frauen: Karen Paysen (Langenhorn)	38:10
10 Kilometer, Männer: Jan Lietzau (SV Enge-Sande)	38:14
5 Kilometer, Frauen: Z. Asztomborska (ECCO Club)	20:20
5 Kilometer, Männer: Stefan Schleitzer	18:15
2,5 Kilometer, Frauen: Ninja Streich	12:19
2,5 Kilometer, Männer: Ove Johannsen	10:49
Kidslauf (weiblich): Lea Tschukitu	1:56
Kidslauf (männlich): Göran Reichelt	1:51
Bambini-Lauf (weiblich): Svea Reese	2:25
Bambini-Lauf (männlich): Wanja Heller	2:18



Der Hauptlauf über zehn Kilometer war gut frequentiert



Sebastian Baur
Rechtsanwalt

Wiesharder Markt 8, 24983 Handewitt
Tel: 04608 904 900 anwalt-baur.de

+Verkehrsrecht+++Vertragsrecht+++Steuerrecht+++Inkasso+
+Schaden+++Baurecht+++Mietrecht+++Wettbewerbsrecht+

TV Handel Satellitentechnik

- Beratung u. Verkauf
- Inzahlungnahme
- Finanzierung
- Wertgarantie
- Reparatur

Fernseh Janott
Meisterbetrieb

Ausstellung Im Foto-Studio-Janott

Ich bin für Sie da:

Handewitt Unafte 5

donnerstags 16 - 18 Uhr
oder nach Vereinbarung

Flensburg
Dorotheenstr. 31
Mo - Sa 9 - 12 Uhr
Mo - Fr 15 - 18 Uhr

0461-55500

„Wir identifizieren uns mit Ihrem Unternehmen“



Immer auf dem neuesten Stand!



Joachim Otto · Olaf Wunderlich · Bettina Wunderlich · Ronald Daas

Steuerberatung
Wirtschaftsberatung
Unternehmensberatung
Jahresabschlussarbeiten
Steuererklärungen
Rechnungswesen
Personalwirtschaft
Nachfolgeberatung
Sanierungsberatung

Stellen Sie sich uns – wir stellen uns auf Sie ein!

OTTO & KOLLEGEN
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Steuer-, Wirtschafts- und Unternehmensberatung

Frösleer Bogen 15 · 24983 Handewitt
Telefon 04608 9022-0 · Telefax 04608 902244
info@ok-steuerberatung.de · www.ok-steuerberatung.de

M & M
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

www.m-m.sh

8. Oktober: Regionale Ausbildungsmesse

Immer mehr Betriebe können ihre Ausbildungsplätze nicht besetzen und fragen sich, wie sie für Bewerber attraktiver werden können. Der Handlungsdruck wird vor allem für kleine und mittlere Betriebe immer größer. Die regionale Wirtschaft reagiert auf diese Situation und veranstaltet in Kooperation mit der WiREG am 8. Oktober in Handewitt wieder die Ausbildungsmesse „Azubis werben Azubis“.

In der Gemeinschaftsschule

Handewitt stehen Ausstellungsflächen für rund 30 Unternehmen und Institutionen zur Verfügung. Die Messe wird für 400 Schüler der Klassen acht bis zwölf der Handewitter Gemeinschaftsschule angeboten, die sich in der Berufsorientierung befinden. Das Interesse an diesem Beratungsangebot vor Ort ist stets groß und wird von den Lehrern vorbereitet und organisiert. Im Stunden-Takt besuchen die einzelnen Jahrgänge der Abschlussklassen



Rassegeflügelausstellung

66. Allgemeine Grenzlandschau

Offene Ortsschau mit Jugendschau

Auf dem Reiterhof Ohm, 24983 Handewitt, Osterstraße 32a
Camelot-Halle

Sonnabend, 24. Oktober 2015

Sonntag, 25. Oktober 2015

Geöffnet von 9.30 bis 17.00 Uhr

Kinder unter 14 Jahren zahlen keinen Eintritt



Liebe Mitbürger!

Der Rassegeflügel-Züchterverein „CIMBRIA Flensburg“ möchte auf diese Weise auf sich aufmerksam machen. Wussten Sie, dass es in Flensburg und Umgebung einen solchen Verein und viele Züchter gibt, die ihre Tiere mit viel Liebe und Geduld aufziehen, dass viele dieser Tiere in der ganzen Bundesrepublik zu Ausstellungen kommen. Dieser Verein möchte Sie mit der ganzen Familie am Sonnabend und Sonntag, 24. und 25. Oktober, in die Reithalle, Osterstraße 32a, zu seiner Ausstellung einladen. Der Verein verspricht, dass es sich lohnt. Gänse, Enten, Hühner und Tauben zeigen sich von ihrer besten Seite.

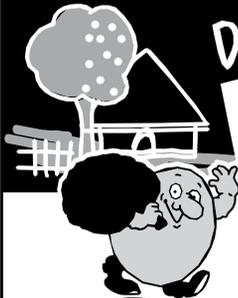
In einem Schaubrüter kann man das Schlüpfen der Küken mit erleben. Eine große Tombola wird vorbereitet, Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

die Messe. Die Veranstaltung richtet sich hauptsächlich an die Schülerinnen und Schüler, ist aber auch für alle anderen Interessierten geöffnet.

Die Wirtschaftsförderungsgesellschaft WiREG wirbt Unternehmen aus der Region als Aussteller und kümmert sich um die Organisation der Messe. „Wir unterstützen gerne diese regionale Initiative als Maßnahme gegen den auch bei uns

drohenden Fachkräftemangel“, betont Burkhard Otzen, Geschäftsführer der WiREG. Wie der Titel „Azubis werben Azubis“ vermuten lässt, stehen die Auszubildenden der beteiligten Unternehmen selbst Rede und Antwort und informieren die Schülerinnen und Schüler aus erster Hand über Details und Inhalte verschiedener Lehrberufe sowie den betrieblichen Ablauf. Andrea Kislak ■





DER LANDHOF

Bauernhof
Petersen

Handewitt-Busch 6 · Handewitt
Telefon: 0 46 08 - 2 36

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8.00 – 12.00 Uhr
+ 14.00 – 18.00 Uhr
Sa. 8.00 – 13.00 Uhr

Qualitäts-Speisekartoffeln ...aus kontrolliertem Anbau!

- Gemüse der Saison • Obst und frische Eier • Rind- und Schweinefleisch
- Wild, Honig, Marmelade • Tierernährung • Tierzubehör • Dünger / Torf / Erde
- technische Gartengeräte • Spielwaren • Reitsportartikel u.v.m.

Neue Naturheilpraxis in Handewitt-Haurup: Schwerpunkt „Blutegel-Therapie“



Sabine Hammer-Gregersen setzt auf die Blutegel-Therapie

gesetzt werden – zum Beispiel bei Gelenks-Arthrose, Krampfadern oder Herz-Kreislaufkrankungen.

„Viele Patienten haben schon nach der ersten Anwendung eine deutliche Schmerzreduzierung – manchmal braucht es ein paar Egel mehr“, weiß Sabine Hammer-Gregersen zu berichten. „Blutegel sind eine einmalige Entwicklung der Evolution, und ich bewundere die großartige Leistung dieser kleinen Tiere!“ Die Heilpraktikerin lädt alle ein, diese Erfahrung in ihrer Praxis am neuen Wirkort zu teilen!

(HGB) ■

In der Alten Töpferei (Kosweg 2 in Haurup) hat in diesem Sommer die Heilpraktikerin Sabine Hammer-Gregersen ihre Naturheilpraxis eingerichtet. „Nach acht Jahren in Flensburg bringe ich nun Wohnen und Arbeit unter ein Dach“, freut sie sich. Der Schwerpunkt „Blutegeltherapie“ bleibt erhalten – ergänzt durch Akupunktur, Pflanzenheilkunde und Lichttherapie. Gerade die Blutegel-Therapie erlebt derzeit einen Auf-

schwung. Dabei verbindet sich ein altes, traditionelles Naturheilverfahren mit neuen wissenschaftlichen Erkenntnissen. Beim Biss eines Blutegels werden circa 400 Wirkstoffe frei, die sich in den Hauptwirkungen Blutverdünnung, Entzündungshemmung und Schmerzstillung ergänzen. Eine kleine Mini-Apotheke also! Deshalb kann diese Therapie bei vielen entzündlichen Prozessen und Durchblutungsstörungen ein-

Sabine Hammer-Gregersen
Heilpraktikerin

Kosweg 2 · 24983 Handewitt OT Haurup
Telefon: (0 46 30) 93 79 63 · heilpraxis.hgregersen@gmail.com

Lust auf ein neues Bad?



Das Meisterteam
für schöne Bäder

www.baederwerft.de

FL - Am Friedenshügel 28 - Tel. 0461 / 430 42 85

HAAR DESIGN
HANDEWITT

Partner von:
PAUL MITCHELL **Hairdreams**
THE ART OF HAIR DESIGN

HAAR DESIGN

Inh.: Silke Korf / Tel: 04608-61 44
Hauptstraße 17 / 24983 Handewitt

H.I.S. Branchenführer

Handewitter Interessengemeinschaft Selbständiger e.V.

Vorsitzender: Niels Lommatzsch, Telefon 0461-7003813

1. Stellv. Vorsitzender: Frank Rzepka-Neumann, Telefon 0461-17219

2. Stellv. Vorsitzender: Klaus Dieter Stotz, Telefon 04608-90000

AUTOS UND MASCHINEN

Autohaus Elsen GmbH

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1022 · Fax: 1046

CITROEN Autohaus Ruschinski

Pattburger Bogen 31 · 24955 Harrislee · Telefon: 0461-74343 · Fax: 74318

Bosch Service Neuwerk

Heideland-Ost 3 · 24976 Handewitt · Telefon 0461-93735 · Fax: 0461-93753

E-Mail: bosch-service-neuwerk@versanet.de

Lackierzentrum Thomsen

Michael Thomsen · Alter Kirchenweg 89 · 24983 Handewitt · www.lzt-lackiererei.de

BESTATTUNGEN

Bestattungen Frank & Brigitte Erichsen

Gewerbepark 12 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96089 · Fax: 04608-96170

E-Mail: info@bestattungen-erichsen.de · Internet: www.bestattungen-erichsen.de

Bestattungshaus Pertz

Westerstraße 1-3 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90080

ELEKTROTECHNIK

HeipalLux, Falk Jahns,

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9716040 · Fax: 04608-9733822

E-Mail: falk.jahns@heipalux.com

Nic-tel Nico Giermann

Am Campingplatz 8 · 24976 Jarplund · Telefon: 0461-9001710 · E-Mail: info@nic-tel.de

Schwitzkowski Haus- & Elektrotechnik GmbH

Timo Schwitzkowski · Westerstraße 26a · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9732097 · www.

elektro-flensburg.de

GARTEN- UND LANDWIRTSCHAFT

Bauernhof Petersen

Handewitt-Busch 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-236 · Fax: 1758

Baumschule Lauer, Inhaber Paul Nissen

Handewitter Straße 8 · 24980 Meyn · Telefon: 04608-6248

Fax: 04608-1599 · E-Mail: baumschule-lauer@t-online.de · www.baumschule-lauer.de

Siegfried Bromberg OHG

Gewerbepark 15 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608-96066 · Fax: 1273 · www.galabau-bromberg.de

Gartenmöbel Wuff

Raiffeisenstraße 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-366 · Fax: 04608-971266

Stotz Agrartechnik GmbH · Peter Stotz

Westermoor 7 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-9048035 · Fax: 04608-9048025

Fischer Baumpflege Garten und Landschaftsbau

Handewitt-Busch 8 · 24983 Handewitt · Telefon 04608- 973334 · Fax 04608-973335

E-Mail: info@fischer-baumpflege.de

GASTRONOMIE & URLAUB

Gasthof Handewitt

Osterstraße 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9716800

Fax: 04608-9716809 · www.gasthofhandewitt.de

Holiday Agentur · Bjarne Overgaard Tange

Lecker Chaussee 13 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-301 · Fax: 04608-230

E-Mail: tange_1@post10.tele.dk · www.holiday-agentur.de/index.php

Küstentreff

Medelbyer Weg 2 · 24983 Timmersiek · Telefon: 04608-972489 · Fax: 0461-8401174

E-Mail: eckhardhansen@t-online.de

GELDINSTITUT

Raiffeisenbank eG

Hauptstraße 11 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90250

Fax: 04608-9025-90 · E-Mail: info@rbhandewitt.de · www.raibahandewitt.de

Nord-Ostsee Sparkasse

Wiesharder Markt 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 0461-8175555

Fax: 0461-8175599 · E-Mail: heiko.vollertsen@nospa.de · Internet: www.nospa.de

GESUNDHEIT UND FITNESS

Apotheke Handewitt · Volker Andresen

Wiesharder Markt 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1044 · Fax: 1644

Ergotherapie Anke Petersen · Fachpraxis für Handtherapie, Neurologie und Pädiatrie (Kinder) und Psychiatrie, Linkshänder-Beratungsstelle

Telefon: 04608-608180 · Telefax Fax 04608-608181 · www.ergotherapie-petersen.de

Ergotherapiepraxis Wirbelwind · Antje Raddatz

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-562 · Fax: 04608-96252

Green's Fitness

Hauptstraße 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-6608 · www.greens-fitness.de

info@greens-fitness.de

Praxis für Physiotherapie Kai Hensen

Wiesharder Markt 23 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-608647

Fax: 04608-608648 · E-Mail: info@physio-handewitt.de · www.physio-handewitt.de

Sozialstation Ambulante Pflege Handewitt

Alter Pferdemarkt 4 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608-263 · www.sozialstation-handewitt.de

Praxis für Logopädie Inke Rupprecht

Wiesharder Markt 21 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-4679870

E-Mail: logo@therapiehaus-handewitt.de

Adler Apotheke

Andrea Braas · Alter Kirchenweg 60 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-9737520

adlerpostbox@t-online.de · www.adler-apotheke-flensburg.de

KOSMIG GmbH

Cornelia Esenwein · Alter Kirchenweg 58 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-606162

E-Mail: info@kosmig.de

HAUS UND BAUEN

Gebr. Beckmann GmbH

Werkstraße 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-333 · Fax: 884

E-Mail: info@beckmann-handewitt.de · www.beckmann-handewitt.de

Heizung – Sanitär Steenwerth GmbH & Co KG

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90330

Fax: 04608-1637 · www.georg-steenwerth.de

Dachdeckerei Meynau GmbH · Reinhard Boose

Meynautal 5 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1566 · Fax: 04608-1313

Malerei & Glaserei Jonny Ingwersen

Werkstraße 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1001 · Fax: 04608-1001

E-Mail: jonny-ingwersen@gmx.de

Baugeschäft Matthias Hansen

Alter Kirchenweg 54 – Gebäude 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9739091

Fax: 04608-9739092 · E-Mail: info@mhansen-bau.de · www.mhansen-bau.de

Baugeschäft Chr. Ketelsen GmbH & Co KG

Raiffeisenstraße 19 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-249

Fax: 04608-6446 · E-Mail: TKete98881@aol.com · www.ketelsen-bau.de

Baugeschäft Adolf Meyer · Thorsten Meyer

An der Au 31 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96123 · Fax: 6578

RAVELLO Steinteppich

Freifrau-von-Löwendalstr. 2-4 · 01979 Lauchhammer, Telefon 03574-467980

Fax 03574-460880 · E-Mail: info@ravello.de

KELO Baumarkt Handewitt GmbH

Wiesharder Straße 2-4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-606060

Fax: 04608-606010

Dachdeckerei Jobs GmbH

Heideland-Ost 15 · 24976 Handewitt · Tel. 0461-773366 · Fax 7733611 · info@dirkjobs.de

Elektro Ehrhardt

Am Bahnhof 14 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-90410 · Fax 04608-90418

Rudi Neitzel GmbH-Tiefbau

Heideland-Ost 34 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-93349

Fax: 0461-93353 · E-Mail: info@rudi-neitzel.de

Zimmerei Dirk Falkenhagen

Heideland-Süd 19 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-979031

Fax: 0461-99031 · E-Mail: info@zimmerei-falkenhagen.de

Woywod GmbH · Heizung-Sanitär-Solar-PV

Guido Woywod · Telefon 0461-91084 · info@woywod-gmbh.de · www.woywod-gmbh.de

Tischlerei Matthias Buch

Haurup-West 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04604-987081 · Fax: 04604-987082

E-Mail: Haurups@t-online.de

M. & M. Energy GmbH & Co. KG

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-972755 · Fax: 04608-972766

Raumschmiede

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 0176-20171271 und 0176-24254810

E-Mail: mohrhagen@raum-schmie.de · www.raum-schmie.de

Heizung-Sanitär-Solar Matthias Lorenzen

Gewerbepark 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1000 · Fax: 04608-607254,

E-Mail: Lorenzen-m@versanet.de

Der Fensterputzer Reichelt

24983 Handewitt · Telefon: 04608-9734834 · E-Mail: der-fensterputzer@t-online.de

Bäderwerft Udo Beckmann

Am Friedenhügel 28 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-4304285 · Fax 0461-4304286

E-Mail: mail@baederwerft.de

Schaller Heizung-Sanitär

Ahrenshöh 8 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-605777

Heide Bauelemente GmbH & Co. KG

Volkmars Pazo Peetz · Raiffeisenstraße 10 · 24941 Flensburg · Telefon 0461-909250

E-Mail: info@heidebauelemente.de



IMMOBILIEN

Immobilien im Norden · Peter Löw

Lecker Chaussee 42 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-971326
Fax: 04608-971336 · E-Mail: info@immoloew.de · www.immoloew.de

Der Wohnexperte e.K. · Henrik Manewald

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-607031
Fax: 04608-607032 · E-Mail: info@der-wohnextperte.de

HS-Hallenvermietung · Hauke Schukat

Osterstraße 23 · 24983 Handewitt · Telefon 0173-6890909 · E-Mail: h.schukat@t-online.de

ZIMMER FREI

Dennis Zimmer · Unterlangberg 4 · Telefon: 04608-9732079 · 24983 Handewitt
www.zfi-flensburg.de

KLEIDUNG

Design-Couture Marlen Holthusen

Ringstraße 34 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1042 · Fax: 1042
E-Mail: Marlen.Holthusen@t-online.de · www.designermode-holthusen.de

Moa Fashion, Angela und Joachim Schulz

Wiesharder Markt 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9732390

Fräulein Spitz

Jennifer Eilers & Stefanie Höller GbR · Schulstraße 16 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9734999 · E-Mail: service@fraeulein-spitz.de, www.fraeulein-spitz.de

KOSMETIK & FRISUR

Coutur Cosmetic · Heike Bowitz

Pappelallee 3a · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1036

Moments of Harmonie · Jessica Stotz

Hauptstraße 12 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-972880

Gabriele Bock Friseur on Tour

Birkenweg 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-609240 · Fax: 04608-609239
Mobil: 0160-5040407

Haardesign Handewitt · Silke Korf

Hauptstraße 17 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-6144 · haardesign.handewitt@versanet.de

LEBENSMITTEL

Edeka-Aktivmarkt Boy und Cord Jürgensen GmbH

Wiesharder Markt 3 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-257 · Fax: 441
Postagentur · Telefon: 04608-970055

Medelbyer Landbäckerei GmbH u. Co. KG

Hauptstraße 53 · 24994 Medelby · Telefon: 04605-18990 · Fax: 04605-316

Bäckermeister Bruno Lorenzen

Hauptstraße 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1799

MEDIEN

Creativ Werbung Matthias Schneider

Behmstraße 5 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-7749190 · Telefax: 0461-7749197
E-Mail: info@creativwerbung.com, www.creativwerbung.com

Fernseh-Janott · Gerhard Janott

Unaften 5 · 24983 Handewitt · Telefon: 0461-55500 · Fax: 0461-59699
E-Mail: janott-tv@t-online.de

Handewitter Gemeindeblatt

Küsterlücke 35 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-972762

Fax: 04608-971859 · E-Mail: janki@online.de

Grafik Nissen

Kirchenweg 2 · 24976 Handewitt · Telefon: 0461-979787 · Fax: 0461-979786

E-Mail: info@grafik-nissen.de · Internet: www.grafik-nissen.de

Wolfs Computer/PC-Laden Wolf-R. Schröter

Osterdamm 12 · 24983 Hüllerup · Telefon: 04608-6287 · Fax: 04608-6426

E-Mail: wolfs-computer@t-online.de · www.wolfscomputer.de

Way of Passion GmbH & Co.KG · Daniel Rathmann/Marcel Lettmann

Werkstraße 10 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-973930-0 · wop@wayofpassion.de
www.wayofpassion.de

METALL

KODO Stahl- und Metallbau Handewitt GmbH

Werkstraße 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-97220 · Fax: 972222

E-Mail: kodo.handewitt@t-online.de · www.kodo.de

Ideen in Metall

Alter Kirchenweg 81 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-609120 · Fax: 04608-6091212

E-Mail: info@ideen-in-metall.de · www.ideen-in-metall.de

OPTIK

„Durchblick“ Heino Christiansen

Friesische Straße 1 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-23624

E-Mail: info@optikdurchblick.de · www.optikdurchblick.de

Seegert Optik

Wiesharder Markt 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-970025

Fax: 04608-970026 · E-Mail: seegert.optik@t-online.de · www.seegert-optik.de

PARTY- UND VERANSTALTUNGS-SERVICE

EMS Datentechnik & Veranstaltungsservice

Rathausstraße 11 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-23343

Fax: 0461-25575 · E-Mail: info@ems-flensburg.de · www.ems-handewitt.de

Jumicar-Flensburg Freizeit Nord GmbH & Co.KG

Gutenbergsstrasse 1-7 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-49433955 · Mobil: 0160-94914613
www.jumicar-flensburg.com

Swingolf Hüllerup

Bredstedter Straße 14 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9999809

Eggers „Der Weinhändler“ GmbH

Alter Kirchenweg 52 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9736136 · Fax: 04608-9736138

STEUERBERATER UND FINANZDIENSTLEISTUNG

Otto & Kollegen Steuerberatungsgesellschaft mbH

Frösleer Bogen 15 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90220

Fax: 04608-902244 · E-Mail: info@ok-steuerberatung.de · www.ok-steuerberatung.de

Starke & Partner Wirtschaftsprüfer und Steuerberater

Lilienthalstraße 8 · 24944 Flensburg · Telefon: 0461-587828 · Fax: 0461-587878

Mobil: 0162-9158078 · E-Mail: s.peschel@starke-partner.de

E-Mail: leusch@stb-leusch.de

Kontier-Service Schleswig-Holstein GmbH

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-973810 · Fax: 04608-9738129

E-Mail: info@ks-sh.com; www.ks-sh.com

Ehler, Ermer & Partner

Wrangelstraße 17-19 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-86070 · E-Mail: jan.reese@eep.info
www.eep.info

Tyskrevision Steuerberatungsgesellschaft OHG

Langberger 4 · 24941 Flensburg · Telefon: 04608-90903000 · E-Mail: info@tyskrevision.com

VERKEHR

Omnibusbetrieb Hansen-Borg GmbH & Co KG

Werkstraße 11 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1002 · Fax: 1682

E-Mail: info@hansen-borg.de · Internet: www.hansen-borg.de

Chr. Carstensen GmbH & Co. KG

Am Güterbahnhof 2 · 24976 Handewitt · Telefon 0461-957070 · Fax 0461-9570711

chr.carstensen@spedition-carstensen.de · www.spedition-carstensen.de

Fahrschule Simonsen, Frank Rzepka-Neumann

Bahnhofstraße 21 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-17219 · Fax: 0461-17258

E-Mail: info@fahrschule-simonsen.de · www.fahrschule-simonsen.de

VERSICHERUNG

Provinzial, B. Asmussen und N. Lommatzsch

Süderstraße 48a · 24955 Harrislee · Telefon: 0461-700380

Fax: 0461-7003830 · E-Mail: harrislee@provinzial.de

Jürgensen und Partner Assekuranz

Westerlund 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96242 · Fax: 04608-96243

Allianz Generalvertretung Marc Redmann e.K.

Ochsenweg 19b · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-940070

Fax: 0461-940071 · E-Mail: marc.redmann@allianz.de

Provinzial, Michael Meister

Husumer Straße 72 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-98660 · Fax: 0461-96027

E-Mail: michael.meister@provinzial.de

WEITERE DIENSTLEISTUNGEN

Bürotechnik Flensburg GmbH

Graf Zeppelin Straße 18 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-957770 · Fax: 0461-93020

Kanzlei Luther

Wiesharder Markt 8 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-904900 · Fax: 04608-904904

E-Mail: info@anwalt-luther.de · www.anwalt-luther.de

DRK-Pflegeeinrichtungen Schleswig-Flensburg

Stadtweg 49 · 24837 Schleswig · Telefon: 04621-81910

Fax: 04621-81927 · E-Mail: geschst@drk-sl-fl.de · www.drk-sl-fl.de

Klaus-Dieter Stotz e.K. · Rosengoorn Handewitt GmbH & Co. KG

Frösleer Bogen 19 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90000 · Fax: 04608-900020

Böwadt & Hansen Kies- und Schotterwerk GmbH

Recycling - Kieswerk - Transporte - Erdbau - Entsorgung · 24976 Weding

Telefon: 04630-93160 · Fax: 04630-93162 · E-Mail: info@kieswerk-online.de

Sanitätshaus Schütt & Jahn GmbH

Heideland-Süd 7 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-493493

Fax: 0461-4934920 · E-Mail: info@schuett-jahn.de

Arbeitsvermittlung Alexander Golowin

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-8789998

Mobil 0174-2977482 · E-Mail: alex-golowin@versanet.de · www.diearbeitsbeschaffer.de

Nordic Network Center

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90297310 · Fax: 04608-90297399

E-Mail: nnc@nnc-network.com · www.nnc-network.com/de/70

BST Brandschutztechnik e.K.

Steven Lorenzen · Werkstraße 14 · 24983 Handewitt · Telefon: 04605-1898888

Fax: 04605-1898889 · info@bst-brandschutz.de · www.bst-brandschutz.de

Lilienthal Fotografie

Siedlungsstraße 10 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-971343

info@lilienthal-fotografie.de · www.lilienthal-fotografie.de

Reku Vertrieb Nord Honnens GmbH

Sven Andresen und Andreas Johnsen · Lise-Meitner-Straße 2 · 24941 Flensburg

Telefon: 0461-94024030 · E-Mail: reku@honnens.de · www.reku.honnens.de

Rechtsanwalt Sebastian Baur

Wiesharder Markt 8 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-904900 · Fax 04608-904904

E-Mail: info@anwalt-baur.de · www.anwalt-baur.de

Ergotherapie Petersen: 15-jähriges Jubiläum in Handewitt

Vor nunmehr 15 Jahren hat Anke Petersen in Handewitt ihre Ergotherapie-Praxis eröffnet. Zuerst in Räumlichkeiten in der Wester-, später in der Raiffeisenstraße. Inzwischen betreibt Anke Petersen ihre Praxis in den neu erbauten Räumen ganz zentral am Wiesharder Markt. Die Ergotherapie-Praxis umfasst insgesamt drei Standorte (Flensburg, Handewitt und Eggebek). Anke Petersen wird unterstützt von ihren insgesamt acht therapeutischen Mitarbeitern. Neben sechs Ergotherapeuten gehören auch zwei Physiotherapeuten zum Team. Der Flensburger Standort besticht durch die enge Zusammenarbeit in einem interdisziplinären Team mit den dort tätigen Physiotherapeuten. In den hellen und freundlichen Räumlichkeiten fühlen sich Kinder wie auch erwachsene



Da für die Patienten: Praxis-Inhaberin Anke Petersen (rechts) und Regine Mauksch (stellvertretende Leitung)

Patienten wohl. Schwerpunkt ist die Therapie mit Kindern, die in ihrer Entwicklung verzögert oder verhaltensauffällig sind oder bei denen ADHS und Lernschwierigkeiten bestehen. Erwachsene Patienten werden beispielsweise nach einem Schlaganfall, bei MS, Parkinson oder Schädel-Hirn-Verletzungen ergotherapeutisch

behandelt. Außerdem sollten Patienten mit psychischen Erkrankungen und degenerativen Abbauprozessen wie etwa Demenz durch ergotherapeutische Fördermaßnahmen die Teilhabe am Alltagsgeschehen weiter ermöglicht werden. Neben der klassischen Ergotherapie gibt es die Besonderheit einer in den Praxen Han-

dewitt und Flensburg tätigen Hand-Therapeutin (DAHTH/ Deutschen Akademie für Handtherapie). Sie überzeugt mit ihrer langjährigen Erfahrung im Bereich der speziellen Erkrankungen und Verletzungen der Hand und somit auch mit den damit verbundenen fachbezogenen Therapien. Es findet eine enge Zusammenarbeit mit den Flensburger Handchirurgen statt. Seit neuestem kann auch die Klinik in Niebüll zu dem fachübergreifenden Team der Hand-Rehabilitation gezählt werden. Eine zweite Hand-Therapeutin befindet sich derzeit in Ausbildung.

Ein weiterer Schwerpunkt für Anke Petersen als ausgebildete Linkshänder-Beraterin (Methodik Dr. Sattler) ist die Überprüfung der Handdominanz, Rückschulung auf die dominante Hand und Grafomotorik-Training. Es ist hervorzuheben, dass vielfältige Probleme wie Konzentrationsstörungen, Lernschwierigkeiten, Lese- und Rechtschreibprobleme bis hin zu psychischen Schwierigkeiten in Zusammenhang mit einer umgeschulten Händigkeit stehen können.

Da davon ausgegangen wird, dass es keine beidhändigen Menschen gibt, sollten Kinder oder auch Erwachsene, die einen wechselnden Handgebrauch vorweisen, eine umgeschulte Händigkeit in Betracht ziehen und sich beraten lassen. Das ist möglich bei Anke Petersen, die zudem ausgebildete Lerntherapeutin und ADHS-Beraterin ist und sich derzeit in der Ausbildung zur Hochbegabten-Pädagogin befindet. Die Kollegen, die das Team bereichern, bilden sich ebenso regelmäßig fort. Alle Interessierten können sich in einem persönlichen Gespräch über die Möglichkeiten einer ergotherapeutischen Behandlung informieren – in der Praxis oder via Telefon (04608-608180). (HGB) ■

• idee + spiel • SMARTOYS • idee + spiel • SMARTOYS • idee + spiel • SMARTOYS •

IMLAU 2PLAY
SPELWAREN

im CITTI-PARK Flensburg
Tel. 0461-5003991
www.imalau2play.de

Öffnungszeiten: Mo.–Sa. 9.00–20.00 Uhr

IMLAU

Ochsenweg 27 · Flensburg/Weiche
Tel. 0461-5003993
www.RCParkenshop.de

MODELLBAU

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 9.30–13.00 Uhr, 13.30–18.00 Uhr
Sa. 9.30–13.00 Uhr · Mi. Vormittag geschlossen

• HOBBYTEC · EUROTRAIN · HOBBYTEC · EUROTRAIN •

H.I.S.-Fußballgolf-Cup: Eine Titelverteidigung



Sebastian Baur (rechts) hat seinen Titel verteidigt. Der Handewitter Anwalt gewann auch die zweite Auflage des H.I.S.-Fußballgolf-Cup. Er brauchte 72 Schüsse. Auf den Plätzen folgten Marc-Oliver Janott und Niels Lommatzsch. Insgesamt waren über 30 Teilnehmer am Start und zogen mit einem der sechs Bollerwagen über die Anlage von Sönke Paulsen in Hüllerup. Die Swingolf-Variante ist zwar bekannter, aber auch Fußballgolf erfreut sich einer zunehmenden Beliebtheit. „Minigolf für Doofe“, meinte manch einer vor dem ersten Schuss. Doch dann zeigte sich, dass auch gute Fußballer an der einen oder anderen Bahn verzweifeln. Beim gemeinsamen Grillen stand fest: Im nächsten Jahr gibt es eine Neuauflage. (ki) ■



Handewitter Gemeindeblatt

IMPRESSUM

Auflage: 5500 Exemplare

Herausgeber:

KE-Sportwerbung
Dierk Schmäschke
Maria-Hansen-Straße 9
24955 Harrislee
Tel. 04 61 / 7 26 39
Fax 04 61 / 7 29 53

Druck und Verarbeitung:

Flensburg Avis

Redaktion:

Jan Kirschner
Küsterlücke 35
24983 Handewitt
Tel. 0 46 08 / 97 27 62
E-mail: janki@online.de

Redaktion / Anzeigen:

GRAFIK-NISSEN
Kirchenweg 2
24976 Handewitt
Tel. 04 61 / 97 97 87
E-mail: info@grafik-nissen.de

Layout / Satz / Anzeigen:

Satzkontor CICERO
Am Noor 14b
24960 Glücksburg
Tel. 0 46 31 / 444 60 88
E-mail: cordes@cicero-mc.de

Abdruck nur mit Genehmigung des Herausgebers • Für die Artikel sind die Unterzeichner verantwortlich!

ERSCHEINUNGSTERMIN

Die nächste Ausgabe erscheint:
am 22.11.2015
(Redaktions-Schluss: 03.11.15)

ANZEIGENSERVICE

Möchten Sie in im »Handewitter Gemeindeblatt« werben? Oder wollen Sie etwas an ihrer Anzeige ändern? Dann melden Sie sich bei einer der folgenden Telefonnummern:

- 04 61 / 7 26 39 (Dierk Schmäschke)
- 0 46 08 / 97 27 62 (Jan Kirschner)
- 04 61 / 97 97 87 (Gert Nissen)

Liefer-Service:

Zu allen Fragen, die die Verteilung des »Handewitter Gemeindeblatts« betreffen, geben Ihnen Alfred und Ilse Scholz (Telefon 04608-6836) die richtigen Antworten.

Naturheilpraxis Maren Stammer

- Klassische Homöopathie • Fußreflexionenmassage
- Akupunktur • Hypnosetherapie • Craniosacraltherapie

Wiesharder Markt 13b
24983 Handewitt
Telefon 04608/1513
info@maren-stammer.com
www.maren-stammer.com

Sanfte Heilung durch Klassische Homöopathie bei chronischen, wie akuten Erkrankungen

Hypnose

Nutzen Sie die Kraft Ihres Unbewussten und mit meiner Hilfe

- Ängste und Blockaden aufzulösen (Flugangst, Spinnenphobie, Prüfungsängste, Panikattacken)
- Belastendes aus der Vergangenheit loszulassen
- Schlafstörungen • Das Rauchen einzustellen
- Alte Muster auflösen um Ihr Wunschgewicht zu erreichen u.v.m

Seit mehr als 30 Jahren reinigen wir Heizöltankanlagen – sauber zuverlässig, fachgerecht!

TANKREINIGUNG Fachbetrieb nach WHG § 19 L



Johannsen Mineralöltechnik GmbH

Sicherheit
durch Tankschutz

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Tel. 0 46 08 / 4 44

Die richtige Wahl für jedes Zuhause

Sonnenbatterie eco speichert Strom

Die Sonnenbatterie hat als Pionier für intelligente Stromspeicher seine jahrelange Markterfahrung dazu genutzt, ein kompaktes Gerät zu entwickeln.

Aufgrund seiner optimierten Standardisierung und seines modularen Aufbaus kann es zu einem attraktiven Preis angeboten werden. Die Sonnenbatterie eco ist die richtige Wahl für jedes Zuhause, jeden Geldbeutel und natürlich auch für die Nachrüstung bereits bestehender PV-Anlagen, Kleinwindanlagen oder BHKW's, bzw. auch die Kombination der Anlagen. Mit einer PV-Anlage können Sie schon heute unterhalb des aktuellen Strompreises Ihres Energieversorgers sich selbst versorgen. Ihre Stromkosten sind für die nächsten Jahre eingefroren und daher sehr gut kalkulierbar. Sonnenbatterie-Kunden erreichen mit einer



Kombination aus PV-Anlage und Stromspeicher bis zu 80% Eigenversorgung über das Jahr gesehen. Ergänzt man dieses mit einem Mini-BHKW sind Sie fast vollkommen unabhängig. Die KfW-Bankengruppe unterstützt Sie mit einer Speicherförderung! Für z.B. eine 6,5 kWp PV-Anlage mit einer Sonnenbatterie eco 4 sind das etwa 2400,- Tilgungszuschuss. Was bringt Ihnen die Sonnenbatterie eco? Wie wirkt sich das auf meine heutigen und zukünftigen Stromkosten aus? Was kann ich mit der Sonnenbatterie zusätzlich machen? Gerne beantworten wir Ihre Fragen bei einer kostenlosen Vor-Ort-Analyse. ■

Info: Schwitzkowski
Haus & Elektrotechnik GmbH
Telefon: 04608-9732097



Schwitzkowski

Haus- & Elektrotechnik GmbH

www.ELEKTRO-FLENSBURG.DE

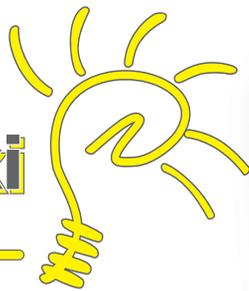
Westerstraße 26a

24983 Handewitt

Tel. 04608 9732097

info@elektro-flensburg.de

www.elektro-flensburg.de



Ihre Stromrechnung bisher:

3.500 kWh (jährlicher Stromverbrauch)
x 29 Cent/kWh (aktueller Strompreis)
= 1.015 Euro

Ihre Stromrechnung mit einer PV-Anlage + Sonnenbatterie (angenommener Autarkiegrad 75%):

875 kWh (Bezug vom Stromnetz)
x 29 Cent/kWh (aktueller Strompreis)
= 254 Euro

Ihre Ersparnis wäre rund:

760 Euro im ersten Jahr

M & M
Garten- & Landschaftsbau

Natur ist Leben.

www.m-m.sh

Nageln Sie den Niedrig-Zins für Ihr Wohnglück fest.

Wie sich das Zinsniveau entwickelt ist ungewiss. Was schätzen Sie?



Bausparkassen im Test - 2014

sehr gut
Schwäbisch Hall

Ausgabe 36/2014

AM SONNTAG
euro

20 Anbieter im Test

Egal, ob Sie Ihr Darlehen in 5, 10, 15 Jahren oder sofort brauchen.

Beratung bei den Experten Ihrer Raiffeisenbank eG Handewitt und Schwäbisch Hall.



Ihr Bankberater
Björn Jacobsen
Tel. 04608 9025-10



Ihre Bankberaterin
Marion Hinrichsen
Tel. 04608 9025-24



Ihr Bezirksleiter
Peter Höck
Tel. 01522 2683542

